民報

中華民國念一年十一月十八日

（星期五）

第一百九十七號

今日二張半售大洋三分四厘

館址上海山東路二零一號

電話 營業部 九三八一六 編輯部 九一四六八

無有線電掛號三〇四六

定報價目：國內每月一元三個月二元七角半年五元全年九元（日本台灣同上）歐美各國每月二元五角香港澳門每月二元二角報費先惠郵票九五折計算

廣告刊例：特等（新聞下端）每行九角起碼六行▲頭等每行六角起碼十行▲乙種每字二分起碼一百字▲新聞日每行一元特等二寸起碼四方寸每方寸一元英洋每字二分起碼廿字▲分類廣告每字大洋三分

中華郵政特准掛號立券照按總包寄特別優送之報紙益

先施公司冬季大減價

疋頭部
國恥布 每八碼減售一元
意大利織花線呢 每尺減售四角
格子絨布每五碼 減售一元
英國珠花駝絨 每尺減售六角

罐頭部
各種中西散糖菓今天一律半價
四磅裝美利餅乾 每聽一元四角買一送一
飛人三星白蘭地 每瓶一元買一送一
法國老牌雀肉每罐一元 買一送一（特別大犧牲售完爲止）

西鞋部
美國福祿禪男鞋
美國KEDS鞋
一律八折減沽

綢緞部
加重電機廠緞 每尺減售九角八分
加重純素軟緞 每尺減售五角八分
閃色細軟雀屏緞 每尺減售六角八分

洋什部
男裝提花全毛襪 二雙減售一元三角三雙一元八角
加長全毛女襪 每雙減售一元四角三雙四元
中人平口冲毛襪 三雙減售五角
反領全毛童衫褲 每套減售二元半

衣邊部
英國1933全毛婦女外套 照碼減售九折
拉絨羊毛童帽 每頂減售四角
眞絲絨檯布 每條減售十九元三角
國貨線檯毯 每條減售一元

南茶部
金華火腿 照碼八折
牛頭牌辣醬油 買一送一 每瓶三角
牛頭牌茄汁 買一送一 每瓶五角
浸油曹白魚 買一送一 每聽一元
本牌蛋餅乾 買一送一 每元十包送十包

參燕部
吉林大山人參條 每兩三元 買一送一
四川原莊銀耳 每兩減售二元
國產野山參 每兩減售四元
吉林人參再造丸 每元九角半
世一堂牡丹毛燕 照碼八折
臘穿 每斤減售十二元八角

五金部
國貨白青痰盂 每只減售八角
德國花口鋁面盆 每只減售五角
國貨白深面盆 每只減售五角半
國貨彈綱門鎖 每把減售二元八角
十片浦廣班刀片 每包減售一元

首飾部
銀法藍西字戒 每只減售五角
銀人力車味架 每只減售十五元
小童玉手鐲 減售每只一元
夜光明表 每只減售一元八角

毯子部
60×80" 四磅半灰棉毯 每條減售二元
60×80" 全毛花毯 每條減售十三元半
70×90" 純駱駝毛毯 每條減售一百四十八元半

磁器部
江西時花飯碗 四只減售八角半
江西青花大湯碗 二只減售九角九分
江西時花菜碗 四只減售八角半
江西蓋五寸菜碟 每只減售一元四角

烟草部
手球廠五十支美女郎地厘雪茄 每盒二元六角半
百支金獅雪茄 買一送一 每盒減售六元
茄力克香烟 每聽減售一元四角四分

電器部
美術冲皮燈罩 每只減售一元
大號電磁火爐 每只減售卅六元半
電器檯火爐 每只減售七元半
美國對講電話 每對減售念六元半

玩具部
國貨中山琴 每只減售一元二角
新到刺刀木槍 每支減售二元
火星大炮 每只減售九角半
美術積木座具 每盒減售二元

運動部
美國31牌籃下體套 每只減售一元
國貨小童軋花足球（連胆） 每只減售二元半
英國乒乓球 每打減售八角半

玻璃部
美國金邊高腳菜盆 每只減售二元二角半
國貨七寸銅架鏡子 每只減售三角半
高等英國劍形熱水杯 每四只減售一元
國貨八寸美術花瓶 每支減售五角半

皮貨部
眞西狐嵌 每件減售六十元
羚羊灘皮袱 每件減售念二元
北口狸貓外套 每件減售十九元半
北口點貓外套 每件減售卅二元

文具部
美國老牌175雙頭玻璃墨水缸 每座減售四元二角
德國釘書機 每只減售五元
廣告水彩顏色 每瓶減售三角

傢私部
印花椅套花布 每碼減售一元
花旗老牌高柱五尺銅床 每架減售一百四十元

西藥部
奧新雞蛋魚油 每瓶減售二元一角
高泰月經棉布 每盒減售一元一角

光學部
四寸金銀相架 每只四角買一送一
三寸金銀相架 每只二角買一送一
柯達十四寸皮面貼相簿 每本減售四元

皮箱部
十八寸眞血皮硬蓋箱 每只減售四元半
蘇州上等全毛竹花窗簾 每對減售七元

（所登價碼深恐排印有錯以本公司標價爲準）

附告

今天上午十時起 本牌二磅金胆熱水瓶（一千只 包暖念四小時）每只一元 再贈上等玻璃熱水杯二只

今天上午十一時起 國貨蘆菲布（二千疋）每疋一元二角（足一丈九尺）學生穿着經濟美觀 每人限買一件

此項貨品眞實犧牲明日更換此佈 在四樓發售 售完爲止

濬業銀公司

業務：新企業之建設 工商資本接濟 舊事業之擴充 各業辦貨墊款

專營各種抵押放款

地址 江西路三九八號 電話 一五五八八號

南通縣呂四區堤北全體業戶爲劃留同仁泰鹽業公司供煎蕩地權啓事

各戶業蕩於民國二年因受同仁泰鹽業公司之壓迫劃留三成草地專歸該公司蓄草供煎經前鹽運使批准有案乃該公司近年來逐漸廢煎私自放墾且有越權變賣情事特呈請…業戶有案可稽現既廢煎不需蓄草應歸業戶收回自管豈容私墾變賣除依法交涉外恐外界不明底蘊受其愚惑用特登報聲明產權 呂四堤北全體業戶周少哉潘滋宏李遜志潘逢陽彭祝封彭少卿成廣生彭心淵彭亦吾彭濤頤等一百五十餘人同啓

崑山管文榮啓事

啓者文榮昔年與吳引弟結合同居一處茲於十月十六日將其所有衣服飾物一切器具悉數遷往他處並登報聲明與文榮脫離同居關係因此文榮亦無法阻止聽其遷出另行居住嗣後吳引弟一切行動概與文榮無涉特此鄭重聲明

戴傳富啓事

啓者鄙人任姚張海君之姚司帳有年所於本年六月間因墊款關係交出賬簿請姚君審核以憑實在不料姚君聽信奸人挑撥離間鄙人每三催促結賬仍置之不理而前有作用尤恐蒙蔽船幫等不明眞相特陳述梗概諸希公鑒

上海廣肇中學建築校舍募捐委員會通告各界注意假冒募捐啓事

本會爲募集捐款建築廣肇中學校舍於本月上旬登報勸募並刊印募捐冊分致各募捐委員及全體學生家長與校友以便分頭勸募除捐冊封面填明號名並有本會正式收據爲憑手續至爲…途勸募乃近忽發現有人在外四處分發與本會所發之捐冊內容相同之油印傳單其用心顯屬冒名影射招搖撞騙查本會所發之捐冊除由各募捐委員長… 之經募人外並無其他人員在外勸募且所經募之款項必須交付與上海國民銀行廣東銀行東亞銀行永安公司先施公司新新公司大新公司等經收以重責容假冒但既有上述冒名影射之情事發生自不能不以杜欺詐除嚴密調查究辦外特此登報通告諸希公鑒

名譽委員長唐紹儀 委員長吳鐵城暨全體委員同啓 二十一年十一月十八日

甯紹商輪公司爲修改章程召集第二次臨時股東會公告

啓者本公司依據公司法修改章程於十月三十日召集臨時股東會提出應行修改草案交股東會議決因不足法定數依法應爲假決議茲定十一月二十日下午二時召集第二次臨時股東會將假決議案提出股東會再付表決凡我股東請於本月十一日起至十九日止携帶股票前來本公司領取入場券議決票委託書等屆時務祈蒞會如本人無暇出席應填具委託書委託他股東代表特此公告

大生第一二三紡織公司召集股東會通告

逕啓者茲訂於國曆十一月十九日下午二時在上海香港路四十號銀行公會開第一公司股東會二十日下午二時在同處開第二公司股東會二十一日下午二時在同處開第三公司股東會即請各股東於開會前十日內向上海南京路保安坊女子銀行四樓本公司滬事務所領取入場證及選舉票以便屆時出席股東憑印鑑具函（來函請開明第幾公司及股票號數以便檢查）或持股票或持換股臨時收據屆時出席如不克到會亦希具函加蓋印鑑委託代表除分函外特此通告再會前一月內所有股票過戶手續依法暫行停止此布 大生第一二三紡織公司滬董事會謹啓

取消婚約誌歉

鄙人蒙漱芳女士之紹介與袁府女士訂有婚約不自量力出之貿然滿望仰事積蓄舉行婚禮豈知辛勞所獲儲蓄爲難是以蹉跎至今莫展一籌際此生活增高一身尚難應付他日家庭重累奚堪肩荷大錯已鑄在先一誤豈容再誤爰懇原介紹人馬漱芳女士重向袁府說明此中苦衷幸荷袁府深體此意加以原諒允將前訂婚約取消雙方庚帖小照彼此掉轉以後男婚女嫁各聽自由不得干涉謹此啓事並誌歉意 謝炳炎上

浙興菜場通告

狄思威路浙興里新建新式浙興菜場業已竣工茲定於本年十二月一日開業共計攤位五百〇四個奉上海市公安局通知據同嘉素邢家宅路等處舊菜場有攤戶要求儘先容納等因除函復外合行通告該處攤戶持同本年十月至本月十五日起至二十日止五天內持同本年十月份財政局捐照連同登記費洋十元至本菜場監視抽籤排行登記候定期申請各局派員在場抽籤排列兩個月以後如有餘額則依照本浙興菜場登記日期次序定期十一月二十一日起至二十五日止位以登記先後爲序如本菜場攤位戶登記費洋十元抽籤後發給收據行以排列公示位置未領額數再則行抽籤如滿額時則均未獲攤位者去留所取回登記費以憑…監視行開業另訂營業規則以據…收據四川路七十四號浙江興業銀行房地產部啓

計開 攤位每個闊六英尺深六英尺至七英尺葷攤月租六元半素攤月租四元半攤架葷素不等另有規定表列自來水連送力每桶銅元十枚 財政局捐稅由攤戶自理如有其他捐費歸營業規則臨時…

范銘律師代表天祥洋廣貨號清理通告

頃據當事人趙惠卿來稱現在因戰事影響所開天祥營業虧蝕不能支持人欠之款無法收取欠人之賬應付除將營業停止外特委託代表清理等情前來凡有債權務於一星期內持證來事務所登記逾期自棄權利欠款者過期不來清償本律師則依法訴追毋謂言之不預爲此登報合意請到事務所接洽可也此啓 事務所愛多亞路三八號泰晤士報四樓 電話一七四九六號

徐潤泉律師受任元發協記機器製罐廠常年法律顧問並代啓事

敝律師茲受上開當事人延聘爲常年法律顧問後有侵害該廠營業名譽及其他法益者敝律師當依法盡保障之責又據該廠代表聲稱本廠前因滬戰損毀殆盡現經加記重行改組所有以前人欠欠人概歸前廠主負責清理與本廠無涉等情前來據此合亟代爲登報聲明如右 事務所南京路大陸商場五百〇一號 電話九〇八五一

潘序倫會計師代表北京路清遠里廣泰隆經理鄧仲徵君警告廣東路廣泰隆號

茲據北京路清遠里廣泰隆號經理鄧仲徵君稱本號設立以來歷有年所營業頗著…茲據廣東路五二二號發現有同名同業商號希圖混淆殊足妨礙本號之信譽營業及其他一切法益且侵害本號依法取得之商號專用權似此情形…鄙會計師前受廣泰隆經理鄧仲徵君委託代向實業部註冊在案請登報警告並依法辦理…特此警告如再有前項情事發生當予撤回自訴否則定當依法辦理不再寬貸特此警告 立信會計師事務所 寧波路一九〇號三樓 電話九三五三七 九三八六八

宓敬身律師代表汪浩然君警告嚴瑛啓事

茲據當事人汪浩然君聲稱民國十九年九月間將自置寶山路八百八十七號房屋一幢租與嚴瑛居住當時訂立租約以後由汪君收租將租洋二千元典與嚴君當時訂立契約言明租典到期所有二千元典價由汪思濟律師證明並由嚴君交付…今嚴君不明事理因戰事被燬房屋雖毀但地皮尚屬汪君所有仍向鄙人訴追判決尚屬未定…本律師代爲登報警告嚴瑛君於登報日起五日內來本律師事務所理楚倘愈期不理即將該地皮拍賣抵充該項典價並請求法院依法辦理特此警告 事務所四馬路平望街聚興里四二號

黃翰律師代表周根珠聲明與楊恒義朱承梅脫離關係啓事

茲據周根珠聲稱伊嫁與楊恒義爲妻本年四月間楊恒義以非法手段將伊價賣與朱承梅成婚當時無力抵抗旋乘隙逃出向吳縣地方法院請求救濟於八月二十七日當庭調解令朱承梅自知理虧承認與楊恒義所訂之賣妻契約無效願與周根珠脫離關係在案查該朱承梅永遠斷絕關係委託本律師代表登報聲明等語前來合亟代表登報如右 事務所南京路保安坊 電話九四一四四

葉茀康 周是膺 律師代表巽元莊聲明本票作廢

茲據當事人巽元莊股東聲稱本莊業已宣告清理所有本票或因遺失或被經手人非法取去原根使用無效恐外界不明事實仍有私相授受等情爰委本律師等將該項票號碼數目日期開具於下希公鑒 計開（號碼、數目、日期從略難辨）

大陸法律事務所馬鴻遠律師代表德潤祥債權團反對倪綗馬常律師代表德潤祥洋貨號宣告清理之通告

據當事人德潤祥債權團代表恒豐仁洋貨莊裕大恒綢緞莊等聲稱倪綗律師代表德潤祥洋貨號清理之通告不勝駭異查該號並未受任何影響且出立空頭支票分別向各號騙取貨物後即行關閉清理實有詐欺行爲殊屬狡詐已極除以刑事訴請究辦外並代表反對等語又據稱十五日新聞報登載張鼎律師代表吳圻記聲明該號店基抵押權一節敝債權團亦絕對否認並委託貴律師代表反對等語前來又稱凡各債權人如未加入者亦希加入共策進行爲此合亟登報如右 事務所南京路大陸商場五樓五一〇號 電話九四〇七〇號

林灤慶律師事務所電話自十一月十五日起改爲一〇九一四號

顧惠章律師代表普天橡膠廠啓事

茲據普天橡膠廠周慶祥來所聲稱鄙人自本年九月十日起受股東之委託總理普天橡膠廠專製男女皮鞋套鞋及其他一切出品所有敝廠與外界訂立任何契約及代行職權重要往來文件均由鄙人簽名蓋章從無委託廠中任何人員代行職權外界如有未經鄙人親自簽名蓋章之任何契約及文件者均與敝廠無涉再者敝廠職員朱劍青業於本月十二日辭去本職應請貴律師代爲登報聲明等語前來據此特登民新申時事四報公告如右 事務所甯波路四十號上海銀行二樓二一六號 電話一七五五八

倪綗律師代表上架行仁德堂遺失田單聲明

茲據上架行仁德堂代表仇深來稱本堂置有地產坐落二十二保十二圖章字圩第一一四號宋朱協欣戶則田八畝八分五釐又五三二號戶則田四分三厘七毫又第三三二號朱協欣戶則田八分九厘九毫田單四紙除向上海市土地局登記請求補給土地證外委請代表登報聲明等情據此登報聲明如上 事務所北京路三十二號 電話一六七四三 住宅北浙江路西普益里六二五號 電話四〇三二〇

譚辛震律師受任裕泰恒洋貨號經理劉實夫君法律顧問並代表召盤通告

茲受任裕泰恒洋貨號經理劉實夫君常年法律顧問其有侵害其一切法益本律師當負保障之責並據該號經理劉實夫君聲稱曾與王松茂君在虹口開設裕泰恒洋貨號因一二八中日滬戰發生後難以維持經得監理王松茂君同意願將上開店基及全部生財召盤如欲承盤者請…照股額均勻攤償以資結束委請代表登報通告等語前來合亟代爲通告如上 事務所白克路大通里十一號 電話三四〇六〇號

陳奎棠律師代表同新洋貨號清算及召盤通告

案據本市萬裕碼頭同新洋貨號主來稱小號開設十有餘年素守信用自經一二八滬戰爭以來歷年虧蝕四處張羅尚堪彌補自受本年一二八之影響實屬無法維持爰託貴律師代表清算及召盤店基生財存貨等情前來相應據情代表登報通告凡對於同新號有債權者請即携同憑證來所登記以便照數攤償如逾兩星期而不來登記者當以拋棄論倘有願意受盤同新洋貨號生財存貨等請駕臨本事務所接洽可也此啓 事務所上海小西門口黃家闕路一六三號 電話南市六九七號

中央常務會議決議
中央國府下月遷回南京
陪都及行都建設交政會籌辦
改善下級黨部組織先行試辦

本報十七南京電　中央十七日晨九時舉行第四十七次常會．到中委顧孟餘、葉楚傖、陳果夫、居正、朱培德、邵元冲、褚民誼、陳樹人、石瑛、陳立夫、曾仲鳴、唐有壬等三十餘人、由顧孟餘主席．茲探錄討論要案如次、

（一）蔣中正．吳敬恆．商震．宋子文．何應欽．朱培德．陳果夫．陳立夫．居正．葉楚傖．程天放．余井塘．吳鐵城．張羣．戴傳賢．顧孟餘．褚民誼．賀耀組．邵元冲．朱家驊．曾仲鳴．周啓剛．石瑛．谷正綱二十四委員提議．將中央黨部國民政府及各院部會遷回南京案．決議．十二月一日中央黨部國民政府及各院部會遷回南京．

（二）蔣中正．吳敬恆．商震．宋子文．何應欽．朱培德．陳果夫．陳立夫．居正．葉楚傖．程天放．余井塘．吳鐵城．張羣．戴傳賢．顧孟餘．褚民誼．賀耀組．邵元冲．朱家驊．曾仲鳴．周啓剛．石瑛．谷正綱二十四委員提議．切實進行長安陪都及洛陽行都之建設事宜案．決議．交政治會議卽行妥擬籌辦．

原案要點

（甲）關於長安陪都者、爲統一事權起見、將長安改爲行政院直轄之市、卽衆負建設陪都之專責、其市區應根據陪都計劃定適當區域、市之經費由國庫籌撥、（乙）關於洛陽行都者、一、設立中央軍軍官學校分校、將西宮舊有營房改建此校、目的在養成屯墾殖邊之人才、以農林教育軍事教育合而爲一、以爲改良西北軍事開發土地充實國防之基本、而洛陽地方之治安亦可藉學校而維持、人民之智識生活更可因學校而獲益、此案應交軍事委員會負責迅速辦理、二、設立中原社會教育館、以期開啓民智、改良社會、振興事業、三、就本地名勝之處、建設中原國立博物館、以增進洛陽文化價值、爲發展地方經濟以裕民生之資、以上社會教育館及博物館開辦經費應在庚款項下指撥、常年經費應在中央教育經費中籌撥、此案應交教育部負責辦理、四、洛陽橋工、關係民生至大、亦爲古來名勝、被水冲壞地方、無力建設、應決定施工計劃、迅速修復、旣以便利人民、亦以爲中央移洛之紀念、此案應交鐵道交通兩部從速完成、

（三）改善縣市以下黨部組織暨活動方式實施方案　指定江浙兩省黨部及南京市黨部先行試辦案．決議．通過．

（四）婦女協會組織大綱施行細則案、決議、通過、

（五）各省實施團警政治訓練案、決議、交組織委員會詳擬實施辦法、

（六）監察委員會函請修改黨員無故不出席全區黨員大會懲戒條例案．決議．照修正案通過．

閒尙討論其他例案十餘件、至十二時始議畢散會、

本報十七南京電　中央以中常會決議中央國府下月遷回京、定十八日通令各省遵照、

本報十七南京電　中央政治區前經劃定明故宮爲建築地址、經費核定五百萬、擬俟國府遷回後、卽將圖案核准、

就現在形勢觀察
國際委會可實現
美新總統就任後卽成立
集中世界力量威壓日本
日雖反對無理由可阻撓
日本經濟已瀕不可收拾
各使卽將南下李頓明日赴日內瓦

中央十七南京電　國聯行政院會期祇餘三日、關於會議之趨勢及國際委員會對我利害如何、中央社記者頃向外交界要津探悉、國聯對我空氣現頗良好、此次會議對中日爭端、決以李頓報告爲討論根據、首先聽取中日兩方對該報告書前八章之意見、九十兩章因係建議、不具硬性的限制性、採用與否、行政院不加決定、行政院會期約兩週、彙集各方意見、卽送十九國委員會研究、簽具意見送特別大會、特別大會會期約在明年正月、是否採用國際委員會制度、卽由特別大會決定、但現時空氣濃厚、大會有實現趨勢、我外委會對此已加研究、惟因此事尙未見諸事實、故接受或拒絕現不加決定、國際委員會決邀美俄參加、此係國聯另設之機關、日雖反對、但無理由可阻其實現、惟設立時期大約將在明年三月四日美新總統羅斯福就任以後、就性質而論、有美俄參加、集中全世界力量、對日施以威力壓迫、且該會所定辦法將立卽見諸實行、不若國聯決議案可延宕不理、此與日向用之延宕政策及不許第三者置喙之主張根本衝突、實爲日所最畏忌反對者、但我國不應如此觀察、利害所在、全在人民自取自決、該會設立尙有三四個月、國人如何運用此時期、卽利害之分歧、自九一八事變後、國人厲行經濟絕交、日經濟大受打擊、蓋以世界經濟不景氣之影響、日貨對歐美銷售停滯、巨額軍費支出、日經濟已極紊亂、例如匯兌日金一元向値國幣二元四角者、現已跌至九角、且有跌至八角傾向、美金一元向値日金兩元者、現值五元、日內外債無形增加一倍以上、國家預算不敷九萬萬元、工商業凋敝、國民經濟乃趨破產之途、如我繼續厲行經濟絕交、則三四個月後、日經濟必不可收拾、再東北義軍聲勢日趨浩大、難民無法謀生、均投義軍、逆軍日有反正、日對北滿已無法應付、南滿日僑亦不安居、如對義軍接濟源源不絕、則日軍必疲於奔命、而引起日本人民對政府之反響、故未來之三四個月、實爲國家民族生死存亡外交勝負關頭、如國民一致自謀自決、發揮自己力量、則國際委員會召集時、不待列強壓迫、我已自能制裁暴日矣、

本報十七南京電　羅文幹談、國際委員會之擬議、未經國聯正式通知、此時政府尙不能表示態度、外委會十七日開會討論此事、仍根據十月十一日外委會決議加以修正、國聯若爲積極解決中日問題、由美俄加入新委員會、依李頓報告書東北領土及行政主權屬中國原則討論、我方可予以接受、除新委員會是否得直接解決者外、其餘是否仍由國聯繼續討論解決、須有明切解釋、對各國公使南下、我外交當局應如何與之會商亦經討論云、

本報十七南京電　美使詹森、英代使應格蘭、德使陶德曼、意使齊亞諾等定十九日來京、徵詢我當局對中日問題各項意見、謀與國聯行政院會議相呼應、並隨時將各項消息報告其本國政府、各使到京後、約留兩週、並將與外部討論其本國與中國外交問題、使館南遷亦將非正式討論、外部已準備招待、

路透十六日內瓦電　日內瓦現搭起國聯演唱最大戲劇之舞台、將於下星期一揭幕、其第一劇、爲行政院之考慮中日爭議、聞李頓調查團中有委員四人將出席備詢、李頓將於星期夜從國聯短波無線電台播散其意見、日本對於李頓報告書之意見書、將於星期五日分送行政院各理事、此書共九十頁、定星期一日公佈、聞此意見書僅對於報告書首先八章卽歷史部份有所論列、而不作解決中日爭執之建議、國聯祕書處以爲行政院第一步進行、僅能涉及爭執之起源、非至耶誕節後、未必卽議及補救方法也、如何邀請俄美兩國參加、此乃目前迫切考慮之問題、此事現有三種可能性、（一）請俄美兩國加入十九委員會爲陪員、（二）請兩國加入特別顧問委員會、（三）或在國聯之外、組織完全超然獨立之會議、以辦理此問題、衆料中日兩國代表、對於手續問題必卽有爭論、中代表欲詰問行政會辦理此事之資格、而要求將此問題交十九委員會或大會之特別會辦理之、日代表則不承認十九委員會、而要求行政會作切實之行動、

路透十七倫敦電　李頓爵定十一月十九日赴日內瓦、國聯行政院開會討論李頓報告書時、調查團委員幷不眞正參加此項討論、不過李頓或可出席、以備行政院諮詢、開所詢問題、如屬必要、將由李頓交其同事會同討論、而議定答詞、復由李頓口頭向行政院會議陳述之、據電通十七東京電、今日由日內瓦之日本代表部致外務省之公電稱、德魯蒙秘書長與國聯事務局長杉村陽太郎協議結果、因李頓報告書之附屬書係各專門委員於個人之責任所執筆、故決不用作理事會討論之基礎、於理事會開會之初、決由凡勒拉理事會議長宣布此旨、故外務省亦不以此附屬書作爲公文書、不採向一般公開之手續、

本報十七滬電　日領館派須磨、堀內來京、將於各使南下時、探訪對中日問題意見、

國府命令

十一月十七日

▲茲制定行政法院組織法、公布之、此令、

▲代理行政院長宋子文呈、據實業部長陳公博呈稱、技正孔祥鵝擅離職守、請予免職、應照准、此令、

▲代理行政院長宋子文呈、據軍政部長何應欽呈稱、參謀本部中央陸地測量學校副官于時濂另有任用、請免本職、應照准、此令、

▲代理行政院長宋子文呈、據軍政部長何應欽呈請任命劉勉爲參謀本部中央陸地測量學校副官、應照准、此令、

首都政聞

立院　▲立法委員任期十一日屆滿、正趕辦結束、再開二次會、將行休會、三屆委員、俟三中全會後決定、

交部　▲交部定元旦起開始京滬電話新線試用、▲交部停辦在滬所設之印刷所、所有員工給資遣散、機器封存、將招商出租、

鐵部　▲鐵部令各路局會劃一辦理衛生權限、此後關於清潔事項、各路警署負監督指揮之責、

法部　▲司法部以滬監犯擁擠、特二區監獄竟收容二千數百、決定籌建北淅涇橋大監獄、十七日請內部圈地、

航署　▲航空署將擴大組織、署長下、設總務、軍務、教育三處、各處長人選、亦經發表、俟經費確定、卽正式改組、聞署長葛敬恩將於日內來京、與軍事當局接洽一切云、

外部警告日聯社

本報十七南京電　外部十七日函日聯社、致嚴重警告、如不改變態度、決停其郵電、

京傳魯滌平逝世
前日下午因中風不治

本報十七南京電　中央十七日接杭電、報告魯滌平十六日午逝世、聞繼任人選尙未定、張羣呼聲最高、

本報十七南京電　錢昌照十七日接浙省府秘書長魯岱電、魯滌平患中風、久治不愈、十六日下午突變常態、口目歪斜、不能言語、旋卽逝世、

編者按、昨晚滬杭電話因線壞不通、致未得杭訊、京電云云、無從證實、

蔣昨飛鄂北視察
南昌各界已預備歡迎

本報十七漢口電　蔣十七日乘飛機赴鄂北視察、日內返漢、

本報十七南昌電　蔣委員長以豫鄂皖肅清、已由漢啓程來贛督剿、對將領面授機宜、部署後、卽赴京出席三中全會、

本報十七南昌電　本市各大街小巷、滿佈各界迎蔣標語、省府除飭南潯路妥備專車、加意警戒外、並已派員赴潯招待一切、

中時十七九江電　頃接漢電、蔣准今晚到潯、南潯路局奉省令備專車、聞熊式輝將親來潯歡迎、陳誠孫連仲由防次啓程來省、候蔣請訓、

本報十七南昌電　剿匪運輸會議十六日假省整委會大禮堂舉行、由交次俞飛鵬主席、計到各縣公安局長區長商會等代表五十餘人、討論關於各縣軍運夫車船舶代辦所應辦事項、及注意事項甚多、

李國杰擅押三碼頭內幕
七十萬賄誘陳孚木　斷送三十年來產業　其勢唯有拘送法院
政府負責人談話

（國新社）招商局與美商中國營業公司所訂合同租約、及備忘錄等、昨日已由交部發表、並據國民政府某負責人員聲稱、邇來西報對於政府行動、頗有評論、大約由於尙未完全明瞭此案內容而起、深信全部事實發表之後、將見政府處置此事、非僅絕無率意武斷行爲、且亦始終容忍寬大、而於對待李國杰、尤可見政府法外之寬仁、至政府反對該訂立合同租約備忘錄等、其理由如下、

（一）此類合同之訂結、事前監管該局之政府與該局之股東、均絕無所知、查該合同係九月五六兩日簽訂、乃直至兩月以後、政府委派新總經理時、始行呈報、然猶待交部之索取、始將合同等呈送政府、並同時急由中國營業公司派人接收碼頭、猶憶上海市政府日前發行公債、爲數僅六百萬元、尙經行政院核准、中央政治會議通過、然後由國府正式公佈、今該合同所涉款項達三千萬兩之鉅、超過該局資本數倍、且將三十年來局中最重要之產業、全部處分、自非先經呈請政府核准、並在報紙宣布後、不能擅自訂結、其理甚明、

（二）當星期日李國杰被邀列席財商界著碩所組之該局新監理事會議、自承會以五萬兩支票十四張、計七十萬兩、賄誘政府監督陳孚木、簽訂該合同後、政府卽可加以處分、姑念其先人功績、並信李氏此舉、或係受人欺給、而非主動、故准其請求、暫居華界友人家內、加以監視、而不立予逮捕、試思政府如此寬大優待、而彼祖李國杰者、尙欲攻擊、其勢唯有迫使政府正式下令拘留送交法庭而已、

（三）至於外間暗調、意謂政府用強力向中國營業公司收回碼頭、更與事實不符、當時不派華人、而派一英人韓立德前往收回碼頭、卽欲避免彼人誤指用強力收回之故、反之、中國營業公司與李國杰亟於十一月十日移交碼頭、實爲故意違背該局現行合同、觀於當時匯豐銀行致李國杰抗議函、甚爲明瞭、函云、

逕啓者、接奉本月一日大函、承示台端業將中棧北棧華棧三碼頭、自本月十日起移交中國營業公司管理經營、並委託該公司爲貴局楊家渡新棧碼頭代理人、等情、茲欲請足下注意者、查一九二三年十二月二十七日貴局與敝行所訂抵借合同、規定倘遇貴公司愆付本息後、敝行得隨時接收管有任何抵押財產、連前述各碼頭在內、並得收取租金與盈利、貴局或任何不得干涉、今貴局既愆付本息、敝行隨時得以接收管有貴局任何財產、連此數碼頭在內、並得收取其租金與盈利、茲據前情、敝行爰特明白聲明、敝行不能容許貴局與中國營業公司所訂任何辦法、干涉敝行前述權利、祈卽鑒察爲荷、（匯豐銀行代理經理溫德具名）

至於該擅訂合同、政府因恐容或累及無辜、雅不欲在續密研究以前、卽予發表、或加以批評、今既有人攻擊政府率意武斷、遂令不得不立予發表、但政府仍不欲輕加批評、惟事之是非、已昭然若揭、或者亦不復有批評之必要矣、

至該擅訂合同內主要各點、可歸納於下、

（一）招商局以上海主要碼頭產業、抵押與中國營業公司、卽以碼頭爲担保品、由中國營業公司自行酌奪、發行二十年債券票一千萬兩、再以該局浦灘基地爲担保、爲同樣發行債券一千萬兩、此款大半充還債及就浦灘基地建築房屋之用、

（二）此項債券由中國營業公司以八五經手發行、該公司除得發行溢價利益外、並將手續費百分之二五、卽五十萬兩、招商局實得僅票面價格百分之八二五、

（三）該債年息九厘、而實際利息在一分二厘以上、

（四）合同內對於還債未有切實規定、雖訂有償還債券預備金、將某項租金及盈餘撥入、但歸中國營業公司單獨管理、二十年、僅規定該公司將盡力設法、使此款產生可能的最大子金而已、

（五）中國營業公司經收某項租金及收入抽佣百分之五、

（六）招商局如決定出售產業時、中國營業公司有承購優先權、再不問該產業售與何人、該公司仍抽佣金百分之二、五、

（七）中北華三棧沿岸最有價値之地產、租與中國營業公司、二十年期滿、得續租十年、年租三十萬兩、上海地價日漲、而合同內未有加租規定、再期滿退租時、該公司在碼頭上添造或改進工程之費、仍須由招商局償還、

（八）就局地建造新屋時、其建築工程、統由中國營業公司單獨管理、所有圖樣等、僅通知招商局備案而已、

（九）關於添購輪船事、大來輪船願爲招商局購輪三十艘、抽佣金百分之一二、五、此項輪船在船價償清以前、由大來經營之、並懸掛美國旗、更有一奇異規定、卽所有國民政府對於外商、在中國沿江沿海之商輪、或將加以任何法律之拘束時、則概予免除、

招商局股票登記辦法公布
限期三月登記完竣
朱再電陳孚木來京

本報十七南京電　交部十七日公布招商局股票登記辦法九條如下、第一條、招商局股票登記、於京滬津漢、廣州香港之招商局辦理之、第二條、招商局股票之所有人或質權人、應於第三條、所定期間內、向指定之招商局、繳驗股票、依式塡具登記聲請書聲請登記、其委託他人代爲聲請者、並應附具委託書、第三條、登記期自二十一年十二月一日起、至二十二年二月二十八日止、逾期不聲請登記者、其股票作廢、第四條、股票所有人或質權人所持之股票、對於招商局向例所認爲全套者、卽航業股兩股、產業股一股、始得聲請登記、不及一套者、得與他人合併爲登記之聲請、第五條、招商局對於聲請登記人所繳驗之股票、應給與收據、併於股票背面記載聲請人之姓名及收據號碼、收據樣式另定之、第六條、登記期滿後、由滬招商局彙集各地之聲請書及股票、對照股票存根、詳爲審核、認爲確實者、於股票背面蓋招商局驗訖字樣、呈報交部公布、收據號碼、依第七條規定給價、其給價辦法另定之、第七條、招商局之股票、依照國府命令、每套給價銀五十兩、第八條、招商局股票自登記開始、不得轉讓過戶、第九條、本辦法由交部公布施行、

本報十七南京電　招商局收歸國營、交部定一日起、限期三月辦理登記、全部股票約千二百萬、合爲四萬四千套、每套五十兩、共需現金二百念萬兩、財部正籌劃的款、俟登記辦完後、按値發給、

本報十七南京電　朱家驊連日籌劃招商局整理步驟、招商局股票登記辦法、十七日巳公布、朱十七日乘車赴滬、便親自督率進行整理、

本報十七南京電　陳孚木十七日由港電復朱家驊、謂該項合同、並無不法之處、未言及何日來京、朱卽再電陳促卽來京、

本報十七南京電　航政司長高廷梓談、招商四棧借款合同、政府絕斷否認、交部將四棧取回、查賬後、美商已付一部款、當然退還、中央以陳孚木擅簽合同、認爲有違黨紀、有三中會開除其黨籍說、

本報十七南京電　朱家驊電劉鴻生、着卽日成立股票登記處、通知各持票人、到局遵章履行登記、朱夜車赴滬、此行偶除解釋美商中國營業公司之抗議外、並謁宋子文、將會同招局在滬總經理及理監事等妥現金、收回股票、

時人行蹤

▲顧孟餘、陳公博、黃紹雄、楊杏佛、唐有壬、十七日由京夜車來滬、

▲張靜江十七日由滬特快車赴京、

▲浙大校長程天放十七日由京返杭、

▲滬社會局長吳醒亞十七日晨抵京、分訪民運會組委會陳立夫等、報告滬碼頭工潮之情形及要公、約二三日返滬、

▲晉主席徐永昌十七日午偕黃臚初等、赴漢陽參觀兵工廠火藥廠、李書城、定日前赴湘參觀建設公路、十七日由長沙乘車返鄂、十八日可到、

英語週刊
新七號出版

ENGLISH WEEKLY
New No. 7

◀本號目錄▶

Metempsychosis in English Literature
Over the Teacups: Modern Hero Worship
Uses of the Articles
Sentence Construction and Analysis: Lesson Seven
Forensic Fables: The Traveler Who Suffered from Shock and the Railway Company's Physician
Grandfather's Chair: A Rainy Day
How England Is Governed: Questions and Answers on Duties and Rights of Citizenship
Thor's Hammer
Weekly News

每冊零售五分
全年五十冊
連郵費二元五角
半年廿五冊
連郵費一元三角

商務印書館發行

50

中華書局
新出版

張耀翔編　二冊四元

心理雜誌選存

心理雜誌爲中國唯一專載心理著作之刊物，國內心理學專家十之八九，皆參加撰述。本書乃選取該誌最精粹之作五十篇，分普通心理、兒童心理、變態心理、社會心理、心理學史、各家心理、智學測驗、教育心理、雜著九編，都五十萬言，執筆者三十八人，均爲國內著名大學心理學教授，及主辦心理學系或教育心理學系之專家，讀此可明瞭國內外心理學界之思想。

哲學問題淺說

◆施友忠著◆　一冊　三角

本書是著者根據羅素哲學問題，參加其研究心得，揭要鈎玄，著成此編。內容分十五章，凡哲學中之重要問題，都有明達扼要的解釋。初學哲學者，不得門徑，不可不讀此書。

(壬149)

社評　遲未就職之教長

愚公

朱家驊氏調任交通部長後，新任教育部長翁文灝氏，迄未就職。翁氏再三謙遜，原因何在，殊難明晰，惟據報載翁氏表示，則以缺乏教育行政經驗爲唯一理由。因翁氏之遲未就任，於是某某繼任某某調任之說，時騰載於報章，人心動盪，殊非所宜；近日則又有因三中全會開會在卽，教長一席暫任虛懸之說，記者之愚，竊期期以爲不可，

此次翁氏被命長教，未發表以前，爲任何人所不能料，發表以後，輿論方面，亦翕然無異言。良以過去教育界之多事，爲不可掩之事實，自中央之教育行政，以至各地之大學中學，派別紛歧，傾軋至烈，風潮起伏，靡有止境。究其內幕，則學生之糾纏不休，有教職員之播弄也，教職員之相互排擠，則又有派別之作用爲掀風作浪也，現狀無法安定，學生之學業徒爲意氣而犧牲，此過去教育界之大患，數年以來，此種現象，尤爲顯著，量中央有鑒及此，以公正之態度，才使用嚴厲之手段，鎮壓學潮，故近數月來，教育界狀態已由紛擾波動而漸入於安定沉靜之境，果能本此精神，善爲應付，則教育事業必能漸上軌道。翁氏爲一純粹之學者，彼以無行政經驗自謙，實則處於超然之地位，或卽其優點之所在。曩日中央任任鴻雋氏爲中大校長，任亦逡巡不進，記者嘗言教育界之栗六多事，學者之無任事勇氣亦爲一大原因；今翁氏既爲中央所信賴，輿論所翕服，允宜犧牲小己之利害，鼓其勇氣，出而肩此鉅任也。

再則國家現處外交緊急之時，政府爲中外觀瞻所集，所繫至重。重要部會長官之虛懸，實足以表示政務進行之弛緩。教育一部，昔在北方每視爲無足重輕，故竟至有「幫忙不幫閒」之語，實則教育關係民族前途，爲救國根本。現在教育部務，雖有政常兩次長負責，本未停頓；惟新任部長，苟能毅然就任，必更可觀感一振。至於吾人希望中央各部會長官之不虛懸，初不止對於教育一部爲然也。

張學良改今日北返　仍乘飛機過徐將加油

本報十七徐州電　航站接電、謂張學良準十八日晨十時過徐北返、希備油裝添、

十七南京電　某機關十七日接漢口十七日電、張學良原有十七日飛平說、因事未果、聞尚須留漢一二日、再度謁蔣後乃返平、

日強奸東北民意　因報告書揭破傀儡內幕　強迫三省法團具擁護書

蘇炳文電告決無與日言和意

本報十七北平電　蘇炳文十四日電告、日關東軍參謀長小磯、哈爾濱特務機關長小松原、及叛逆王濟衆部麟等、迭次要求派代表赴俄境議和經過、蘇氏均置之不理、並電俄聲明日方所宣傳爹國軍已與日方妥協、種種言詞均係小松原等所揑造、救國軍始終抱定對日武力抗爭、決無言和之意。又稱、日因李頓報告書揭破僞國內幕、小磯一日來江、強迫各縣法團出具擁護僞國證明書、由僞省長韓雲階揑造交出、遂吉兩省亦有同樣事實云、

中央十七北平電　日本欲掩飾其在東北之暴行、近又別生狡計、強令各縣工商農教會各法團、具文省府、聲明「滿洲國」之成立、純係民意請願、並未受日本絲毫壓迫與授意、並痛駁李頓報告書等情、蓋欲將各縣呈文彙集一起、攜往日內瓦、以爲辯駁證據、綏中各法團於十七日已將該項呈文發出矣、

中央十七北平電　日本逼迫各機關各法團出具請願書、向國聯要求承認「滿洲國」、以表示「滿洲國」之成立、是東北三千萬人民的意志、是東北民衆厭惡舊軍閥所促成云云、此種請願書、係各法團各機關各具文簽章、由日人監視作成者、

熱省財政、殘害良民、且朱霽青假造紙幣騙民、及日滿親善等謠言、

馬占山抵扎蘭屯　與蘇炳文會合士氣大振

本報十七天津電　馬占山率騎兵五千十四日晚抵扎蘭屯、與蘇炳文會合、士氣大振、日兵受挫後、退富拉爾基站、據壘不出、

日積極調動主力部隊　黑垣近郊不日將大戰

華聯十七瀋陽電　關東軍因蘇炳文不應允妥協、下令調動大兵集黑垣、今日陸軍及空軍、均由瀋出發赴黑云、

中時十七北平電　日軍多門師團主力部隊、於昨日向黑垣進發、遼東西日軍、亦已開拔、對我義軍開始總攻擊、義軍方面如蘇炳文、張殿九、馬占山、濮炳珊、唐聚五等部、對日軍決取三面包圍勢、大戰卽在目前、

申時十七北平電　松木師團以救國軍一再拒絕談判、主戰最力、乃從九日起、向腰庫勒、呼爾呼拉等處猛擊、七日未仍得手、故亦望在國聯開會前妥協、以免引起國聯注意、

電通十七齊齊哈爾電、高波、種村之各部隊、爲澈底攻擊、集結於拜泉附近之義軍、已開始一齊向前進擊、

逆軍近又進窺熱蒙、日機十五日飛索洮線偵炸武興、昂化一帶、時有激戰、義軍於冰天雪地中、單衣應戰、情殊可憫云、

日機偵炸武興昂化　並散發惡意傳單

電通十六長春電　關東軍參謀長小磯國昭中將、十七日晨、乘飛機出發長春赴東京、係代理武藤司令官、向荒木陸相報告北滿情勢、並協議今後之對策、據聞問題之中心爲蘇炳文問題、與警備問題、

本報十七北平電　日

本報十七南京電　熱河湯玉麟代表嚴家幹語人、熱境安謐、僅本月四日有日機一架、在朝陽散發惡意傳單、謂義勇軍擾亂、

東北經濟勢將破產

本報十七南京電　某銀行家語記者、自李頓報告公佈後、東北叛逆深知僞組織不能久存、紛將現金匯往歐美、爲數已達四五千萬之巨、東北經濟極度恐慌、向日本舉債、今日本經濟紊亂、自顧不暇、無法實現、現除濫發紙幣別無他策、東北經濟勢將破產、

蕭之楚擊潰徐匪　航空隊飛襄樊協剿

本報十七漢口電　蕭之楚電告、徐匪西去被阻、轉圖東竄、適遇我師迎擊、予以重創、十三日晚匪主力向西移動、王旅乘夜突襲、匪勢不支、狠狽北竄、王旅正跟踪猛追、十四日前方雨雪、天氣奇寒、官兵單衣跣足、飲食俱絕、目擊斯狀、惻惻奚似云云、

本報十七漢口電　何成濬電綏署加派飛機赴襄樊協剿徐匪、航空第六隊十七日派戰鬥機數架前往、並攜帶大批現金、調劑鄂北金融、

本報十七漢口電　徐匪仍在陝、各軍正冒雨進剿、飛機協助轟炸、十七日晨有飛機一架由漢飛老河口視察、張庭孟隊長前導、十八日可返漢、

本報十七南京電　四十二師長馮欽哉十五日電京報告、據伍嶺之匪、已竄於家坪、已派景閣配備分水嶺、銀花街、行團配備寨子溝、電蕭師張自強知照、并聯絡各友軍防堵、該匪北竄、蕭師由甘溝苦爐迎擊、

本報十七南京電　朱

毛僞一三五軍團、不到兩萬枝槍、仍踞閩贛邊、在蔣指揮下不難肅清、蔣會由漢電籍要人名流、回里辦善後、

鄂黨政會閉幕

本報十七漢口電　黨政會議十七日正式會、旋行閉幕禮、計通過訓練民衆、組織自衛、制止豪劣、整飭吏治等多案、

本報十七漢口電　中委張羣因黨政會議十七日已閉幕、定日內返京、並將赴洛一行、

武漢各界再商視察匪區

本報十七漢口電　武漢各界新收復匪區視察團籌備會、定十八日在省府開二次會、討論進行步驟與辦法、

陳季良昨到馬江

中央十七福州電　海次陳季良十六日夜乘海籌艦、抵長門、十七日晨到馬江、

京市監委談話會

本報十七南京電　京市黨部監委會十七日召集各區監委舉行談話會、由周復主席、報告談話會意義及指示今後工作方針、繼由各區監委報告工作概況、並陳述國難情形、經談話結果、對各區經費呈請事件、區分部劃分處分案件、紀律問題等、均有具體決定、末由吳思豫、張默君先後發言、勉勵有加、正午茶點、播影、散會、

本報十七南京電　京市農工婦女三團體十七日午在中央飯店聯合歡迎京市四屆執監委、到各團體代表及市執監委共四十餘人、由王樹蕭主席、致歡迎詞後、由市執監委先後發言答謝、並對今後民衆工作有詳盡訓示、尤在國難期間、應注意安內攘外、然後始能達到拯救目的云、

公安局長不得判決案件

本報十七南京電　司法院十七日令各省高等法院、對各縣市公安局長、僅有偵查權、不得有判決權、

萬國電政會通過書電用華文明碼

本報十七南京電　萬國電政會議在西班牙瑪德里舉行、交部代表王[illegible]閣電告、向會提議、凡與我國往來之書信電報、均用華文明碼書寫一案、已由該大會通過、

中央鋼鐵廠合同尚須修改

本報十七南京電　中央鋼鐵廠德方代表康德學電實部、因公司方面以合同內技術方面須略修改、改下星期一來京接洽、聞須下月方能簽字、

內政會議提案　昨支配審查人

本報十七南京電　內政問題研究會十七日第六次會、黃紹雄主席、討論內政會議提案審委會分組審查提案問題、決定民政組由王先強等、警政衛生組由劉瑞恆等、土地水利組由黃厚端等、統計禮俗組由盧錫榮等負責審查、續聘冷禦秋、趙厚春、須愷爲內政會議專家、

本報十七南京電　財部十七日令派賦稅司長袁勵宸爲內政會議出席代表、以便說明該部所提關於改革田賦提案云、

英下院續討論　滬特院協定

路透十六倫敦電　保守黨密勒今日在下院問用何方法、使上海工部局詳知修訂上海特區法院協定談判中所有各點之意見、首相麥唐納答稱、英使將與上海重要英人、如工部局英人議董等接觸、英使在決議以前、將盡量考慮英人各方面對於各要點之意見云、

軍部令劉師縮編　駐地指定甯台溫處　甬商會請改調他處

熊斌準今日赴掖

本報十七濟南電　熊斌接何應欽十七日電、以劉珍年現有九團、並師直屬獨立營、連軍官教導隊等編制、三萬一千人、與中央規定不合、應令按乙種師規定、實行縮編、並取消軍官教導隊等、其士兵多魯籍、所有編餘官兵、卽在魯就近資遣、以免將來多費手續、熊已電劉遵辦、又接交通司長王景錄來電、報告輪船由滬分日開烟詳情、並派房俊章爲服務員、到烟照料、又接何應欽及傳興沛由京掖來電、內容均係劉定十七日開拔順序、又接劉電稱、尊駕惠臨賜教、無任歡迎、弟日內返掖、確定期日後、定當奉聞、熊已準定十八日午赴掖、由韓派鐵甲車送至濰縣、熊十九日晨由濰赴掖、駐萊陽劉軍第二旅先發隊十七日晨已開始向烟開拔、計程十九日可到達、

本報十七濟南電　熊斌十七日離出院、但仍咳嗽、爲促劉開拔計、決十八日準赴掖、已與韓商定由三路軍護送至沙河、由劉派兵到沙迎接、熊到掖晤劉後赴烟、再過青晤沈鴻烈、約一週可回濟、

本報十七南京電　軍委會奉蔣電令、劉珍年部指定甯波溫州台州處州四處爲駐防地點、由溫州甯波兩處登岸、開往指定地點駐紮、

本報十七甯波電　劉珍年部開甬電到後、甯波商會十七日電蔣委員長、甬爲商業中樞、一旦大軍雲集、民心惶惑、請調撥他處、以安人心、並電旅滬同鄉會一致主張、

本報十七甯波電　防守司令王皥南十七日赴漢謁蔣委員長、請示劉部駐地、

本報十七南京電　劉珍年十六電京稱、（一）我部輜重營騎兵團第二旅定十七日晨向烟開拔、萊掖各部之輜重十七日開始運輸赴煙、（二）何益三已抵烟、積極籌備輸送云、

中央十七北平電　宋式善由烟台電蔣伯誠、謂膠東劉軍因地勢及外僑關係、改由烟台一處出發、沿途由海軍負責維持、以免別生枝節、現烟龍均停有外艦、我國海琛艦駐烟、永翔永豫駐龍口、鎮海駐登州、

中央十七濟南電　十七日晨熊斌出醫院、回駐膠濟飯店、據談、確定十八日午赴濰轉掖、韓派鋼甲車並帶汽車往送、備熊乘赴掖縣烟台、惟十六日晚接劉珍年由萊陽來電、尚未返掖、故俟到濰後、再行酌定赴掖期、軍部所派船十六日十七日已到烟二艘、

本報十七濟南電　韓原擬膠東撤防後、親赴漢謁蔣、請處分、現因膠東善後諸待整理、暫緩前往、特派省委張鉞十七日早九時赴京轉漢、向何部長及蔣委員長報告撤防詳情、

中央十七濟南電　十六日晚七十四師黃芳俊團由濰過濟赴平原、念二師薛明亮團由濰來濟、在辛莊下車、

克尼異啓事

敝人獨資創辦之克尼異體育學校、現由黃淼先生接辦、改名爲黃克體育館、以後該館經濟及行政、均由黃淼先生及董事會負責、特此通告、

黃淼啓事

克尼異體育學校、現由敝人接辦、特改名爲黃克體育館、以後本館經濟及行政、統由敝人及董事會負責、特此通告、

胡局長鴻基追悼會啓事

胡君鴻基、主持上海市衛生行政、先後七年、勤勞卓著、成績斐然、蜚書蓋籌、中外同仰、其操守廉潔、尤足以勵末俗而挽頹風、此次在浙省海塘、覆車殞命、噩耗驚傳、遐邇震悼、同人等或義切苦岑、或交深縞紵、追念前勛、懷舊誼、情難自已、爰於本月二十七日上午十時、在靑州路七號湖社開會追悼、用誌哀思、胡君身後蕭條、老母在堂、遺鶴未立、長者甫居沖齡、幼者尚在襁褓、贍養教育、頗費躊躇、倘蒙惠臨參加、慨賜賻贈、不僅爲同人所竭誠盼禱者也、

發起人　上海市政府暨各局處

國立上海醫學院　大德助產學校　上海市國醫學會　國立同濟大學　同德助產學校　中國紅十字會　同德醫學院　中德助產學校　上海市醫師公會　東南醫學院　中華醫學會　上海市新藥業同業公會　伯特利產科學校　人和助產學校　慈航助產學校　中華民國醫學會　中華國醫學會　神州醫學會　上海市國醫公會　同啓（籌備處上海楓林橋市政府）

上海市政府佈告　第六一一號

爲佈告事、案奉行政院令開、民族平等、信教自由、爲吾黨之基本政綱、國民政府基於此項政綱、對國內各民族各宗教、素來扶植保護不遺餘力、回教人民爲中華民國重要之成分、翊贊黨國、勞績昭著、夙爲全國所愛重、迺查有北新書局、南華文藝社等、流布侮辱回教文詞、殊屬謬妄、事端雖微、深恐遠道傳聞、引起誤會、已令飭主管機關、分別依法嚴辦、以儆效尤、而肅法紀、以後各種刊物、對於任何宗教、不得稍存侮視、政府執法以繩之外、仍望各方咸知愛人敬事、蠲異就同、值茲國難方殷、尤應切實團結、毋因細故而發生事端、幸共勗之等因、奉此、除通令外、合行佈告、一體知照、此佈

中華民國二十一年十一月十六日

市長　吳鐵城

中國國民黨中央執行委員會祕書處通告

第四屆中央執行委員會第三次全體會議、業經中央第四十四次常會議決定於本年十二月十五日舉行、並分別函電在案、恐以地址不詳、難期遍達、特再通告、務希各中央委員屆期蒞臨首都參加會議爲荷

德國政局漸惡化
各政黨對巴本取敵視態度
巴本將向興登堡提出辭職

哈瓦斯十七柏林電 巴本總理爲各大政黨所反對．將於今日午後提出聯邦內閣總辭職．

哈瓦斯十六柏林電 巴本總理原定明日前往德國南部．頃已決定展期．各政治團體甚以爲異．巴本總理或因各大政黨對渠採取敵視態度．乃以沉機應變出之．此後事態轉移、當以興登堡總統之意旨爲依歸．

路透十六柏林電 巴本總理爲社會黨所棄後、現與中央黨日耳曼民黨及巴伐利亞民黨之領袖接洽、本星期內將繼續談話、巴本原擬往遊南部．現因亟欲與國社黨領袖希脫拉晤談．事關重要．故已取銷出游．希脫拉已接到請其晤談之函．但欲緩二十四小時答覆．以便作最後決定． 社會黨領袖見巴本、星期一日 巴本將向興登堡總統陳說組織集中內閣之意見．但衆料其組閣工作．不易成功．因國會中反對派實占多數也．

巴本或將去職 新閣恐難即成

哈瓦斯十六柏林電 巴本總理擬聯合各政黨以組織國民內閣一事、除在衆議院有議員十一名之人民黨外、其他各政黨、均皆拒不接受、其中國家社會黨不予答覆、天主教各黨則答以非俟政府所採方式、加以變更、未便參加此種內閣、

國新社十七柏林電 巴本總理將於今日午後晉見興登堡總統、提出內閣全體辭職呈、俾總統可自由行事、巴本之出此、蓋以中央黨領袖宣布雖不反對國民集中內閣之原則、但視巴本爲絕大之障礙也、但新閣恐難即成、因中央黨與國社黨尚未協商及此、自上屆選舉後、此兩黨與巴伐里亞人民黨相結合、不過能在國會五百八十五票中得二百八十四票、但若與國權黨及人民黨結合、則可佔三百四十七票之大多數、而奈國權黨與人民黨向來贊助巴本內閣、難與融和、故今日各黨之地位、仍頗混沌、不可捉摸、至巴本辭職後、繼任者爲誰、衆說紛紜莫衷一是、而國權黨與民主黨之機關報、皆稱巴本組閣者恐卽巴本人也、

哈瓦斯十七柏林電 國家社會黨領袖希脫拉頃向聯邦內閣提出節略一件、謂國社黨拒絕與巴本總理談判、但希脫拉本人準備向興登堡總統提出政綱、而以巴本總理不列席爲條件、內閣因國社黨此種態度、乃決定於今日午後提出總辭職、政界團體以爲興登堡總統將暫時允許巴本政府辭職、而命其處理日行政務、總統似將親自召見各黨領袖、并委託親信人物進行組閣談判、所謂親信人物、或爲總統府祕書長美斯納、或爲聯邦駐普魯士行政副長官卜拉施特、或爲前任物價管理委員歌德斐、此等人物未可卽視爲担任組閣人物云、

西門在軍縮主幹部發言
承認德國軍備平等
對世界和平最大之貢獻

路透十七日內瓦電 英外相西門、今日在軍縮會主幹部發言、完全承認德國應有軍備上待遇之平等、西門謂法國軍縮提議、頭緒紛繁、欲遽加批評、不獨不智、且爲不可能、

德國平等根據

德國在法律上應有平等權利、第一、根據於凡爾賽和約、此約有約束效力、不能爲單方行爲所屏置、第二、凡爾賽和約之導言與第五章、及法總理克勒滿沙代表協約國之聲明、皆謂加於德國之軍縮、將爲一般軍縮之先驅、第三、渠雖不忽視休戰後若干國內單獨裁軍之程度、但有一事未稍變更者、德國雖繼續在永遠限制下、而他國則除華盛頓與倫敦海軍條約所涉及之非常重要區域外、尚未有限制軍備之相互的或約定的義務、德國在條約上所不許用之戰具、他國仍可用之、第四、德國乃國聯完全會員、有在國聯中居於平等地位之無可爭的權利云、

達到平等方法

西門又謂、達到平等之最好方法、應如下述、一、歐洲各國應共同莊嚴聲明、在任何環境之下、不得用武力解決任何目前或未來之困難、二、德國軍備之限制、應載入與限制他國軍備之同樣軍縮公約中、三、新規定之德國軍縮限制、應與他國限制有同樣之時期、及適用同樣之修正方法、四、關於軍備清單之問題、如平等地位一經承認、則質的軍縮之原則、必須公認、英政府願會同軍縮會其他各國將此原則載入新公約中云、

英國空縮提議

西門言及英國之天空軍縮提議、謂第一、在立卽裁減各大國之空軍、使與英國空軍相等、第二、在裁減世界空軍三分之一、連英國在內、第三、在限制軍用飛機之載重量、至共同所議定之最低度、至於空軍人數、英國準備接受胡佛提議爲討論基礎云、

規定量的軍縮

西門繼稱、軍縮會之主要目的、在規定量的軍縮之最高限度、庶各方皆可依允、不得以平等名義增多軍力、第二目的在成立一種完全而合於實際的了解、咸知平等原則不能立卽達到、但必俟採行第一步驟後、世界果較安定時、始可達到也云、

目前最急工作

西門旋言及軍縮會目前最急工作、謂須製定第一階段之實在程序、並於可能時成立第二階段之大綱、以便各國可預先配合其進行程序云、

第一階段方法

外相續謂英政府以爲下列方法、可施於第一階段、一、質的軍縮會議、二、英政府目下正從事與主要海軍國商妥大減炮之口徑、主力艦之噸位、及海軍噸位之總數、並從事要求應准德國建造與大海軍國最後商定形式相同之軍艦、據關於該問題之種種情形觀之、強定一萬噸爲主力艦限度之議、必將失敗、此案衆所公認者、德國任何建造、不得超過目下所限定其海軍各類軍艦之總噸位、（但可稍加變動）三、英政府願限定巡洋艦至六七千噸、而裝六吋口徑之炮、四、英政府屢次主張潛艇應全廢去、蓋視此舉爲對軍縮會議與世界和平最大可能之貢獻之一、並視此舉爲應付德國軍備平等要求關於此種戰具之最佳方法、至於坦克炮車、英政府對美國所提出應禁止專用於攻勢者之建議、完全同意、惟新式輕坦克炮車、不能視爲取攻勢之用、若一律禁止、則英國必多需人力、故英政府在某重量之坦克軍、應全廢去、俾禁用攻勢性質之坦克車、德國在原則上有權置備一定數目之坦克車、實不能否認之、惟此種戰具應否適用問題、有賴乎考慮各國陸軍用途爲定、此事應在日內瓦討論之、德國可參加也、至於可移動的陸用大炮、則既准許德國平等、又增進軍縮之顯明方法、在各方面減至一〇五密里密達之最大口徑、查此口徑、即和約所許諸德國者也、國際公約苟規定此種最高口徑、則將來新建築須不超出此範圍云、

暢論空軍問題

外相最後復言及空軍問題、電述包爾溫近在下院所發之言論、內有目前與將來文明將受空軍危害及不以全力赴之、則此危害莫可消弭等語、外相又謂有人以爲世界各處皆廢除炸彈轟擊機、卽可担保天空轟擊之最後廢除、要知此說未必有效、因飛機可臨時改製也、惟英政府願與其他天空強國合作、以研究藉國際協定完全廢除海陸飛機、及由國際管理民事航空之可能性、同時不許德國置有海陸飛機、此爲適合情理之舉云、

胡佛返白宮
繼續研究戰債問題

路透十六華盛頓電 胡佛總統今日已由遠西故里乘專車囘抵白宮、胡佛總統現擬繼續研究複雜之戰債問題、

胡佛拒延戰債

哈瓦斯十七華盛頓電 胡佛總統與國務卿史汀生商談後、似已決定對於法英比三國要求將十二月十五日到期戰債延緩償付一事、拒絕加以考慮、但據消息靈通者云、胡佛總統將向衆議院提出咨文、建議再行設立債務委員會、俾與一九二九年間所解散債務委員會相同云、

南美哥祕又起戰雲
爭在萊蒂卡附近之森林區

國新社十六厄瓜多京城電 坎智利內亂漸歸平靜、波璃維亞及巴拉圭間之爭端、將行仲裁之際、而哥倫比亞及祕魯二國已在調兵遣將、躍躍欲試之中、阿稷森河口之萊蒂卡炮台、已成爲軍隊會集之所、厄瓜多前雖頗重視哥祕二國現在所爭之土地、但現因國內經濟危殆、已決定盡力於充實內部、暫不參加此次戰爭、蓋厄瓜多議會今日議決、哥倫比亞及祕魯戰爭期中、決定嚴守中立、如厄瓜多之領土不受侵略、決不下動員令云、萊蒂卡及其附近之森林區、前於一九二二年由祕魯讓與哥倫比亞、近祕魯革命軍乘勢加以收復、哥倫比亞遂根據條約起而抗爭、此爲兵禍之原始云、

羅素同情失業運動
願出五百鎊爲愛立斯具保

路透十六倫敦電 今日弓街法院審訊全國失業工人運動之議長愛立斯時、英國著名著作家羅素出而具保五百鎊、卽有一推事稱、渠欲得第二保人亦五百鎊、此言甫發、卽有一短髮無帽之少婦趨前、自報姓名爲愛倫夫人、願爲具保、據法院調查、愛立斯去年九月曾在俄國、顯受第三國際之訓令行事、曾從莫斯科發來一函、此函已被抄獲、中有在英煽亂之建議云、

英愛稅爭開始
自由邦受嚴重影響

路透十六倫敦電 不列顛與愛爾蘭自由邦之稅則戰爭、自由邦已受嚴重之影響、據自治地事務大臣湯姆斯今日在下院聲稱、當稅則戰爭開始之前、三月十四日杜白林之報告、愛爾蘭自由邦失業者、共僅三萬另三百九十六人、今查十月十二日之報告、當時經濟戰爭正在充分進行、失業者幾三倍於前、共爲八萬八千三百七十六人云、

英太子游北愛
羣衆歡迎若狂

路透十六貝爾伐斯電 英太子第一次往遊北愛、舉行新國會房屋落成禮、今日抵此、沿途所經、羣衆歡迎、各店舖皆懸旗相迓、高執英旗擁入斯託孟公園者、有二三萬人、不得不將園門暫閉、英太子入園時、羣衆歡呼若狂、至奏國樂時而後已、英太子將留於北愛三日、遊歷各勝地、並視察實業、

特羅資基抵雅典
將往丹麥京城

路透十六雅典電 特羅資基、今日抵此、將往丹麥京城、因丹麥准其入境也、渠到此時、神經不甯、請警察勿許客登船、且見馬克斯主義之社會黨人、午後有共產黨多人求見、但爲警察所拒卻、

日內瓦暴動案
被拘社會黨員絕食反對拘禁

路透十六日內瓦電 因此間近今暴動及示威者與軍隊互鬥、而被拘之社會黨員尼權爾、已宣布絕食、籍以反對拘禁、尼氏已四十八小時未進食、

▲州議會集會討論

哈瓦斯十六日內瓦電 今晨州議會集會、由州政府提出十一月九日事變之報告書、開會之始、全體議員起立、爲死者誌哀、旋由政府主席馬爾登、說明軍隊行動、及政府所取辦法之理由、中產階級各議員贊成政府之處置、社會黨議員起而抗議、謂國家聯合會之集會、實爲挑釁、並批評主席宣讀之軍隊報告、最後州議會通過動議案、贊成政府所採之辦法、惟社會黨表示反對、

齋藤高橋商妥預算
預算經費共念二萬萬元
財源之半必仰給於公債

路透十六東京電 聞首相齋藤與藏相高橋、對於明年預算案、已有完全同意、預算經費共二十二萬萬元、其中主要數項、爲緊急救濟金、東三省用費、及國防經費、如明年繁榮恢復、則日本收入、在捐稅上可增三萬萬元、而無加高捐稅之必要、同時緊急救濟金與東三省用費、不久亦可爲非必要、首相與藏相皆以爲繁榮恢復、現已有開始氣象、自政府設法後、定可迅速進行、

財界危懼

電通十七東京電 明年度之預算達二十二億餘之巨額、其財源之半必仰給於公債、是則於國家財政之前途、與以危懼之念、故財界方面亦大痛感政府財政策之重大、經濟聯盟將以鄉誠之助男爲中心、財界之有力者將充分調查此際之財政問題、或將決定警告政府當局、或將決定具體案、迫促政府實現、故於二十四日開經濟聯盟之債務委員會討論根本方針、并交換意見云、

政府對策

電通十七東京電、政府因鑑於明年度預算、對於散漫之財政政策之非難、與對日本財政之將來、危懼之聲較高、故將改造財政之根本、調查研究、於政府部內設立臨時財政調查會、齋藤首相將自任會長、該調查會爲舉實質的效果起見、不如從來之名爲調查會、而以高橋藏相三土鐵相山本內相後藤農相及中島商相之五大臣爲該調查會委員・或可謂爲匡救時局之五省會議、不另設官制、隨時召集、調查研究財政之計畫、將由首相在閣議報告此結果而徵求同意云、

阿美瓊森
英女飛行家
打破其夫紀錄

路透十六達加爾電 英國女飛行家阿美瓊森、刻作由英到南斐開浦鎮之飛行、進行順利、可打破其夫莫理遜之前有航空紀錄、伊從奧蘭到葛哇、經過大沙漠地、以十三小時行一千四百哩、現由葛哇赴杜阿拉兩地相距一千二百哩、

●莫理遜談話●

路透十六日倫敦電 乘飛機渡越大西洋之第一人莫理遜、謂其妻由英飛赴南斐、現尚未完全飛過最危險之航線、但有打破其以前紀錄之良好機會云、

●飛程畢四分三●

路透十七倫敦電 莫理遜夫人卽阿美瓊森乘夜飛行、已於今晨飛抵衞屬西斐安哥拉港之班圭拉、安然降落、至是其飛程幾飛畢四分之三、

宇垣不活動
政界非常樂觀

日聯十七東京電 朝鮮總督宇垣一成到東京後、政界各方面受大刺激、宇垣連日會見齋藤首相、永井拓相等、接洽諸事、又訪問實行推戴宇垣爲民政黨總裁運動之一派、然宇垣本人之意見、現時不欲參加民政黨、又並無繼任齋藤首相之急、但考慮將來在政界活動之方法、故因宇垣入京憂慮政界混亂之一派、亦見宇垣今次來京、並無實行策動、非常樂觀、

皖行政專員
將分赴任所

本報十六蕪湖快訊 本省奉令將首席縣長改爲行政督察專員制度後、所有現任專員、均先後赴漢向總部請訓、並參加行政專員會議、茲悉該十區專員、業已在漢公畢、於前日聯袂附輪抵省、經由省府分別委任兼駐在地縣長、委狀已趕繕分送、俟吳主席召集訓話後、卽各赴本區組織公署、茲將十區專員、及駐在縣轄縣規定、調查錄次、第一區專員徐沛南、駐太湖、轄懷甯、桐城、潛山、宿松、望江等六縣、第二區專員高壽恆、駐蕪湖、轄當塗、繁昌、南陵、銅陵、無爲、廬江、巢縣等八縣、第三區專員盛士恆、駐六安、轄合肥、舒城、霍山等四縣、第四區專員席楚霖、駐壽縣、轄霍丘、鳳台、懷遠、鳳陽、定遠等六縣、第五區專員沈鵰、駐滁縣、轄天長、來安、全椒、含山、和縣等六縣、第六區專員王樹功、駐泗縣、轄盱眙、五河、靈璧、宿縣、蒙城等六縣、第七區專員羅經猷、駐阜陽、轄潁上、渦陽、亳縣、太和等五縣、第八區專員向乃祁、駐富池、轄青陽、太平、石埭、東流、至德等六縣、第九區專員周君南、駐宣城、轄郎溪、廣德、甯國、涇縣、旌德等六縣、第十區專員劉秉粹、駐休甯、轄婺源、祁門、歙縣、黟縣、績溪等六縣、至新設治之嘉山一縣、省府擬劃歸第五區管轄、已呈報總司令部、刻未奉到指令、

南通舉辦冬防
城內盜案迭出

本邑縣政府、近以時屆冬令、防務緊張、且日來城內劫案迭出、俱未破獲、故不得不聯合軍警機關、組設冬防聯合辦事處、分配防區、切實警戒、業經數次籌備、各項辦事細則、亦已分別擬訂、於今（十六）日下午二時、於縣府舉行成立大會、並討論一切進行事宜、又通過啓三縣聯防辦事處、亦於今日下午三時、就南通海府舉行聯防會議、三縣縣長暨水陸軍警長官均出席與議、開關於三縣地域毗連聯防之設施、及鄰匪會哨之進行、研討綦詳云、

滬白字黨匪魁
在禾就逮

嘉興通訊、嘉興義務保衞團、前得密報、拘獲學徒謀綁名醫子之匪徒陸驟才、當場搜出軍火甚多、並重要綁架信四封、玆悉陸曾於去年糾合顧開先多人、在上海組織匪窩、自稱白字黨首領、並犯搶劫實山路二案、嗣後祕捕房偵悉、將顧開先緝獲、抄出手槍一支、餘均在逃、顧旋由法院判處徒刑四年、陸在滬見風聲甚緊、乃潛回原籍嘉善、由表兄戴某、介紹於李廷賓醫室內、學習醫生、使其靜心改善、研究醫學、不料其本性難移、重操綁架生涯、其心之狠毒、實出人意料之外、故此次在禾被捕、聞者莫不稱快、

松江興業銀行
刦案已破

松江通信 松江興業銀行發生劫案、迄今數月、雖經上峯三令五申、公未破獲、昨有上海市公安局偵探顧連城、致函縣政府政務警長董國堂、略謂有眼線晉云秀徐開淩二人、報告拿獲該案嫌疑犯牛郭氏李應收牛金甫鄭少伯孫漢泉蕭邵氏等六名口、現在市公安局收押、請寫轉知該行認識之人、來滬認看等語、同時顧連城派人來松、赴縣公安局報告新情、該局據報後卽轉報縣政府、已令飭督緝員楊士傑、不日持文赴滬迎提歸案法辦、

吳縣秋勘成色
八成七定案

蘇州通信 本年度秋勘成色、前擬以八成、呈報省廳、去後、經民財兩廳、派萬維鼎、朱伯英、顏英來蘇復勘、昨（十七）下午二時、再召集會議復議、當決定、照本年種種情形、八五已達最高數、惟仰體省廳財政困難、及各省委殷殷勸導之意、勉以八成七定事、請各省委縣長轉報省廳、

常熟紳商
組民食救濟會

（常熟通訊）今秋豐收、新穀登場後、米市日趨下游、近日米價、最高不過六元、尚無去路、且以銀根奇緊、社會經濟恐慌、達於極點、十五日午後、邑紳商聯合在縣商會開會、籌議救濟辦法、結果、決定組織民食救濟會、籌款辦理倉儲、實行米糧抵押、以濟眉急、現確定十八日舉行二次集會、正式成立、

柘林盜刦鄉民

松江通信 漕涇柘林漁塘鄉、地近海濱、盜匪出沒、前日居民潘介孫家、突被盜匪八九人搶劫、事主胞妹彩娥、養媳均被傷、劫去衣服、又附近宋家渡北二十三圖般龍生家、亦遭盜劫、二十三圖主夫毆傷、惟損失僅十餘元、

審理松行倒閉案

松江通信、松江銀行、於本年二月十日倒閉、公私款項被倒者達八十餘萬、實我松空前未有之鉅案、各債權人於該行倒閉後、即委託律師狀請松江縣法院查封該行證據產業、並組織清算處、着手清算、當經法院指定奚玉書夏孫煥二會計師担任、一面仍根據訴狀、依法進行審理、該案自受理迄今、將近十月、已定本月二十一日上午九時、票傳雙方開庭審訊、至清算處成立後數月、卽將該行產業變賣、得於七月初發還一成債款、又召集債權人會議報告、並商討清算方法、各債權人莫不同聲感佩、至七月以後、各債權人因法訴追、而各債務人還款者寥若晨星、故第二期還款、恐遙遙無期、

崑山少年帶槍被拘

崑山通信 昨晚九時許、東門外水警十二隊士兵、在越河橋上放哨、見河內有艒艒船一艘經過、上立西裝少年、行跡可疑、卽喝令停駛、下船檢查、於艙內查得步槍一支、子彈五十六粒、帶隊訊問、據供名馬炳輔、在加拿大爲西人僕役、槍係父親遺下之物、今由蘇到崑赴太倉振東公司、因時已晚、喚此船赴大倉、葛隊長據供、候查明再核、

錫南貨號經理自殺

（無錫通訊）南門外南長街三茂南貨號經理強炳祥、忠厚儉樸、深得店主信托、炳祥有胞弟菊泉、前在北塘瑞豐醬紙號爲夥、因做小貨虧蝕洋五百零元、而失業、債戶緊逼、當由炳祥代爲担保、去冬又因胞妹出嫁、由炳祥獨自賠貼、故用虧店中洋千餘元、而其妻某氏、又沉醉賭博、以致債台高築、以況日窘、前日上午、又因經濟問題、與妻發生口角、詎其妻口角後、竟負氣出門、至附近投河、幸經旁人救起、炳祥見妻啼哭、悲憤交集、於昨日上午、潛服砒霜自殺、服後仍至三茂、呆坐店中、背人流淚、歷一小時許、毒發腹痛如絞、繼卽七孔流血、店員見狀大駭、立卽將其車送普仁醫院、然已不及救治、氣絕身死、事後父母、滄洄滂沱、一慟幾絕、亦云慘矣、

七省公路會議所定

蘇省全境公路線網

共長一四四六二〇公里

(中央社)鎮江通訊、蘇省建設廳主任秘書兼主任技正許行成、日前代表蘇省赴漢出席七省公路會議、會畢、元(十三)日返省、主持蘇省建設會議、昨(十四日)午後建設會議開第一次大會、許氏報告參加七省公路會議情形、及該會議通過決定之十一幹線、其有關蘇省者綦詳、特探誌原詞如下、

此次七省公路會議係蔣總司令召集河南湖北安徽江西江蘇浙江湖南七省建設廳長及公路負責人員赴漢開會、查三省剿匪總司令所轄地域、原祇豫鄂皖三省、現因該三省匪禍將次肅清、蔣總司令不久將赴南昌督剿江西赤匪、故將贛省加入、而又以蘇浙湘三省與剿匪省區有毗連關係、故特召集此三省公路負責人員、赴漢出席、計此次出席人員、有豫鄂皖贛四省建設廳長及公路局長或處長、蘇浙湘三省公路負責人員全國經濟委員會籌備主任及工程師參謀本部代表及總司令部參謀長秘書長總參議運輸交通各處長及秘書三人、共計十個單位、出席者有二十餘人、蔣總司令對此次會議非常重視、因道路完成、於剿匪軍事運輸上有極大之便利、良以匪共匪跡之區、卽全爲距鐵路公路甚遠交通不便之地、自總部成立之後、第一期剿匪工作、尙無多大變動、二期兜剿之後、匪區卽漸漸縮小、第三期清剿之後、卽已消滅、四期則已肅清、惟匪區收復之後、政治不能追踪、故上次廬山會議決定肅清匪共、以三分致力軍事七分致力政治爲目標、而建築公路卽爲便利軍事使匪患肅清促進政治之重要工作、此次開會期間、蔣總司令雖赴湖南視察、而對會議之文電極多、並提有公路線網方案、可見注重築路之一斑、同時參謀本部經委會亦有路線網之提案、均係就各省已築道路施以適當之聯絡、以求易於貫通、故路線並不甚直、總計通過決定之幹線、計十一條、一爲京陝、二爲京川、三爲汴粵、四爲京黔、五爲洛韶、六爲歸鄗、七爲京魯、八爲京閩、九爲海鄭、十爲滬桂、十一京滬路線、共長一一九九七公里、其中已通車者長五三四〇公里、已在建築中者長九三五公里、未興工者長五七二二公里、又決定支線若干條、共長一〇三五七公里、其中已通車者長三八四二公里、已在興建中者、有一二二三公里、未興工者長五二九二公里、至幹線與蘇省有關者、一爲京陝幹線浦和段由浦口經江浦烏江以至皖省之和縣、二爲京川幹線浦和段、起訖經過地點、在蘇省境內、與京陝線浦和段相同、三爲京魯幹線浦天段、由浦口經六合至安徽之天長縣、四爲京魯幹線蔣台段、由蔣壩經淮陰衆興宿遷運河車站邳縣以迄魯省台兒莊、五爲京黔幹線京蕪段、由南京經江甯鎮銅升鎮接通皖境、六爲京閩幹線京宜段、由南京經句容溧陽宜興以至浙江長興之父子村、七爲京滬幹線、由南京經鎮江江陰福山常熟太倉嘉定南翔眞茹以至上海、八爲海鄭幹線海蕭段、由東海經沭陽宿遷睢甯銅山蕭縣以至河南之永城、九爲滬桂幹線滬金段、由上海經閔行南橋柘林金絲娘橋接通浙江乍浦、上述與本省有關之八幹線九分段、共長一二四七公里、已通車部份有五七八公里、正在建築中者有四八公里、未興工者有六二一公里、其在本省境內之支線、亦有九條、一爲浦口定遠線、由浦口經儀徵西葛以訖安徽之滁縣、二爲浦口啓東線、由浦口經東葛江都口岸泰興靖江南通海門以至啓東、三爲鎮江沭陽線、由鎮江六圩經江都高郵寶應淮安淮陰以至沭陽、四爲口岸東台線、由口岸鎮經泰縣溱潼以訖東台、五爲南通贛榆線、由南通經如皋東台鹽城阜甯灌雲東海以至贛榆、六爲淮陰陳家港線、由淮陰經欽工鎮漣水新安鎮火新集至陳家港、七爲睢甯店埠線、起自睢甯訖於皖界泗縣、八爲南京郎溪線、由南京經秣陵關溧水望生墩至安徽郎溪、九曰鎮江溧陽線、由鎮江經丹陽金壇至溧陽、路線共長一四四六二〇公里、已通車部份有五百念二公里、正在建築中部份有二百三十三公里、未興工部份有五百公里、關於路基寬度、規定甲乙丙三等、甲等路寬十二公尺、乙等路寬九公尺、或八公尺半、丙等路寬七公尺半或六公尺半、築路經費除土地價、及遷移等費由路線經過之縣分担外、其他全部工程費、由各省自籌百分之六十、經委會籌借百分之四十、凡征用土地、由縣府於一年內辦理免糧手續、三年內償清地價、築做路基、或用征工或請就近軍隊派兵協助、本省應築有關幹線各段、約需款七百餘萬元、建築省內支線約需八百萬元、總共約需一千五百餘萬元、建築時分三期辦理、每期完成三分之一、需款約五百餘萬元、至此次會議、蔣總司令於閉幕時諄諄以中央省縣政府軍隊人力通力合作完成公路系統鞏固國防肅清匪患爲訓、並以廬山會議之口號、如硬做、快做、實做、以友一人做兩人事務、兩人得一人酬報等語相勉、而默察會議期間、各方精神均甚貫注、加以築路各項問題、如地價築路基金等、均有相當、解決、與會各省將來對於決議各案、必能切實執行、在短期之內可望幹線貫通、支線遍佈、再推而延展以至其他各省、則於國防剿匪以及政治經濟均有莫大之便利云

徐庭瑤過徐談剿匪

匪患肅清之後政治亟待修明
剿匪不過治標政良乃爲治本

徐州通訊、參加皖西剿匪之第四師長徐庭瑤氏、自奉命率部移防蚌埠、卽從事整飭部屬、加緊訓練、以期造成鐵脚之勁旅、徐氏特抽治軍之暇、於日前由蚌赴汴親弔劉太夫人、並理私事、現已辦理完畢、十三日晨乘隴海快車返防、於當晚八時到徐、記者得晤徐氏於車次、寒暄畢、承語以皖豫鄂三省剿匪之肅清狀況、亟誌於次、(以下徐談)豫鄂皖三省、自經各軍大舉兜剿後、所有

共匪完全消滅

已無再起之可能、最近匪區、如皖西之麻埠金家寨葉家集、豫南之商城南溪、鄂東之黃安麻城等處、共匪大本營所在地、雖山脈蜿蜒、茂林疊嶂、大都百里內少人烟、經我軍搜剿後、已無匪踪、卽間有少數散匪、亦不敢再事活動、故匪區無多駐軍隊之必要、其因運輸不便、軍食接濟困難、故蔣總司令分令各軍隊酌留部隊駐節匪區、以資鎮懾外、餘均調出整頓訓練、本部在作戰事、爲右翼縱隊、協同動作、受余指揮者、尙有豫軍宋世科師、担任北路西進、因在第三軍王治平軍長初度開到匪區時、受匪頗重打擊、屬式鼎副師長爲匪擄去送命、致三軍行動感受影響、本路縱隊由側翼猛進、霍邱之役、將共匪主力迎頭擊潰、嗣後勢如破竹、進展極銳、彼時第三軍担任中路、梁冠英部担任左翼、同時進攻、各路採得聯絡、同一步驟、匪受我大軍之威脅、前後之摯制、故節節敗退、數日間各軍迫克要塞、旋破匪穴、在豫鄂兩省軍事完成之後、皖西剿匪工作、亦慶成功、其後本路軍會又縱橫豫鄂邊區、肅清散匪、撫綏流亡、賑濟戰區災黎、倡興教育、修築公路、一切善後處處以軍民合作精神、

共策地方福利、

現奉命調出開蚌訓練、但奉命留駐一獨立院於霍邱附近、餘均在兩週前調集蚌埠附近、現戰地善後最關重要、第一須在政治修明、使人民對政府發生信仰、取消繁苛、與民親善、否則軍隊擾民、腐惡現象、仍不更改、將恐之免共匪之再起、故剿匪不過治標、

政良乃爲治本

須知共黨非普通之匪人、其策略宣傳最易誘惑一般貧苦之平民、現國軍既將共匪消滅、今後長期之綏靖、端在吏治澄清、人民自覺、現所有匪區行政、悉由皖省府委人接替、但人才優劣、尙不一致、倘再釀出以前現象、實負此次大舉兜剿之犧牲、深盼皖省當局嚴格注意、勿以皖西行政視爲畏途、現王均駐六安、其軍部在合肥、梁冠英部亦留少數部隊、駐防皖邊其餘衛立煌萬耀煌張印相各師之駐節匪區者、兵力尙有五萬人之譜、余之赴汴、除弔奠劉大夫人外、兼料理個人私事、至是否赴漢謁蔣委員長報告剿匪經過、須俟奉蔣電召後再定行止云云、至此徐氏已換乘津浦車於當晚九時返蚌云、

皖淮築堤

工程大部完成
地方獲益不少

蚌埠通訊、去歲洪水爲災、全國大半淪爲澤國、國府救濟水災委員會軫念民瘼、乃舉辦大規模之工賑、分全國爲十八區、皖淮爲十一、十二、十三、三區、修築淮堤、以工代賑、各區工程、大致已告竣、其未了工程、由皖淮工程局繼續辦理、第十一區工賑局現已結束蔵事、玆將該區實施築堤經過情形、溯述如下、查該局於民國二十年十二月十三日在正陽關成立、首先派員分途測勘、一面釐訂各項章則及一切進行手續、籌備開工、初因麥運困難、自正陽至蚌埠、至快須十天、如運至老觀巷一帶、須在二十天以上、粮運供應、殊感缺乏、當卽先開第一二兩段、辦理淮河北堤第一期工程、二月一日續開第三段、辦理劉集以下潁河兩堤工程、與一二兩段堤線成圈閉塞、使董峯焦岡埝子唐家諸湖之湖田、得有相當之保障、三月間、春水將至、勢甚危急、乃不得不將一二三段工人酌量減少、騰出麥粮、設立四五六段、辦理垂岡以上淮河兩岸及淮河潁上縣城以下工程、第一步趕堵決口、以防春汛之倒灌次爲普遍之培修、層加築、俾加高一寸、收一寸之效、加高一尺、獲一尺之功、五月初以粮運不繼、由蚌埠中國銀行匯到賑款十五萬元、以資接濟、正擬將麥粮全數運往上游、供給四五兩段、其餘各段、一律發放現款、同時積極進行、不料五月十二日正陽突遭匪陷、第二段段長薛紹章、及本局事務員吳志成、第三段監工員李鍾秀、事務員楊克仁、同時被擄、除薛君業已逃回外、其餘三人、至今尙無音訊、其他同人、亦均愴惶出走、公私物件、被掠一空、所有各段、或因正在匪區、或以賑粮斷絕、齊告停頓、而局長馬登雲、適由導淮委員會調長入海水道工程事宜、本區一切善後及復工事務、勢難兼顧、當由工務處委派工程師王學恕負責代理、六七月間第一三五六段先後復工、二四段正在作戰區域、卽調第二段人員幫辦一段北岸工程、四段人員兼辦一段南岸工程、方圖積極趕築、復以時値農忙、糧價低廉、衆因天氣酷暑、虎疫盛行、招工之難、幾達極點、然而各段仍均努力猛進、雖本令改組、於九月底、告停工而該區沿淮各縣、春秋兩季、齊獲豐收、祇以春水所及之霍地、每畝出息作八元計、所獲巳在五百萬元以上、是爲地方直接巳得之收入、至將來水患之免除、下田價之增高、利益之大、更無論矣、統計該區按照工程計劃約計土方一千一百三十三萬公方、現在巳成百分之六十二、實做十一方七百零七萬六千三百九十四公方、淮河工程北岸巳成百分之六十五、南岸巳成百分之四十五、潁堤巳全部完成、

蘇省府訂 當典營業規則

▲開設當店應先呈報◎
▲取得執照方能營業◎

鎭江通訊、蘇省府以本省各縣當典資本、漫無限制、固有資本豐裕而營業發達者、亦有資本不足或周轉不靈、因而停閉者、爲害民生、實非淺鮮、茲爲整頓各當典呈報該地方官署驗明資本、轉呈實廳核准登記領得營業執照、方能開始營業、現將該項規則採錄於下、㊀本規則所稱當典、專指以受當物品爲業者而言、㊁凡欲開設當典者、應具備呈請書兩份、載明左列各欵、呈由地方官署驗明資本、轉呈實業廳核准登記、㊀牌號、㊁地址、㊂組織、㊃資本、㊄營業主之姓名年齡籍貫及住址、㊅代理人或經理人之姓名年齡籍貫及住址、㊂凡呈請開設當典者、應按照左列等級、繳納登記費、領取登記證、卽憑登記證向財廳繳納執照費、領取營業執照、方得營業、資本十五萬元以上者爲一等、應繳納登記費五百元、資本十萬元以上者爲二等、應繳納登記費三百元、資本五萬元以上者爲三等、應繳納登記費二百五十元、資本不滿五萬元者爲四等、應繳納登記費二百元、㊃登記有效期間二十年、期滿另換新證照章納費、㊄營業執照有效期間爲一年、於每年一月間換照一次、新設當典至換照時未滿一年者、亦已一年論、執照費不分等級每年七十五元、㊅當典如遇有左列情事、應於十日內呈報地方官署備案、一、地址遷移、二、營業主之死亡或變更、三、代理人或經理人之變更、㊆當典應將左列各欵揭示於營業地方公衆易見之處、一、當業執照、二、利率、三、滿當期限、四、損失賠償法、五、營業時間、六、銀錢市價、㊇當典收質物件應隨時掣給當票、載明物質花色當本日期、㊈當物出入以銀元爲本位、銀角銅元均按逐日櫃前標明之市價折合、不得另有洋水名目、㊉當物眼同公平估值、不得口信、㊉㊀有左列情形之一者可得拒絕受當、一、官品有識者、二、珍奇玩物不能確定價值者、㊉㊁典商不得無故停止營業、其實因虧折或周轉不靈不能添本者、應呈由地方官署查明、轉呈實廳核准後、方得止當放贖、在止當放贖間、得隨時復業、呈報地方官署備案、免收登記費、㊉㊂當典所取息金除法令別有規定外、不得過長年二分、㊉㊃當物除農作物得依習慣辦理外、均以十八個月爲滿期、逾期不贖、得由當典估變、但當戶不願滿當、准其按月上利保留、㊉㊄當戶交足本利、應聽其將當物取贖、如抽贖當物之一部、應估計當價轉換新票、㊉㊅當物在一個月內取贖者、無論日期長短、以一個月計算、逾月至三日以上者、收利半月、冬季讓利、照各縣習慣辦理、㊉㊆兵災盜劫大水鄰火非人力所能抵抗、致當物有失者、概不賠償、但事後憑官署社團查明有號可稽者、照舊放贖、其零星散失無號可稽者、得估值變賣、以半價歸典商、半價分給當戶、以票擲件、㊉㊇經地方官署勘驗屬自行失愼、實無別項情弊者、除金銀器物、應照時價扣除當本利息賠償外、其他失竊當貨、應照當本兩面當價半數扣利賠償、失愼當貨應查明該典兩年內售賣滿貨價值、折中計算、作爲典貨原價値、以定賠償成數、仍扣除當本利息、㊉㊈當典遇收盜賊贓物、事主報告官署領取、憑單取贖、㊁㊉當戶遺失當票、應報明物件名稱當本日期及貨物之特別記認、邀同殷實舖保、塡掛失票、由當典查明相符、支付利息轉換新票、倘記憶不清、又無保者、不得補給失票、㊁㊀當典遇有僞造或添注塗改者、認爲無效、並得依法訴究、㊁㊁當典應設穩固處所儲藏當貨、並於可能範圍內投保火險、以備不虞、㊁㊂當典業之務、得設立團體或規約、應呈由地方官署轉呈廳核准備案、本規則施行前已成立之當典、應於本規則經呈奉實廳核准備案者、㊁㊃兩個月內補行備案、㊁㊄本規則施行前、凡開設之當典領有憑證者、於本規約施行後

費廉用廣莫過於

閣下的電話

閣下曾經算核近年電話代您省下來或賺得來的實在錢銀麼？

用電話

購買各物時？
辦理別事時？
兜攬生意時？
接洽事務時？
應付急事時？
保護康健時？

閣下想裝電話請到江西路二三二號(電話一一四〇〇〇)或北江西路一二〇〇號(電話四一四一五)本公司營業部接洽！

上海電話公司

婦女們

錯了

婦女們苟以美觀全賴脂粉那就錯了因有智識之婦女皆知賞鑑不止皮觀其理想動人之處還須有愉快之精神芬芳之口氣光潔之皮膚笑臉明眸方爲上選試問脂粉能致此乎曰不能也惟清導丸却能助君致此也清導丸由其平肝導滯之功使腸內不留

毒質之渣滓故能和性情增胃納療頭疼去胆疾防泄瀉痢疾減痔瘡痛苦不特使皮膚光潔口氣芬芳精神愉快已也清導丸係潤腸清火盡美盡善之製劑而且男女均屬相宜如尊處無從購買可向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶七角六瓶三元五角郵費不取

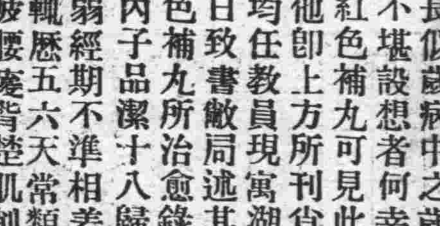
三年疾痛之後

此湖南女士由服用韋廉士醫生紅色補丸而得康強愉快

日長似週月長似歲病中之歲月原不易過然則一病三年其痛苦眞有不堪設想者何幸此湖南女士竟得其治療於韋廉士醫生紅色補丸可見此丸爲婦科聖藥到處皆證其然此女士非他卽上方所刊肖像之譚勳臣夫人也譚先生前同譚夫人均任教員現寓湖南常德大慶街五十號於本年九月十八日致書敝局述其三年疾苦之情形如何由韋廉士醫生紅色補丸所治愈錄之如下

譚君書云「內子品潔十八歸予念一因小產而身體虛弱經期不準相差半月至數日不等且每期輒歷五六天常類血崩之現狀兼患食減神疲腰痠背楚肌削頭暈肢弱如是者歷三載有餘遍藥無效最近因五洲藥房許醫生之介紹試服韋廉士醫生紅色補丸不久病勢見輕故囑伊續服終得諸症悉愈精神氣血日增經期準確體質勝常肌亦豐盈胃尤強健此則不能不感韋廉士醫生紅色補丸之神效也」

韋廉士醫生紅色補丸功能生血清血補血強健神經故能使譚夫人安康并使許多男人恢復壯健舉凡腦虛體弱腰痛背痠瘋濕骨痛氣系疼痛消化不良面無血色肌膚瘦削痰咳肺疾未老先衰等症均極神效



各藥房均有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶一元五角六瓶八元中國境內郵費不取

開蘇小輪被刦案

拘獲匪犯兩名

蘇州通信、蕩口開蘇之景福小輪、於本月十二日、在蕩角里地方、被匪搶刦、公安當局據報後、巳飭公安局陸墓直轄第一分駐第一派出所巡長陳雲驤率警方海門汪楓茂在黃土橋占場地方、見有行跡可疑者二人、當時會同該區第九甲甲長胡公豪及團員等、將可疑之二人扣住、搜出八三二四二一號八三二三七五號匣子砲二、入膛子彈六粒、[illegible]

小言

試驗耐久紀錄　（霜）

今年不幸大熟，轉使田家豐登之農民，大受其累。承各地官紳關心民瘼，於是乃有民食會議，更有各地方團體之種種救濟計劃，所憾者雷聲雖大不見雨點耳。

吾人以爲救濟糧價，乃全國的問題，應有整個之政策。決非各個地方分別吶喊所能解決。禁止洋米進口，尤應速辦，若待諸洋米進胃飽滿之後，則不如索性不談救濟。蓋徒爲官紳沽名釣譽，大可不必。

近年農村經濟凋敝已極，多數農民舉債春耕，秋收之後，迫糴所得，斷無餘資，足供他人試驗其囤積耐久紀錄之需要，苟官廳程序不得不迂緩，紳商辦公自有其氣派，則救濟糧價之結果，恐祇爲米商造機會耳。

教育

西青籃球 第一戰結果
▲MM大勝初級 ▲夏光擊破美軍

西青籃球賽、於昨晚起正式開幕、有甲乙各一組對壘、乙組MM戰力雄厚、不可忽視、昨以六十七對十六大勝初級、網球老將卡那凡路亦爲MM戰員之一、此老精神矍鑠、老而益壯、甲組爲夏光對美海軍、夏光將陳鐵牛任傑星等、戰力殊強、美軍今年初次參戰、戰士個個魁梧、但不堪一戰、結果夏光以五十對三一獲勝、

▲夏光	犯規	得分	▲美海軍	犯規	得分
魏佐翰右鋒	〇	八	萬意右鋒	〇	三
康約法右鋒	一	〇	肯曾朋右鋒	〇	〇
任傑星左鋒	二	十	夏威左鋒	一	七
陳兆球左鋒	二	二	洛山兒中鋒	三	六
陳寶球中鋒	一	十九	凡諸威中鋒	一	十一
胡銘新右衛	一	三	台士迦右衛	三	四
關洵安左衛	〇	八	麥特安左衛	一	〇
蔡景華左衛	二	〇			
總結	八	五十	總結	九	三一

上半時夏光三十三分　下半時夏光十七分
美軍十分　美軍二十一分

法租界私校聯會 昨赴納稅會請願
由程祝蓀答覆允爲轉達 今日向各華董繼續請願

法租界私立中小學校聯合會、爲要求法公董局補助事、於昨日下午二時、由該會常務委員馬家振洪光毛兆榮等代表、赴法租界納稅華人會請願、當由該會主席委員程祝蓀出見招待、由馬家振代表報告法租界教育事業不能發展之苦衷、及納稅華人應享之權利、請求向法公董局要求以全年收入百分之二十充界內華人教育經費、請予以協助云云、繼由程氏答覆、本會組織原爲謀界內市民之福利、諸君爲界內華人教育事業、作此運動、本人深表同情、並願從旁協助、除三日內將來函轉達公董局外、並因逢各華董共同力爭、俾達目的、以副諸君之望、亦界內市民公同之義務云、代表等當即興辭而返、旋該會常務委員馬家振語上海社記者云、本會此次向法公董局要求補助私校、並非祇爲各私校着想、乃係站在市民之立場上、向法公董局力爭市民應享之權利、故是項工作、決不疎忽、並繼續謀更擴大之運動、不達目的、誓不休止、今日納稅會答覆尙稱滿意、茲定明日下午二時再向杜月笙等各華董請願、除一面分呈市黨部市教育局請求力爭外、並函請法租界市民聯合會予以協助、以達最終目的云、

市教育會募款 援助義軍
今日理監臨時會

市教育會鑒於東北義勇軍、苦戰經年、忠勇衛國、當茲冬令、關外嚴寒、義軍衣服單薄、酷血風雪之中、後方民衆、焉能袖手旁觀、教育界同人、尤應領導民衆、共謀援軍之計、故特召集全體理監事於今日下午三時、在該會會所舉行臨時聯席會議、共同討論募款辦法、一俟辦法決定後、繼續召集全市大小中各校代表會議、擴大募捐運動、俾作有效之救濟云、

私立補習等校 登記近訊
市教局核准六所 連前計二十一所

本市私立補習學校、函授學校、職業傳習所等、前經市教育局布告展期登記後、陸續呈請登記者、爲數頗多、開此項登記性質、類似立案、而手續較爲簡便、本月內已有上海市私立婦女補習學生、上海市私立三益商業英文補習學校、上海市私立建業汽車工業補習學校、上海市私立華洋汽車工業補習學校、上海市私立寰球英文補習學校、上海市私立零雁檢畫函授督校等六所、經市教育局核准登記、發給證書、連前經核准登記之上海市私立集才英文補習學校、上海市私立實用英文補習學校、上海市私立育英補習學校、上海市私立三餘商業英文補習學校、上海市私立正商補習學校、上海市私立立信會計補習學校、上海市私立華實小學附設職業補習學校、上海市私立滬北中英補習學校、上海市私立申江中英算補習學校、上海市私立上海圖書館學函授學校、上海市私立兒童科學通訊學校、上海市私立中國無線電工程傳習所等、共計有二十一所云、

縣教局小學四年級 學藝競賽
下月十一日舉行 昨令頒競賽辦法

上海縣教育局昨訓令全縣各小學云、案查本學期各小學校四年級生學藝競賽會日期、業經本局第二六六次局務會議議決、定十二月十一日舉行在案、除分令外、合亟印發辦法及學生報名單、令仰該校長屆期率領四年級全體學生、準時前往指令地點參加與賽、事關學生學業競進、切切此令、並附發學藝競賽辦法如下、㊀科目、國語、常識、算術、㊁分區、一、閔行、集合地點中心小學、與賽者中心鶯湖等九校學生一三七人、二、馬橋、集合地點强恕小學、與賽者强恕俞塘等六校學生六十四人、三、顓橋、集合地點顓橋小學、與賽者顓橋鑽崗等九校學生六十八人、四、塘灣、集合地點塘灣小學、與賽者塘灣雙溪等七校學生四十八人、五、曹行、集合地點毓秀小學、與賽者毓秀闢港等九校學生五十八人、六、三林、集合地點三林小學、與賽者三林海會等十二校學生一八五人、七、陳行、集合地點陳行小學、與賽者陳行塘口等十校學生一一八人、㊂日期、十二月十一日、㊃時間、上午十時起、下午一時起、過時不得參加、上午國語四十分鐘、下午算術六十分鐘、常識四十分鐘、㊄午膳、由競賽地點學校照其他與試各校約計人數代辦飯食、或點心、每人以小洋一角爲限、㊅參加人數、四年級全體、㊆與賽學生名單、由局印發、各校先行登記學生姓名、性別、年齡、於十二月十一日面交主試人員、㊇獎勵、成績優良學生由局分別酌給獎品、

兒童國語 演說競進會
▲市民教館籌備舉行

本市文廟路市立民衆教育館、爲鼓勵兒童演說及促進國語起見、特舉辦兒童國語演說競進會、其簡則及辦法、已呈奉市教育局核准、第一次競賽定於十二月三四兩日在該館演講廳舉行、已由該館通函本市市立私立各校、遴選競賽員參加、茲探得其詳細辦法如下、上海市立民衆教育館主辦第一次兒童國語演說競進會辦法、一名額、六十名、二競賽組別、暫以乙組爲限、參加資格詳本會暫行規則第二條、三報名日期、十一月十九日至二十六日、四報名手續、詳本會暫行規則第三條、五報名地點、本館總辦公室、六競賽日期、(一)預賽第一次十二月三日上午九時起、第二次十二月三日下午一時半起、(二)決賽十二月四日下午一時半起、七預賽錄取名額二十名、八競賽地點、本館演講廳、九、講題範圍、講題由各人自擬、惟須以抗日救國爲選題範圍、十、演說時間、每人以五分鐘爲限、講至四分鐘、按鈴警告、演說次序以抽籤法規定之、

上海女子籃球 開幕二戰紀

兩江甲克東亞(甲)……五九比十三
崇德勝南洋(乙)……四二比十五
兩江乙敗上中(乙)……三四比十分

上海女子籃球會、於昨晚五時開幕、有三場次第交鋒、一時內嬌聲滴滴、空氣罩滿、全場激戰之下、兩江甲乙兩隊雙收勝利、崇德名不虛傳、克南洋奏凱、茲將三場作戰大致、述之如左、

▲崇德隊戰勝南洋　崇德隊俱是一班嬌小玲瓏的姑娘、穿梭敵陣、到來得靈敏矯捷、南洋軍中亦是勇敢無倫、馮家姊妹及李氏小姐見敵方分數直升、一時芳心如擣、無如球被汪韋鄭三將搶在自己家中、衛士左拒右拟、卒難遣人於千里之外、祇得嗔目而視、互相爭扎、劇戰三六分鐘完事、被崇德以四二對十五告捷、

崇德隊	犯規	得分	南洋高商	犯規	得分
汪香瀛	一	二二	馮麗容	一	二
韋佩垻	四	七	李芷芳	〇	二
鄭玉愛	三	十三	馮麗娟	〇	十一
陳月娥	一	×	楊雪子	五	×
黃寶珊	〇	×	劉慧堅	一	×
李超明	二	×	吳善津	〇	×
			陳輻英	三	×
共	十一	四二	共	九次	十五

崇德　五㊀　十三㊁　十七㊂　七㊃
南洋　三㊀　二㊁　七㊂　三㊃

▲兩江乙攻克上中　兩江乙隊與上中交戰、在第一節即以十對一、第二節以二十對〇、眞是煊赫直壓、上中走頭無路、而休息以後、上中前鋒大形振作、楊小姐於頃刻中連四球、一時使稱强之兩江竟然無法應付、頗有轉敗爲勝之象、無如往後又覺精疲力盡、致抵抗維艱、結果以十對三四之比受挫、

兩江乙	犯規	得分	上中隊	犯規	得分
朱荷風	〇	十八	趙馥楠	三	一
李傳愛	一	三	王寶	〇	〇
鮑瑞磐	一	〇	楊鏡觀	〇	九
歐陽吉	一	〇	趙之鈿	三	×
羅綺雲	一	十四	陳蘭英	二	×
應敏君	一	×	談素	一	×
黃鏡琦	二	×			
共	七次	三五	共	九次	十分

上中　一㊀　〇㊁　八㊂　一㊃
兩江乙　十　二十　十　二

▲兩江甲勝東亞甲　兩江甲籃球隊、邇來羅致新將、實力漸見恢復往昔原狀之概、其前之楊陳兩將、戰略奇巧、得左右夾輔之力、全部楊得二五、陳得二七、眞是難能可貴、對手東亞娘子軍、泰半是田徑健將、於陷陣衝鋒之競技、雖有相當之閱歷、究難敵彼之久經沙場精兵、然傳遞動作、尙屬楚楚可觀、惟覓籃投擲、殊欠揣準、否則當不正有霄壤也、結果兩江以五九對十三大勝、

兩江隊	犯規	得分	東亞隊	犯規	得分
楊森	〇	二五	孫桂昌	一	〇
陳粲才	一	二	饒欽甫	〇	四
潘夢	一	五	錢行素	四	四
陳榮明	一	二七	李惠實	〇	七
陳白雪	一	×	盛璧	一	×
黃淑華	二	×	陳撲楨	一	×
石瑞霞	〇	×	王梅心	二	×
共	六次	五九	共	九次	十三

兩江甲　二三㊀　八㊁　十五㊂　十三㊃
東亞　四㊀　六㊁　三㊂　〇㊃

今晚兩場比賽

東南對夏光　乙組　五時　裁判周家騏
東南對江南　甲組　六時　裁判錢一勤

▲注意新規則　㊀中圈半徑爲三尺(原爲二尺)㊁罰球時持球等候過十秒鐘者作違例論、(舊規則作技術犯規)㊂合例防衛不限於垂直平面、只要無身體接觸及其他技術或侵人犯規之舉動、㊃二區制中圈跳球、跳球者應各站立於較近本籃之半圈內、即背對本籃跳球、㊄擲中球俱作二分計算、㊅球員正在擲籃時、有對手向之犯規、如該球擲中、應作有効、犯規者處以一次罰球、如因而未能擲中者、則犯規者應罰球二次、

足球友誼賽 四對零東華勝約翰
東華進攻不逼不迫 約翰抵抗精神甚好

評頭論足　戰無不勝攻無不克之東華、昨與約翰覊摩於約翰球場、圍觀者如堵、竟約三千餘人、滬西一角之球迷、眼福眞正不淺、東華昨日之陣線大變、李義臣反串中堅、繼任後衛、家球瓜代賽臣、大伯公雖隨軍而未作戰、下半時李甯亦學斯文、担任主帥、楊人偉司任右翼、時有特殊表演、確較前次任前衛爲佳、右後衛尹政達技亦不弱、錯誤殊少、較戰英海軍時爲矯健、約翰方面、由吳小姐(幼良)當家、奔跑接濟、無疵可尋、中鋒鹿盤芳、右翼羅鈍仁、以及內衛陳陸二將、胥皆可造之才、綜觀全局、約翰之抵抗精神、着實不錯、惜前鋒腳頭太慢、屢失良機、否則必不致全軍覆沒也、

作戰詳情　劇戰、李思廉銀笛一鳴、兩軍對陣、開始、來回數十合、高低難見、李義臣於亂軍中救出阿斗、傳交楊左翼、二關闖過、偷交洪光、盤進腹地、一腳中的、約翰失一球後、大舉反攻、吳幼良叱咤風雲、三軍用命、鹿盤芳孤軍深入、陸大門離門太遠、急向球門返奔、不幸跌倒、鹿對門力射、不幸爲門柱彈回、空門得以不破、混戰移時、居開元一腳遠傳、適爲吳幼林接得、趙秋亭野馬韁繩、越過祥龍、來到法寶、幼林欲盤不至、曹得球向門直掃、約翰又破一城、無何[illegible]時至、合摭一影、以示聯歡、再戰聲起、約翰前鋒、聲勢虎虎、數度進襲、惜皆功虧一簣、俄而李甯長驅直入、洪光帶球飛奔、阻於林日輝乃短遞人偉、至底線、爲幼林逼成角球、楊人偉主罰、落點極佳、距離球門去僅咫尺、陳家球縱起加油、球又入網、以後復爲陳洪光射進一球、戰局乃告休止、

▲東華隊
陸鍾恩
李甯　尹政達
居開元　李義臣　馮念洪
楊人偉　陳洪光　陳家球　陳虞添　曹秋亭

▲約翰隊
毛以信
陳辟龍　吳幼林
鄭丕仁　吳幼良　林包羅　林日輝(下上)
鮑謙同　吳振邦　鹿盤芳　馬安權　羅鈍仁

中華足球隊 產生代表
昨經委員會 選出十八人

上海中華足球委員會、昨晚假座金陵酒家開會、出席委員馮建維樂秀榮蔣湘青何春輝馬德泰及書記周家騏、討論組織中華足球隊、以便與香港埠際隊比賽、並出席本屆之上海萬國足球戰、經長時間之研究、後選定以下十八人爲代表、(守門)周賢言、陸鍾恩、(後衛)李甯、馮運佑、江善敬、(前衛)梁樹棠、徐亞輝、莊世鴻、居開元、(前鋒)陳虞添、梅洪寶、陳家球、李義臣、羅海光、陳洪光、陳鎮和、劉祖侃、萬象華、並推定聘請陳鎮江、梁國材二人爲管理員、主持一切、又委員意見、陳鎮和決與使之任左翼一職、俾能展其所長云、

十四中學參加 越野賽跑
在光華附中起步 明日下午一時半

上海中等學校協進會發起之中等學校越野跑比賽、自委託光華大夏華華三校負責籌備以來、各項事務、業已規劃就緒、總計來會報名參加此次比賽者、共有二十餘校之多、惟因限於協會會章、祇准該會會員參加比賽、致有遺珠之憾、故實數爲十四中學、與賽各校、須於明日下午一時半前到光華附中、以便領取號佈赴會、路由除自行僱車外、得乘三馬路雲南路轉角處之光華大學汽車直達該校、開車時間每二十分鐘來回一次、車資每人小洋二角、茲將參加比賽各校二名列下、㊀省立上中、㊁大夏中學、㊂民立中學、㊃新陸師範、㊄新民中學、㊅中華職業、㊆復旦附中、㊇復旦實中、㊈浦東中學、㊉清心中學、⑪滬江附中、⑫光華附中、⑬麥倫中學、⑭華華中學、(華華中學賽員名單尙未交進、希於比賽前送至報名處、否則不得參加比賽、)

杭州藝專 敗於復旦

杭州藝專排球隊、昨日與復旦作戰於江灣道上、金笛一鳴、雙方健兒開始角逐、藝專因連戰數日、頗覺疲乏、復旦以逸待勞、計取荊州、藝專則奮門勢殺、益見兇猛、復旦有擱網之長、藝專有高壓之技、開始雙方實力相等、球藝亦無軒輊、藝專失敗之因、每局至十五分相等後、陣線散亂、使敵方乘隙進攻、比賽結果、復旦以念一比十五、念一比十六、念一比十八勝藝專、茲將雙方球員姓名錄後、

(藝專隊)
周曼程　曾新泉　吳貽蓀　邱壐
伍均耀　關清華　黃錦芬　黎毓熙
陳達仁　周清泉　袁樹森　朱汝緝

(復旦隊)
程明覺　黃景燦　周潔明　張羣光
黎耀華　梅鳳起　謝寶常　王英漢
周志滿　曾啓祥　陳博才

萬國競走
本星期晨 全程練習

萬國競走賽、已定於下月四日舉行、疊誌報端、茲爲期已過、我中華隊不得不標準在前、除老將石金生周余愚等外、尙有參加此次公開競走之優勝之輩、人材濟濟、大可彌補遺缺、藉充實力、故前途仍抱樂觀、預料加入萬國賽者、定不較去年爲少、但據該會委員會云、本屆比賽、年齡遵章須在十八歲以上、且橡皮鞋不准穿着、否則一律不得參加、我幼軍如王孟茂等、此次決不加入、至穿着橡皮鞋、我中華隊本不主張、僅個人參加有數人而已、頃聞中華競走會已通知各賽員、一律改穿競走鞋、並定後日(星期日)舉行十七英里全程練習、加入者可於是日晨七時三刻齊集同孚路口、屆時該會仍備馬車尾隨云、

又聞該會爲鼓勵參加公開競走賽員起見、前十五名已各有獎外、自第十六名至四十名止、特獎以葛仲高君所贈之競走襪各一雙、請於即日起至西藏路慕爾堂該會領取云、

跳水大王 表演絕技
姿勢優美 咸嘆觀止

世界跳水錦標史密斯及赛茂加二人、於昨晚九時假西青游泳池作最後一次表演、觀者仍極踴擠、兩人輪流表演、姿勢優美、動作驚人、觀衆無不嘆絕、表演至十一時許方畢、二氏不日即離滬、先經香港再至菲列濱云、

中學體聯會 足球委員會議
▲分上字海字兩組 ▲本月二三日開賽

上海中等學校體育協進會足球委員會、於前日假體育協進會開足球委員會議、出席委員爲姜靜南(主席)梁國林張錫恩、茲將議決各項案件分別錄下、㊀比賽時日、自本月二三日開賽至十二月十四日結束、每逢星期三下午三時起、分別在各校比賽、臨賽逾十五分鐘不出場者、作棄權論、(如途中發生汽車誤時者不在此例)、㊁分組學校分組、爲「上」字「海」字兩組、上字組爲復實滬江暨南南商四校、海字組爲光華浦東復中持志四校、㊂比賽制度、兩組均採單循環制、勝者得兩分、負者零分、和局各得一分、兩組得分之最多者、再舉行決賽、以定錦標、㊃比賽規則、悉照全國運運會所足球規則辦理、惟比賽時間爲七十分鐘(上下半時各三十五分)休息十分鐘、㊄裁判員、裁判員由主隊聘請經客隊同意者任之、巡邊員由雙方各推一人担任之、決賽時之裁判員與巡邊員、概由主席委員聘請之、㊅延期比賽、一、如遇天雨地濕之延期比賽、概由雙方共同擇定補賽日期、二、如因特別事故請求延期比賽者、須於五日前面請主席委員、經主席委員審核、認爲有充分理由者、得與對方商定補賽日期、㊆報告結果、各組每次比賽結果、限於兩日內由雙方負責人員具函報告主席委員、否則概作棄權論、㊇比賽秩序、兩組比賽秩序、由抽籤排定於下、(所有在南洋高商之比賽、因該校在滬戰後尙未將場址修理完工、故預定在該校之比賽、概移在客隊舉行)、

(上字組)

日期	與賽學校	地點
十一月	復實—暨南	復實
念三日	滬江—南商	南商
三十日	暨南—南商	南商
十二月	復實—滬江	滬江
七日	暨南—滬江	暨南
十四日	南商—復實	復實
	「上」「海」決賽	棒球場

(海字組)

日期	與賽學校	地點
十一月	光華—持志	持志
念三日	浦東—復中	復中
三十日	復中—光華	光華
十二月	浦東—持志	浦東
七日	光華—浦東	光華
十四日	持志—復中	復中

美亞球隊成立

本埠美亞織綢廠組織之球隊、加入者達四百餘人、昨日在該廠廠員訓練所舉行開幕禮、到隊員三百餘、由該廠協理高事恒主席致開會詞、並由陳惟中君報告籌備通過、當即成立足球籃球網球排球乒乓五隊、每隊推舉隊一人、再由各廠分組練習、並表演而散、

公債與金市

公債市趨勢堅穩
需要尙稱不惡市價步升 目前趨勢尙在相持之中

昨日本埠華商證券交易所各債券市況、晨初開出、趨勢異常平和、市價起伏、無甚軒輊、散戶方面、極鮮問津、惟統鹽稅則需要見盛、遂得恢復前日第三盤價格此際頭盤甫畢、市場空氣、頓呈蓬勃氣象、而套買交易、亦有大批繼續之傳聞、因此激動各方多頭之心思、於是二盤開出、遂告堅漲、裁兵近期衝出三元關口、其餘各債、亦均增高、晨開兩盤之結果、較前各挺三四五角左右、或謂此種現象、雖其漲鋒殊漸、但較諸一跳數元之反常市況、其結果實厚惠多多、蓋緩步前進、足使空頭因循而無轉機之望、誠死路一條、後市狀況、尙臻堅穩、大部市價續趨上升、同時供給方面、亦稱不寂、故其趨勢、似成相持之局、大概非近交割、難見高低也、收盤市況、裁兵微有拋出、轉見回跌、其餘亦稍形軟化、蓋散戶多方、顯然已有了結交易也、結果現貨除金長外、各挺五六角至一元一角、期市除近期裁兵微小了用外、其餘各挺一二三角左右、惟鹽稅近遠期則漲逾四角五分云、

昨市成交、期市共計七百十九萬五千元、內以二十年關稅進出較成、共一百四十五萬元、次推二十年鹽稅、計一百四十四萬五千元、其餘如在二三十萬元至四五十萬元間、現貨做開二萬六千元云、茲將全日四盤間之漲跌結果、成交總數、分別列表、統計於後、

債別期現	前開	最高	最低	後收	較前	成交數
一九善現貨	四〇・〇〇	四〇・〇〇	四〇・〇〇	四〇・〇〇	漲〇・七〇	三・〇〇〇
統稅現貨	三九・五〇	三九・五〇	三九・五〇	三九・五〇	漲〇・五〇	二・〇〇〇
裁兵現貨	五二・五〇	五二・五〇	五二・五〇	五二・五〇	漲〇・五〇	三・〇〇〇
一九關現貨	四〇・八〇	四〇・八〇	四〇・八〇	四〇・八〇	漲一・一〇	一・〇〇〇
二〇捲現貨	三八・〇〇	三八・一〇	三八・〇〇	三八・一〇	漲〇・二〇	三〇・〇〇〇
二〇關現貨	三七・八〇	三七・八〇	三七・八〇	三七・八〇	漲〇・六〇	一・〇〇〇
鹽稅現貨	四〇・二〇	四〇・六〇	四〇・二〇	四〇・六〇	漲〇・六〇	五・〇〇〇
整六現貨	三九・五〇	三九・五〇	三九・五〇	三九・五〇	漲〇・五〇	四・〇〇〇
金長現貨	二七・六〇	二七・六〇	二七・六〇	二七・六〇	跌〇・一〇	四・〇〇〇
關稅十一月	三〇・二〇	三〇・二五	三〇・二〇	三〇・三〇	漲〇・〇五	八五・〇〇〇
編遣十一月	三一・〇五	三一・四〇	三一・〇五	三一・三五	漲〇・二〇	一九〇・〇〇〇
編遣十二月	三〇・七〇	三〇・八五	三〇・七〇	三〇・七五	漲〇・一五	一七五・〇〇〇

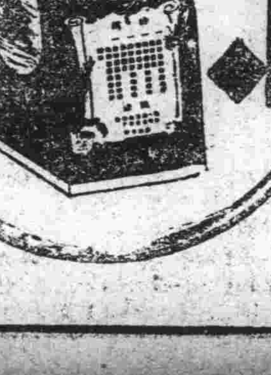
債別期現	前開	最高	最低	後收	較前	成交數
裁兵十一月	五三・〇〇	五三・一〇	五二・八〇	五二・八〇	跌〇・一〇	三六五・〇〇〇
裁兵十二月	五三・二〇	五三・四〇	五三・一〇	五三・二五	漲〇・一〇	三六〇・〇〇〇
一九關十一月	四一・二〇	四一・五〇	四一・〇五	四一・三〇	漲〇・一五	一八〇・〇〇〇
一九關十二月	四〇・四〇	四〇・六五	四〇・四〇	四〇・五〇	漲〇・一〇	一八〇・〇〇〇
一九善十一月	四〇・二〇	四〇・八〇	四〇・二〇	四〇・六五	漲〇・三五	二五〇・〇〇〇
一九善十二月	三九・八〇	四〇・〇五	三九・六〇	三九・九〇	漲〇・一五	二九〇・〇〇〇
二〇綏十一月	三八・二〇	三八・八〇	三八・二五	三八・六〇	漲〇・三五	四七〇・〇〇〇
二〇捲十二月	三七・七〇	三八・二〇	三七・七〇	三七・九五	漲〇・二〇	三八五・〇〇〇
二〇關十一月	三八・〇〇	三八・七〇	三八・〇〇	三八・二〇	漲〇・二五	七三五・〇〇〇
二〇關十二月	三七・四〇	三七・九〇	三七・二五	七七・五〇	漲〇・一五	七一五・〇〇〇
統稅十一月	三九・二〇	三九・八五	三九・二〇	三九・五〇	漲〇・一五	六一〇・〇〇〇
統稅十二月	三八・八〇	三九・三〇	三八・八〇	三九・〇〇	漲〇・三〇	七六五・〇〇〇
鹽稅十一月	四〇・六〇	四一・〇〇	四〇・五〇	四〇・七五	漲〇・四五	五三五・〇〇〇
鹽稅十二月	三九・九〇	四〇・三五	三九・九〇	四〇・〇五	漲〇・四五	九一〇・〇〇〇
整六十一月	三九・八〇	三九・九五	三九・五五	三九・六〇	跌〇・二〇	四〇・〇〇〇
九六十一月	三・八〇	三・八五	三・八〇	三・八五	漲〇・〇五	五五・〇〇〇

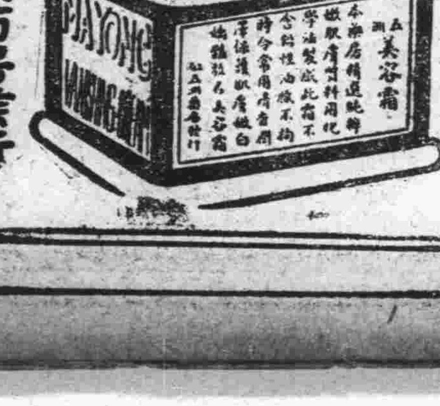
標金昨復趨張
計高起三兩九錢 惟市況則甚呆滯

十六日倫敦大條、近遠期均不更、大條腳地、無特別變化、交易極少、收市後市況平穩、美國傾向買進、美銀不更、私電則小一二五、故昨日價復趨漲、前市開盤五十兩〇五錢、後微盤漲、恆餘大德成元亨物品等先後買進、當漲至一兩餘、物品略售、降爲〇五錢、後丙興來進、漲至一兩九錢、未幾略回跌、匯市趨緊、復興大德成先後來進、當漲至二兩七錢、九時半先令開出不更、美金小一二五、價二兩七錢、後恆餘鳳餘售出、降爲一兩餘、後略盤高、匯市轉鬆、復降爲〇八錢、未幾物品可進、漲爲一兩光景、嗣後匯市雖略鬆、而上海極微、僅有數錢之進退、盤至十二時將盤、價一兩四錢、後市開盤一兩三錢、後物品略進、漲至一兩七錢、未幾恆餘售出、降爲〇八錢、後漸盤漲、零戶稍進、可漲至一兩半、嗣因匯市呆滯、絕少變化、以致市價時在一兩光景盤旋、而格面上交易亦頗微細、盤至四時半收盤、價一兩三錢、全日掉期做過六兩二錢、茲將前後市價列後、

▲前市
開盤　七百五十一兩五錢
最高　七百五十二兩七錢
最低　七百五十兩五錢
收盤　七百五十一兩四錢
補水　七百五十六兩
登賬價格　十一　七百五十八兩
十二月　七百五十七兩
一　七百五十一兩

▲後市
開盤　七百五十一兩三錢
最高　七百五十一兩七錢
最低　七百五十兩九錢
收盤　七百五十一兩三錢
補水　七百五十六兩


"地球老牌"
麥精魚肝油
本品採用含有充分生活素之魚肝油與富于消化性之麥精及燐鈣等質、成無腥味、美善補益、功消化瘍治損諸作用、故適于任何體質之男女服之、均效。
五洲大藥房發行
上海及各埠


美容霜
寒氣嚴肅、皮膚易起枯萎、美容霜乃清香撲鼻、細滑如脂之潤面劑、洗面後或出門時、薄勻少許、有能光煥發、保持嬌艷之妙。
五洲大藥房發行
上海及各埠
上海五洲大藥房發行　本外埠各支店各代銷處均售

招商局與中國營業公司 密訂鉅額借款合同全文

未經呈明交部陳孚木竟加核准
合同內容多不妥處損害我航權
八成五實收介紹人二厘五佣金

招商局前董事長李國杰、將三棧等抵押與美商中國營業公司、第一個合同、係簽訂於本年九月五日、全部合同、計有四件、(一)爲訂明先發四百萬元債券之合同(二)爲備忘錄(三)爲將三棧出租與美商大來輪船公司之租契(四)爲詳細規定抵押品及其期限與義務權利等之合同、此四件互爲附件、均簽明所訂各條、均經招商局監督處核准、最可異者、雙方如遇爭執、必須公斷時、須依據美國法律辦理、綜觀各件、其要點爲招商局以五碼頭及積餘公司之註册九地產向美商中國營業公司抵押規元一千萬兩、先發債券四百萬兩二十年爲期、同時招商局以中、華、北三棧讓租與大來公司、並託大來公司代購輪隻、在船價及一切費用未付清時、所購之輪隻、須掛美旗、且須複利加息償還、此項斷送中國航權之合同、並未呈准交部、而自簽訂者、茲由交通部發表、其全文特刊載於後、

九月五日所簽之合同
訂定先發四百萬元債券 二十年爲期八五折實收

立合同 輪船招商局(以下簡稱招商局、此項簡稱連同繼續人、繼承人、或代表、一併包括在內、)美商中國營業公司(以下簡稱營業公司、此項簡稱、連同繼續人或繼承人一併包括在內)茲爲雙方於一九三二年九月五日簽訂一不得超過上海規元一千萬兩之押款、特准以招商局爲上述押款、並由營業公司售發債券關於該押款付給之日期之數額之規定之條件、悉載明於本合同、業經雙方同意、訂定條款如左、一、招商局願將一九三二年九月五日與營業公司所訂押契內載明之房地產、計上海公共租界中區工部局地冊第五十四號甲第五十四號乙、第五十三號及第五十三號甲等地產及地產上現有之房屋、與在抵押期內所建之新房屋一併交與營業公司、作爲本合同內載明售發債券之担保品、(查上述各房地產、係屬於招商局之積餘地產有限公司之產業、該公司會長、在本合同、及押契之尾、分別簽蓋爲證、)二、經雙方互相承認、爲欲籌募上述押款起見、營業公司得以上述押契內所載各產爲担保品、按照該公司之意旨、用營業公司名義發行、或營業公司指定者之名義發行、票面總額價值不得超過上海規元一千萬兩、以二十年爲期計八五折實收之債券、並且其發行之債券、當與營業公司或其指定者所已發或將來擬發而未發之債券、完全各別、以資認識、三、經雙方同意、由招商局付給營業公司本押款之息金、常年九厘、按照所發債券之票面價值、計算各該債券、以售出之日起息、其付息期間、以每三個月爲一期、到期未付之息金、亦照常年九厘加算複利、四、經雙方互相承認並同意、關於本抵押借款與售發債券間折實之數額及息金之多寡、或盈或絀、概爲營業公司之事、而與招商局無涉、五、本合同及本合同內所述之押契、經雙方正式簽字後、營業公司當按照本合同內載明之實收折價、及一切規定、即爲發行本押款第一批債券計票面上海規元四百萬兩、以應招商局下開各節之需用、(甲)付償早經在花旗銀行以英工部局地冊第五十四號甲第五十四號乙及第五十三號等地產抵押一百萬兩之借款、及其應付之息金、(乙)付償早經在中國營業公司以英工部局地冊第五十三號甲地產抵押四十七萬兩之借款及其應付之息金、(丙)付給招商局五十萬兩以應招商局營業上之需用、(丁)付撥最先議決在沿四川路福州路轉角建造最新式辦公大廈之建築費、(戊)按照本押款第一批發行之債券票面數額、付給營業公司應得之二厘五、六、所有價值上海規元一千萬兩票面實券之餘額、應由營業公司於適當時期、陸續照發、所收之款、當儘先爲建築本押契內載明之各該地產上最新辦公大廈之用、七、雙方承認所有房屋建築事宜、由營業公司全權管理之、所有本合同及本押契內載明之各該地產上之新建築之圖樣及說明書等、以備存查、又經雙方明白承認關於房屋式樣方面及工程方面之種種技術問題、應由營業公司單獨主持、八、在抵押期內、招商局承認酬給營業公司、按照營業公司代爲經收之租金數額、給予五厘經租費、所有該房屋之管理等服務、亦由營業公司担負、九、關於由債券售出所得之現款、自收到日期、至該現款逐次爲招商局付出之日止、按照銀行往來戶存款利息計算、十、招商局又承認自售發本合同訂定之債券日起、所有在本合同內載明之各該地產上之房租、及現由營業公司經收之各項房租、而其房地產、屬於招商局而不在本合同範圍之內者、又已經招商局押與營業公司、而不在本合同範圍之各該產上將來產生之租金等、(附房租單一紙)統歸營業公司經收之此項收入、應先用以付償應付營業公司其他押款之息金、次則用以付償在本合同下訂定本押款之息金、倘所收之租金有不敷應付本合同下訂定本押款息金之時、其應付而未付之息金、應另入招商局之欠款賬下、作爲未結之欠息賬、該項欠息、亦按照常年九厘計算複利、如所收租金項下、有充裕或其他來源有可收之款時、即予付清、倘所收再有餘款時、當即收入招商局償還債券之預備金賬下、以備付償本押款在本合同下售發債券之票面價總額及應付本押款訂定之息金等、到期之用、營業公司當盡力設法、使此項收入預備金賬下之款、得用以產生可能的最大子金、所得之最大子金、亦須收入償還債款之預備金賬下、關於已經收入招商局償還債款預備金賬下之款額、應由營業公司全權管理、但招商局如有善策、可使此項預備金產生優厚子金者、得向營業公司建議、十一、招商局承認於佔用新建之房屋時、情願照付相當租金、但對於現在所佔用之舊房屋、則不給付租金、招商局又承認凡招商局現在佔用舊房屋所在之地位、如須用於新建築時、一經營業公司之通知、當由該招商局自通知日起、三個月內即行遷移、十二、招商局承按照本合同下所發債券票面價值計算、酬給營業公司二厘半、此項酬金、當於各債券售出日照付之、十三、營業公司同意將關於本合同下之各項收付賬目、完全獨立、與營業公司固有之營業賬目、完全分立、十四、招商局承認並同意對於本合同內所載之房地產、無論何部份、概不向外再作抵押之用、並担保負責辦理一切交涉、消滅任何法律上之干預、他如該產中會經用以爲現尚存在第二担保借款之交涉、亦由招商局自行負責理楚、與營業公司無涉、十五、雙方明瞭並同意、萬一招商局於本合同期內、或在本押款未曾清償以前、欲將上述地產之全部或一部份出售時、營業公司當有收買該產之全部或一部份之優先權、無論其出售經由招商局或由營業公司辦理、應以二厘半之普通佣金、付給營業公司、十六、萬一招商局對於所發債券票面總額價值代表之上述本押款、到期應付之本金、及本押款依照債券票面價值應付之息金、不能清償、或在招商局償還債款之預備金賬下之款、不敷清償所發債券票面總額價值代表之上述本押款到期應付之本金之全部份或一部份、及本押款依照債券票面價值應付之息金時、營業公司應有全權成用公告方法處分、或以私人名義召賣、本合同內所載各產之全部或一部、以償應付之本息、如猶不敷、應由招商局用其他方法補償、如有餘則由營業公司於清償應付本息後、付交招商局、十七、營業公司承認一俟本合同下訂定所發債券之本金、其他之支付及佣金等等、均經完全清償後、所有本合同內載明之各房地產、當由營業公司再爲過讓與招商局爲業、十八、雙方互相承認自簽訂合同日起、無論有何問題、有何爭執、有何意見不合之處、及無論如何發生、應即聘請公正人二位、此二公正人、一由招商局選定、一由營業公司選定、二公正人不能同意時、得由二公正人合舉一領袖公正人、均須按照美國現行法律、斷定其斷定之結果、無論係二公正人所斷定者、或領袖公正人所斷定者、雙方均須承認服從、並願實行遵守、如雙方有一方已將其所舉定之公正人、通知對方、於十天內、對方未爲指定或拒絕指定所應有之公正人、是則無論何項問題、何項爭執、何項意見不合之處、得即交由該一方之公正人、在已經選定公正人之一方、獨爲斷決、又經雙方承認並同意、凡遇上開情形、所有由該一方舉定之公正人之斷決之結果、該一方及對方、均須完全服從、當視該一方之公正人、一若爲雙方同意舉定者、十九、本合同爲本押契之一部份、又爲本押契之附件、一九三二年九月五日立合同、輪船招商局董事會會長、見證、輪船招商局總經理、見證、積餘地產有限公司、美商中國營業公司董事會會長、見證、以上均經國民政府交通部招商局監督處核准、交通部招商局監督處印、此係譯文原件以英文爲準

託大來買船須掛美旗
中國營業公司代訂要款
招商大來造成特種合作

立合同之備忘錄

輪船招商局(以下簡稱甲造、此項簡稱、連同繼續人、繼承人、或代表人一併包括在內、)美商中國營業公司(以下簡稱乙造此項簡稱連同繼續人、繼承人、或代表人一併包括在內、)茲爲甲造現有商輪泰半年齡過高、且不經濟、欲購備相當數額船隻以代之、曾由甲乙兩造與美商大來輪船公司往返磋商、茲將雙方同意之點、載之於下、(甲)大來輪船公司、願爲甲造以最低之價、購買適合航行之輪船、其數額不得超過三十艘、供爲甲造現在行駛長江南北洋航業之用、(乙)爲甲造與大來輪船公司互利益起見、由甲造與大來輪船公司相互成立一種互相合作之規定、航業上其中最著要者、爲兩公司互相印發聯運載貨單、俾由此聯運之組合、得將兩公司所運之貨、各自出口地點、直運至到達地點爲止、因是之故、大來輪船公司之担任代購輪船、及該公司之願爲担任此種購買事宜、實於去年十二月十一日在上海經由甲造代表董事會會長李偉侯、南京國民政府代表整理招商局專員郭外峯、大來輪船公司總裁大來史戴來、大來輪船公司副總裁大來史戴梯、及乙造麗得利總裁等、互相承認而同意者、茲以大來輪船公司之總辦事處、係在美國加利福尼省之舊金山地方、而大來輪船公司之駐滬經理、現在美國、又以提議之事、關係匪淺、所有詳細條款、須經甲造與大來、再爲討論、再爲規定、而爲最後相互之同意、爰甲乙兩造認爲適當先行簽訂初步合同、包括重要原則、以爲最後合同之訂立、茲本合同依據乙造收到甲造應許一元之證、並以乙造願代大來輪船公司將應有之重要條款先與甲造訂定、自有此訂定後、大來輪船公司、當就其歐美二洲總辦事處分辦事處、按照議定之輪船數額、爲甲造代購、並經雙方同意、依照下列各節、分別辦理、一、調查何處有可以購買、而又可以適用之輪船、爲甲造航業之需、二、所有代購之輪船、在購定以前、當將該輪詳細狀態圖樣年齡及最低之買價先行送交甲造審定、三、凡買價經由甲造依照第二條審定之各輪、當由大來輪船公司代爲購買、所費之款、記入甲造欠款賬下、四、按照所付實價及一切需用、連同各該輪駛抵上海或至中國其他各埠交船爲止之開支、五、一併在內、分別核實計算、一切連帶關係之帳據、應送交甲造核存、六、甲造應按照各輪實價、酬給大來輪船公司一分二厘半之佣金、以爲該公司代購各該輪及代爲運送該輪到華等之酬金、七、所有代付之實價一切需用、及一分二厘半之酬金、在甲造未曾一一付撥以前、應由甲造付以常年九厘之利息、直至各該款付清之日爲止、此項利息、應以起息之日起、每三個月付給之、如利息到期不付、則當按照常年九厘計算複利、八、各該輪在甲造未將船價全部付清以前、且各該輪所有權當爲大來輪船公司所有、九、各該輪當由大來輪船公司監管之、在其監管下之各該輪船方面、所有開支之細賬、連同收據按期送交甲造核存、十、在大來輪船公司監管期間之各該輪甲造得有權分別爲一切商業上運載之用、十一、各該輪船價未曾付清以前、應註美國冊、掛美國旗、但所有國民政府對於外商在中國沿海之商輪、或將加以任何法律之拘束、則概予免除、十二、所有各該輪船航業方面之純益收入、除甲造應有之一切開支外、當盡以付給大來輪船公司、以便清償船價、十三、所有依據本合同代爲供給之各輪方面、所有之各項收付、當分別記入各該輪之賬下、此項賬目、當爲合格人員監理、而此項合格人員、當由乙造或大來輪船公司保荐之、十四、爲增加乙造及大來輪船公司之保障起見、甲造願將現已押在匯豐之各外埠碼頭及房地產之道契、或中國契據、全部抽出、交與乙造或大來輪船公司收存、作爲乙造代甲造所付船價、所付費用、及應得酬金等加增之擔保品、一九三二年九月六日立合同之備忘錄、輪船招商局、輪船招商局董事會會長、見證、輪船招商局總經理、見證、美商中國營業公司、見證、以上均經國民政府交通部招商局監督處核准、交通部招商局監督處印、此係譯文原件以英文爲準、

中北華三棧租與美商
承租者得轉租與第三者
已出租者須向交部收回

立租約

輪船招商局(以下簡稱出租人、此項簡稱、連同繼續人、繼承人、或代表人、一併包括在內、)美商中國營業公司、(以下簡稱承租人、此項簡稱、連同繼續人、繼承人、或代表、一併包括在內、)茲由出租人將上海黃浦江西岸公共租界法租界及黃浦江東岸浦東自置之下列碼頭房地產計、(甲)招商局中棧即美冊道契第四六三號四六四號四六六七號五一〇號四六五號四六六號五〇九第五一一號、(即英工部局東區地冊第一號地)依據道契、其有基地二十四畝八分七釐二毫外、加升科後應有之地四畝四分一厘二毫、共合基地二十九畝二分八厘四毫、連同地產上現有之房屋棧房碼頭浮橋及其他之建築物、一併在內、(乙)招商局北棧即美冊四六一號四六二號、及英冊四八六號六〇七號、(即英工部局東區第一〇一九號地)依據道契共有基地七十四畝七分七厘五毫外加升科後應有之地二十一畝六分五釐、共合基地九十六畝四分二厘五毫、連同地產上現有之房屋棧房碼頭浮橋、及其他之建築物、一併在內、(丙)招商局華棧、即英冊一二五〇二號、共有基地一百八十九畝七分五厘五毫、連同地產上現有之房屋棧房碼頭浮橋及其他之建築物、一併在內、於一九三二年九月六日經雙方簽訂租約如左、

一、今出租人將上述三處之碼頭房地產、(以下簡稱讓業碼頭、此項簡稱、連同各該碼頭之地產之房屋之棧房之碼頭之浮橋、及其他之建築物、一併包括在內、)讓與承租人爲業、以二十年爲期、期滿後

(接第二張第四版)

冠生園 一年一度 大減價

一千七百八十餘種食品 買一送一

▼及售七折至九折 ▼大好機會爲日無多且不展期!

上海七處 總店南京路老店九畝地一支河南路二支法大馬路三支小東門四支老西門及市商會分銷處 聯合舉行

上海緒綸綢緞大同業 爲救濟東北難民 繼續八折大減價

十一月十一日起 三星期

謹啓者。近來各界對於東北難民救濟義舉。紛紛捐助款項。殊形熱烈。際茲冬令初屆。天氣漸寒之候。每念及東北難民。被霜雪冒鋒刃之險象。誰無心肝。安忍袖手。爰經同業議決。自十一月十一日起。八折廉價三星期。在此廉價期內。按照營業所得。提出千分之十。移作救濟之欵。一俟期滿。即行彙繳。凡我各界士女。閨秀名媛。務祈源源惠顧。庶購製一襲冬令合時之衣。寓有救濟號寒啼飢之惠。一舉兩得。當爲賜顧者造福無量矣。謹綴數語。統希公鑒。

北市

老九章 南京路盆湯弄西　大綸 南京路抛球場口
老介福 二馬路河南路口　老九和 南京路望平街口
老九綸 南京路浙江路東　大盛 南京路畫錦里口

南市

何恆昌 小東門內　大昌 小東門民國路
大成 小東門內　立興祥 小東門民國路

招商局着手整理
先從整理債務入手
後擬整理局務計劃

招商局收歸國營後、業經理監事會及新總經理劉鴻生接收告竣、其債務與局務之整理、均將一一着手進行、俾將吾國惟一之航務機關、辦理日臻完備、昨據該局某理事語中央社記者云、招商局自開辦迄今、已歷六十餘年、因主事者未得其人、致積弊叢生而不能革、計劃雖具而莫克行、延於今日百孔千瘡、任何人均知早頻危境、亟待整頓、故民國十七年交通會議決議、將招商局收隸交通部、改爲民有國營、但在實際上民十七以前、早已由政府派遣大員、主持該局、故招商局之得以擴充、得助於國家、俱有過去之事實可證、此次國府將該局之收歸國營、上述原因、固屬其一、但鑒於該局已處於險境、欲加以整個之整頓、非有一筆鉅大款項、不能舉事、故不得不以收歸國營、由政府籌出鉅資、重加刷新、俾與外航競爭、故該局股東、對於收歸國營、自當樂助、如謂政府所擬定之收買票價不合、於該局現有之產業、竊以爲碼頭棧房之產業、當與全部之輪船營業作統一之計算、如零星出押、勢將淪入外商之手、則吾國之惟一航業機關、盡行喪失、凡屬國人、均不願坐視、現該局既已收歸國營、故財長宋子文決意籌措鉅資、整與航業、至局務整理計劃、當先從整理債務入手、然後再議整理局務計劃、至於與中國營業公司簽訂之合同、則由交通部交涉取銷、抵押碼頭、僅中北華三棧、報載四棧抵押、完全不確云云、

交通部昨將前招商局總經理李國杰監督陳孚木出押與美商中國營業公司合同公布、以便各界明瞭眞相、(見第一條)至於收回股票、每套計五十兩、現已擬定股票登記辦法、由理事會依照股東名單、令招商局理事會辦理、實行將股票收回國有、又理事會自議決組織債務整理委員會整理招商局債務後、指定起草章程之理事李馥蓀錢新之、昨已開始起草、現決於第三次理事會將章程通過、推出委員、宣告成立、但以整理債務甚爲重要、聞俟起草完竣、即開三次理事會、總經理劉鴻生前日委蔡麗生爲代理產務科主任、下午一時、當由蔡主任前往接收、前主任程志遠辦理移交、昨日起已照常辦公、

中央庚款 財務委員會 今日繼續開會

中英庚款委員會昨日下午四時在九江路財政部駐滬辦事處開財務委員會、討論鐵道部借款事、出席計主席曾鎔甫、委員陳其采、宋子良、英委員馬錫爾、總幹事杭立武、及華董事葉恭綽、西董事端納、康耀祖等八人、鐵道部財政司長陳、工務司長薩福鈞二人、亦被邀列席、向該會說明借款及購料等情形、至七時十分始散會、據總幹事杭立武君表示、昨日會僅討論粵漢路借款事、隴海路尚未議及、會議席上尙無何等決定、准今日下午四時許繼續開會、

復興市政費 不敷百二十萬元 已着手進行籌措

市政府復興市政經費預算需六百萬元、此項經費除發行復興市政公債六百萬元、按照票面八折實收、計洋四百八十萬元、外、尙少一百二十萬元、另由市府籌措、據吳市長談、此項短少之復興市政經費一百二十萬元、現已着手進行籌措、

市中心領地 繳款踴躍

▲工程恢復戰前狀況 ▲後日邀領地人參觀

市中心區域建設工程、自戰後復工以來、以需款孔亟、曾函催領地人繼續措繳地價、領地人方面、初因不明瞭施工程序、頗懷疑貳、嗣見工程進行不遺餘力、故日來對於繳款極爲踴躍、此項繳款俱由土地局收解市中心區域建設經費保管委員會、分存上海市銀行上海銀行及中國銀行、現該會每月舉行常會一次、關於支付款項規定、須先經常會通過、然後再由常委二人簽字、方生效力、其手續可謂異常鄭重、現工程方面不但恢復戰前狀況、且超過戰前一倍、人數日之多、預計第一次招領範圍內道路土基本月底即可完工、至於第二次招領範圍內土方工程、亦擬於下月內招標興工、並聞市中心區域建設經費保管委員會定於本月二十日下午二時、邀請領地人、齊集上海銀行、同往市中心區參觀、

黃氏別墅中 四教廳落成 到者千餘人

黃金榮氏之別墅、今明兩日招待各界觀光等情、已誌本報、昨日上午十一時許、舉行四教廳落成典禮、到者千餘人、齊集廳中、行禮如儀、先由黃氏致詞、繼由來賓代表王柏齡演說、末由汪仲賢君代表同門致答辭、十二時禮成、旋即聚餐、相處一堂、杯酒聯歡、頗有沂水春風之樂、洵滬濱盛會也、餐畢、參觀園景、全體合攝一影、以留紀念、茲將演詞及四教廳記全文、摘錄於後、

▲黃氏致辭 略謂、余在上海服務四十餘年、謬承各界人士、推愛互助、幸無隕越、余之所以能在社會稍獲地位者、惟得勞苦與忠誠二訣耳、凡事自能勝任者、勿假助於人、能今日完成者、勿留待明日、余之一生、皆從勞苦中得來者也、處世待人、若以誠往、人必以報我、諸君或執政柄、或營商業、職業地位、雖各有異、而處世之方、初無二致、苟能律已以勞、待人以誠、自能逕到成功之路、余今行年六十有五、精力雖健、稍覺邁昔、而社會組織、日形複密、自省老朽、不勝重任、而國家正在多事之秋、來日大難、今後重負、惟賴青年諸君担之矣、余久思退休省過、修吾初服、因於家祠之畔、築屋數椽、略綴園景、聊寄林泉之趣、藉以避囂養性、乃承諸君醵資、公建斯廳、以樹紀念、顏曰四教、余何人斯、敢仰至聖、惟願以文行忠信四字、與諸君共勉之云云、

▲四教廳記 吾師金榮先生、系出餘姚黃氏、沖和之德、享自髫齡、卓越之才、炳乎一世、泊居海上、益勵弘規、效魯連之解紛、媲孟嘗之重養、令聞廣譽、洋溢中外、甲子春、營家祠於滬西漕河涇、歲時祭享維誠、所以盡孝思、敦薄俗也、祠旁隙地數方、闢之爲園、疏泉疊石、嘉卉成陰、暇輒燕息其間、弟子等趨前請益、有沂水春風之樂、師嘗詔曰、昔孔門以文行忠信爲教、化之者三千、吾少讀魯論、服膺斯柴、願與諸子共勉之、弟子等唯唯退而省之、非文行誠無以達材、非忠信尤無以成德、雖日不敏、請事斯語、爰醵資築廳於園東隅、即以四教爲顏、今國府主席蔣介石公、欣然爲書以牓之、落成之日、弟子等舉酒登堂、覩輪奐之維新、喜典型之永式、歡欣鼓舞、情見乎詞、頌曰、翳尼山之設教、日文行與忠信、自流風之既衰兮、孰收拾乎殘燼、師獨拳拳於斯言兮、且諄諄以爲訓、維祠堂之肅穆兮、花竹揚其清韻、講堂以紀念兮、俾德業之精進、師兮師兮、其樂此兮曷不光酌夫茲醴、

閘北兩火警

▲國慶路 昨晨四時另五分、閘北國慶路滿洲路轉角邵福泰米雜貨店起火、焚斃十四歲女子一名、

▲中興路 昨晨五時二十分、閘北中興路太源坊三十四號沈榮記書作失火、焚死男女五名、傷一人、

小言

鷹洋壹圓 (蕉)

招商局抵押合同備忘錄中載招商局付中國營業公司鷹洋壹元以保證所簽之抵押合同各部份、

鷹洋壹元之價値、在上海商市之兌價、不過二千七八百文、而李國杰所付鷹洋壹元之代價、直接爲一千萬之押款、間接爲招商局全部財產與中國之航權、豪哉、李國杰經手所付與中國營業公司之壹元也、

在法律上、甲控乙破壞名譽、而求償其名譽損失、法官每有判償銀圓壹元者、則此一元所値之代價、亦至鉅且大、然而其意義、則與招商局之鷹洋壹元絕不相同、蓋一則有法律價値、一則無法律依據者也、

商業買賣、居間人有取康密興(佣金)者、而招商局一千萬押款中、亦有八五實收、二厘五佣金之規定、此「八五」與「二厘五」之總數、則有數百萬元、此數百萬元明顯之損失、亦李國杰經手付鷹洋壹元所致者也、

越南華僑請願代表續呈

中法商約補充點

黃許兩代表定明晨離國
希望全國一致團結對外
工商業應研究出品改良

因中法越南條約未經法方施行、返國請願之越南南圻中華總商會代表黃安許亦鮮兩氏、上週入京、業經外部允予最短期內、向法政府交涉、代表等認爲主旨已達、遂返滬候船離國回越、昨該代表又續呈外交部及僑務委員會補呈四點、茲錄原呈如下、

補陳四點

呈爲補陳四點、呈請向法交涉、迅速訂定中越商約、以維旅越華僑利益事、竊黃安等此次代表旅越華僑、回國請願、迅訂中越商約、在京應蒙鈞部部長次長(會各委員)親予召見、並面允於最短期間、向法交涉、訂定施行等諭、代表等謹代表三十餘萬旅越華僑向鈞部(會)誠懇致謝、惟尙有關於改訂此項商約之緊要事實四點、補陳於後、以爲交涉時之依據、㈠查民國十九年五月十六日簽訂之中法商約、甲種附表、我國運法貨物、照最低稅率課稅者二十七種、計羊火腿皮革豬鬃生絲蠶繭麝香牛角蕃薯鮮果大理石乾果或蜜餞鉛黑鉛鉛塊純錫化合錫錫塊墨及墨汁中國藥材有銻及無銻之鉛紙紙板糅皮扇子、其餘貨物、國運往越南者甚少、雖有其名、實不獲其利者、我國現在運銷越南之主要貨物、爲絲織品(綢緞綾)茶葉瓷器祭祀用品(香燭爆竹紙花錫箔)食品(麵米粉糕餅醬油)藤及藤製物、此項銷行最繁之商品、原表中付之缺如、此次改訂中越商約、必須加入、而原表中、除將中國藥材筆紙墨生菓生菜熟菓熟菜錫類皮革仍須訂入外、其餘還可删去、㈡中法商約、原表中法國運華最低稅率課稅者、雖祇五種、計煤皮貨木器荳蔻米、實合於實際而能得實惠者、其尤以米爲大宗、煤次之、而米爲民食、荒歉有調節之必要、是否可訂入特稅之例、應加以研究、㈢中法商約之附件、三、甲條、法國要求旅越華僑、繼續「其在越南行使歷來享受之特殊權利之有關係稅欵」(卽附加稅及其他)、查法人所謂特殊權利者、現因時勢環境之變換、人事法律之更改、已無特殊權利之可言、權利既歸消滅、義務自當取消、應請特別注意删去此條、㈣關稅收入之多寡、當係於貨物入口之盛衰、而入口貨物盛衰、又係於關稅稅率之重輕、卽以中國絲織品一項而論、往昔由上海運銷越南每年約二千八百萬兩、自增高稅率以後、每年不足二百萬兩、其他貨物當亦如之、則越南增稅之結果、實得不償失、且越南實業之興衰、我數十萬華僑、實爲重要份子、如果華僑經濟量陷於絕對不景氣之地位、越南政府雖不至同歸於盡、亦屬兩敗俱傷、應請以此項利害關係、向法申說、促其注意、以上四點、僅舉其犖犖大者、總之現在旅越華僑已陷十分危困之境、非達到以上所述各點、訂定中越商約迅速施行不足以維持、理合再行補呈四點具呈鈞部、(會)察核、懇准迅向法國交涉訂定中越商約、以蘇僑困、實爲公便、除分呈外、謹呈、

外部批令

全國商會聯合會前於黃許兩代表入京時、備具呈文、請外交部迅向法政府交涉在案、昨該會奉外部批令云、呈悉、中法越南專商、因附表尙未訂成、以致久未批准實施、此項附表、本部現正與法方積極商訂、一俟訂立完成、該約卽可由雙方批准實施、仰卽知照、此批、該會奉批已轉函黃許兩代表查照矣、

明晨離滬

昨據黃許兩代表語國聞社記者云、安等此次返國、代表越南僑胞請願、備蒙政府及各團體、多多容納意見與誠意指導協助、實深感謝、茲已事畢、定明晨乘法郵船離別祖國遄返越南、到達時除努力向僑胞宣傳爲國効力外、希望國內上下團結一致、全力對外、工商業除亟謀改良出品外、更須發展國外貿易、此乃寄籬人下之僑胞所馨香祝禱者也、黃代表等所乘爲法郵船 General Metzinger 號、於昨晨拂曉離滬出口、全國商會聯合會等各團體、均將派代表於今晚送兩代表上輪云、

呈部交涉

上海電機絲織廠同業公會、因鑒於昔時出口赴安南綢貨數鉅、上海一埠年達三千萬元、在昔日係享受最惠稅則、故得佔重要地位、自舊約廢棄、新約未簽訂後、越南政府突然將絲綢進口稅率、增加數十倍、於是華綢大受打擊、近者日本更與法政府訂立日越互惠條約、日貨絲綢運往安南、得享受最惠稅、因之華綢勢無立足之地、近者安南華僑、特派黃安許亦鮮兩代表回國、向國民政府請願、催訂中越商約、該會爲表示協助起見、特於昨日設宴於大三元酒家、歡迎兩代表、並邀請綢緞業同業公會執委王延松駱清華魯正炳王介安等作陪、當由該會常委王士强高事恆殷勤招待、黃許二君、卽席表示綢緞爲國貨運往安南之最大宗、祖國綢業及華僑生計、關係非淺、且受日綢之壓迫、華貨行將斷絕、當討論結果、由兩同業公會聯名具呈外交部、從速向法方交涉訂約、並將絲綢列入最惠稅則、同時並電駐法顧少川專使、請其在法向法政府疏通、以利進行云云、

德醫金誦盤莅滬應診

主治內科婦科　門診下午二時至五時　出診上午十時至十二時下午五時至八時　診所靜安寺路靜安別墅九十八號　電話三二〇二二　掛號處　啓

國醫畢耐庵莅滬應診

專治男婦小兒內科　貧病者贈診　寓法租界貝勒路梅蘭坊十一號

海員黨部

籌委明日宣誓就職
中央派吳鐵城監誓

中央執行委員會以中華海員特別黨部極應設法籌備、俾正式黨部得早日成立、爰經中央第四十三次常會議決、派楊虎俞嘉庸王永盛陳素錢義璋等五人、爲該黨部籌備委員、各委員奉派後、遵卽積極進行、籌劃一切、因黨部地址尙未修理佈置就緒、暫在城內薛弄底果育堂街第十八號爲臨時辦公處、開始辦公、並定於本月十九日上午十時假市黨部三樓大禮堂、舉行宣誓就職典禮、中央特派中央委員吳鐵城爲監誓員、該會日昨已發出柬帖、邀請各機關團體推派代表參加盛典、

天喜堂未婚調經丸

爲婦科各種疾病聖藥不論已婚未婚孕婦妖婦均皆合用

每服十粒價銀一元

上海東新橋北海路

皖南旅滬同學會理事會

皖南旅滬同學會、昨開第二次理事會、出席者章洪疇程仰坡袁業裕陳友琴李炳煌、列席者會計陳偉珊、議決案件、(一)下屆大會舉行野宴、決定在顧家宅花園(卽法國公園)、日期爲十一月二十日(星期日)下午二時、(二)本會會員陳邦言汪士珍萬瑞徵等十餘人提議、對於皖省米照捐及鴉片公賣事、各界反對激烈、本會亦當有正式表示、向國民政府及省政府電請撤底取締、議決通過、(三)會中經費支絀、宜如何救濟案、決議自卽日起向各會員自動募捐、同時理事會及審計會員自動捐助並限於兩星期內辦理完畢、一方面努力設法徵求會員、以實補益、末用茶點、盡歡而散、

簡報

▲中華國民拒毒會以報載行政院決議修正禁烟法、特請該院注意實踐、先行制止各省公賣

▲上海東北義勇軍後援會籌備多日之游藝會、昨已正式訂定爲本月二十日(星期日)二十一日(星期一)兩天、假座天蟾舞台舉行、昨日已將戲券函送各界

▲上海各慈善團體賑濟東北難民聯合會、今日下午四時、召集會議、

▲東北義勇軍救護隊第二批隊員、昨日檢驗體格、及審查救護醫藥等常識、並甄其意志品行等、決定今日出發、

市場消息

▲「科達」麥精魚肝油　「科達」麥精魚肝油、按照德國科學新方、精選英國大麥嫩芽、擷威繁魚肝油、化學營養品以及各種水菜質、嚴密監製、功效神速、醫愈各種虛弱症、不勝枚舉、本外埠各大藥房所經售之各牌魚肝油中以「科達」銷數最巨、又聞近來先施永安新新犧牲沽售一萬瓶、

▲「雙虎牌」牛肉汁買一送一　德國「雙虎牌」牛肉汁、在華行銷雖僅數載、惟銷數之廣、遠在各牌之上、足證功效偉大、本屆先施永安新新三大公司大減價期內、爲普及康健起見、願犧牲五百瓶、買一送一、機會不再、幸勿錯過、

電話用戶請

工部局制止剪線

▲虹口團體請市府交涉
▲工部局發表公司狀況

用戶聯合會

電話加價一案、引起全市用戶反對、該公司近突然實行剪線、致全市用戶、羣情憤慨、電話用戶聯合會前日開緊急會議、議決推定胡鳳翔、莊智鶴、瞿振華、孫又鍔、周輔璋等五人爲代表、向工部局交涉、該代表等昨日攜帶公函面致工部局總辦鍾思、對電話公司加價及驟然剪線、請予嚴厲制止、適總辦鍾思不在、由會辦何德奎接見、當詢明來意後、允轉達總辦主持公道、予切實制止、

虹口各團體

市民聯合會虹口各區分會及愛而近路界路楊樹浦路東西華德路、引翔路梧州路通州路百老匯路海甯路北江西路蘇州路北山西路漢壁禮路東有恆路等商聯會等團體、爲反對租界電話加價、呈請市政府嚴予交涉、呈文略謂(甲)查其加價、欲保股息、竟於十萬餘枝線用戶身上、此等非法加價、令人駭聞、(乙)凡物之增價、及時而起、今開加價惡例、於七月間通告用戶、賬單上加價已自三月二十七日爲始、事前祕不宣布、追溯既往之非法加價、爲各國商業法理所不許、(丙)商業此劫後餘生、凋敝不堪、若藉安生氏之提議、則原提議人安生氏已函工部局、亦提及一九二九年之提議、今後三年期中經濟情形之變遷、並未計及等語、足見處此經濟衰落之困境、實無增加之可能、該公司不顧人情法理、莫此爲甚、伏祈鈞府迅予設法糾正、務達取銷目的、以安社會、而維民生、

工部局消息

關於上海電話公司增價前後之經濟狀況、界內居民、似多誤會、中西文報紙所載及納稅人致工部局之函中、頗有以爲該公司獲利甚厚者、事實上、該新公司因機器成本甚鉅、自成立以來、尙未付過股息、近今雖已增價、而仍在虧本之中、此等情形、均爲工部局所洞悉、一九二九年安森氏之報告中、關於電話價目一層、謂上海價目、比較甚低、如以通話次數而論則尤甚、鑒於後此數年公司財政上之需要、乃建議將價目增加百分之念五、作爲暫行辦法、然工部局當日仍與公司約定、須俟完全改裝自動機之後、方可增加、其加價卽依照安森報告爲根據、由雙方協定之、本年三月念六日定之暫行臨時加價辦法准予施行、工部局遂許其爲合法的處置、安森氏曾經指明、一九二九年之經濟狀況對於該公司較現狀爲有利、外間或謂該公司希圖非分之利益、而一觀其賬目、則自一九三〇年八月五日公司成立時起至該年年終、實損失四萬二千七百〇四兩、一九三一年全年、又損失十萬〇七千二百卅七兩、截至本年九月底止、共念六個月之期間、(雖自三月終已行加價)、總共損失念一萬八千四百卌兩、故至今日、該公司通常股股票、迄未付過股息、現在所加之價及營業推廣、開支緊縮等等計入、更將損失念四萬餘兩之多云、

招商局與中國營業公司

密訂借款合同全文

(接第二張第三版)

承租人願意繼續、得再繼續十年、其年期卽一九三二年十一月一日起計算每年租金訂明三十萬兩、每年四分期支付、每三個月爲一期、卽每年之一月三十一日、四月三十日、七月三十一日、十月三十一日爲付租之期是也、二、經雙方互相同意、上述分期應付之租金、當由承租人於每次到期時、收入出租人賬下、劃爲出租人應付承租人於一九三二年九月六日由雙方訂立之抵押欵上應付息金之一部份、三、經雙方同意、一俟碼頭公司成立、由承租人招集資本時、出租人得按照通常入股之規定、加入股東之半數、或認定任何數額、四、承租人對於讓業碼頭、應隨時保持完美狀態、並照付一切維持及修理等所需之費、五、承租人當將讓業碼頭方面、現有之房屋棧房碼頭浮橋及其他之建築物、以及將來在讓業碼頭上新造或添造之建築物等等、一併於租賃期內、保以相當之水火險、如遇有火災或水災後、應由承租人以所收之賠償金、用以重建或修理等事、且於必要時、應由承租人以自有之欵支付、務使讓業碼頭回復固有完美及堅固之狀態、六、出租人承認、一經承租人依約撥付租金及遵守約中一切規定之後、承租人應安享所租之讓業碼頭、在租賃期間、出租人方面絕不加以阻礙、且不得許有法律範圍以內、其他人之干涉、七、承租人對於本約所載各地產之任何地面、凡其碼頭事業無需之餘地、得有全權建造或重建任何式樣之房屋、另行出租與人爲辦公房爲商店爲住屋及其他相當營業之用、八、承租人得有權將讓業碼頭或過戶、或轉讓、或轉租與第三者、但其年限不得超過本租約第一條規定之最後到期之日期、並可將無需於碼頭事業之餘地、轉租與第三者訂立建築房屋之約、其期限亦不得超過本租約規定之最後到期之日期、萬一承租人於二十年期滿日、不欲遵照本約繼續之規定時、出租人應接受承租人與第三者已訂而猶未滿期之租地建屋租約、並承認該約一切規定、繼續遵行、至該租約等滿期日爲止、九、經雙方互相承認並同意、所有經由承租人於上述之任何各該地產上添造之房屋、棧房碼頭浮橋、其他建築物、及一切改進之工程等等、無論爲轉租之用、或爲碼頭事業之用、應於本租約期滿時、重行估計、由出租人付還承租人、十、又經雙方互相承認並同意、凡本租約所載之招商局華棧、係指該地產之全部而言、所有該華棧貼東之地、一切房屋碼頭浮橋、及其他之建築物、前曾由海洋社碼頭公司租用者、亦在該產以內、以從前該海洋社碼頭公司之所在地、實爲招商局華棧地產最東部之地、茲又經雙方承認並同意、關於上述招商局華棧、最東之房地產及碼頭棧房等等、亦一併包括本租約以內、出租人務須將從前由海洋社碼頭公司所租用之房屋棧房碼頭等等、向交通部收回、十一、經雙方同意、除應由中國政府之上下忙及漕銀、由出租人担負外、所有公共租界工部局、或中國政府、或上海官廳、對讓業碼頭現行及將來之一切稅捐、統歸承租人負責照付、十二、經雙方同意、萬一在讓業碼頭之任何部份、竟被暴風烈雨、地震、內外戰爭、及人力所不可避免之天災人禍、或爲燬滅、或爲損害、而使該部份之房屋有危險碼頭事業、或不能爲碼頭事業之用時、承租人得在此狀況之下、將應付之租金、在被害期間、及其房屋重建期間、予以停付、(十三)承租人得按照浚浦工程局規定之岸線、將未經升科之中北兩棧河岸、爲之升科、所需之費、應另入出租人欠款賬下、該項欠賬、如不按期撥還、應由承租人照常年九厘計算利息、且無論何時、遇有出租人有欵歸還時當卽扣除此項欠帳、(十四)雙方互相承認、自簽訂合同日起、無論有何意見不合之處、及無論如何發生、應卽聘請公正人二位、此二公正人、一由出租人選定、一由承租人選定、二公正人、不能同意時、得由二公正人合舉一領袖公正人、均須按照美國現行法律斷定之結果、無論係二公正人所斷定者、或領袖公正人所斷定者、雙方均須承認服從、並願實行遵守、如雙方有一方已將其所舉之公正人通知對方、於十天內、對方未爲指定或拒絕指定所應有之公正人、是則無論何項問題、何項爭執、何項意見不合之處、在已經選定公正人之一方、得卽交由該一方之公正人、獨爲斷決、又經雙方承認並同意、凡遇上開情形所有由該一方舉定之公正人之斷決之結果、該一方及對方、均須完全服從、當視該一方之公正人、一若爲雙方同意舉定者、十五、本租約爲一九三二年九月六日簽訂之合同之一部份、又爲該合同之附件、茲將本租約附帶於該合同之尾、一九三二年九月六日立租約、輪船招商局、輪船招商局總經理見證、輪船招商局董事會會長見證、美商中國營業公司見證、以上均經國民政府交通部招商局監督處核准、交通部招商局監督處印、(此係譯文原件以英文爲準)

五碼頭抵押一併在內

積餘九地產亦爲抵押品
到期不能付本息失產權

立合同

輪船招商局、(以下簡稱甲造)、此項簡稱、連同繼續人、繼承人、或代表人、一併包括在內)美商中國營業公司(以下簡稱乙造)、此項簡稱連同繼續人、繼承人、或代表人、一併包括在內)、茲爲雙方於一九三二年九月六日簽訂上海規元一千萬兩之押欵、並爲上述押欵由甲造特准由乙造售發債券、關於該押欵付給之日期之數額之規定之條件、悉載明於本合同業經雙方同意、訂定條欵如左、

(一)甲造願將一九三二年九月六日與乙造所訂押契內載明之房地產、完全交與乙造、作爲本合同內載明售發債券之擔保品、計上述押契內地房地產爲、(甲)上海公共租界虹口沿浦之招商局中棧、卽美册第四六三號、第四六四號、第四六六號、第五一〇號、第五〇九號、第五一一號、依據道契共有基地二十四畝八分七厘二毫、外加升科權下應增之地四畝二分一厘二毫、共合二十九畝八厘四毫、連同地基上之房屋棧房碼頭浮橋及其他之建築物等、一併在內、(乙)上海公共租界虹口沿浦之招商局北棧、卽美册第四六二號、第四六〇七號、英册第四八六號、第六〇七號、依據道契共有基地七十四畝七分、外加升科權下應增之地十一畝四分二厘五毫、連同地基上現有之房屋棧房碼頭浮橋及其他之建築物等、一併在內、(丙)上海浦東沿浦之招商局華棧、卽英册第一二五〇三號、依據道契共有基地一百八十九畝七分五厘五毫、所有在華棧貼東、曾經租與海洋社碼頭公司之產、亦在其內、連同地產上現有之房屋棧房碼頭浮橋、及其他之建築物等、均一併在內、(丁)上海浦東沿浦之招商局楊家渡棧、卽英册第七二三號第二一一五號及上海縣方單第三號第一五〇號第一五五號、依據道契及方單共有基地一百二十畝一分二厘、連同地產上現有之房屋棧房碼頭浮橋、及其他之建築物等一併在內、(戊)上海法租界沿浦之招商局金利源棧、卽一、法工部局地册第五〇號甲、第五一號甲、第五二號甲、第五四號甲、第五五號甲、第五六號甲、第五七號甲、第五八號甲、第五九號甲、第六四號甲、第六四號乙、以上各地產、均在電車道旁之東、而沿浦江者、又有第五一號、第六四號之東一半、及第七五號、以上各地產、係在電車道旁之西、依據法工部局地册、共有基地三十三畝九分一厘四毫七絲、連同地產上現有之房屋棧房碼頭浮橋、及其他之建築物等、一併在內、及二、法工部局地册第五〇號、第五二號、第五四號、第五五號、第五六號、第五七號、第五八號、第五九號、第六〇號、及第六四號之西一半、以上各地產、依據法工部局地册共有基地二十九畝六分四厘七毫三絲、以上九塊半之地、係屬於招商局之積餘地產有限公司之產業、該公司對於上述屬於該公司之房地產、一併歸入上述之本押契內、作爲擔保品一節、完全核准、並經該公司之董事會承認、卽由該董事會會長、在本合同及本押契之尾分別簽蓋爲證、連同地產上現有之房屋棧房、及其他之建築物等、一併在內、三、經雙方互相承認、爲欲籌備上述押欵起見、乙造得以上述押契內所載各產業爲担保品、按照乙造之意旨、用乙造之名義、或用乙造指定之名義、發行票面總額價值上海規元一千萬兩、以二十年爲期、計八五折實收之債券、並且其發行之債券、當與乙造或其指定者所已發、或將來擬發而未發之債券、完全各別、以資認識、三、經雙方同意、由甲造付給乙造本押欵之息金、常年九厘、按照所發債券之票面價值計算、其付息期限、以每三個月爲一期、到期未付之息金、亦照常年九厘加算複利、四、經雙方互相承認並同意、關於本抵押借欵、與售發債券間折實之數額及息金多寡、或盈或絀、概爲乙造之事、與甲造無涉、五、本合同及本合同內所述之押契、經雙方正式簽字後、乙造當按照本合同載明之實收折價、及一切規定、卽爲發行票面總額價值上海規元一千萬兩之債券、以應甲造下開各節之需用、一、爲甲造付償匯豐銀行地產押欵本金五百萬兩及應付之息金、二、爲甲造付償三德堂地產押欵本息金二十萬兩、三、按照所發債券票面總額價值計算、付給乙造應得之二厘半、四、如有剩餘則須收入甲造賬下、以爲甲造付償其他欠欵或甲造營業上之需用、六、甲造爲所發債券票面總額價值代表之上述押欵關係、許由乙造租用本合同第一條內載明之甲乙丙三處之碼頭房地產、自本年十一月一日起、以二十年爲期、期滿後得再繼續十年、每年租金訂定三十萬兩、每年分四期支付、每三個月爲一期、關於租用三碼頭租約之條欵及規定、另由契約訂定之、七、爲預備應付本押欵之息金、及爲逐年籌有的欵、以備付入償還債欵預備金賬下應有之欵甲造指定下列各項收入、爲上述之用度、(甲)租與乙造中北華三棧之年租、(乙)本合同第一條戊項下第二節所載各房產應收之租金、查此項租金在目前未能經收、須俟本年底由甲造將輪船招商局與久昌公司所訂之押借契及租地造屋契等取消後、方得實行之、(丙)所有甲造於航業方面之純益金中、每年提撥百分之二十五、(丁)甲造對於金利源及楊家渡應將按期應有之碼頭費、及棧租等、歸由乙造經收、所有乙造因向甲造收取此項碼頭費及棧租等額外之經費概由甲造負担、如以事實上之要需、乙造得自行僱用碼頭、及棧房、管理員、各該員之月薪、由甲造負之、八、上述各項下之所有收入、概歸乙造之職權經收之、此項收入、應先用以付償本合同訂定本押欵之息金、倘經收之租金收入、及一切應繳之欵、有不敷應付本合同下訂定本押欵息金之時、其應付而未付之息金、應另入甲造之欠欵賬下、作爲未結之欠息賬、該項欠息賬、亦按照常年九厘計算複利、如由上述之各項收入下有充裕、或在其他來源有可收之欵時、卽予付清、倘有上述各項之收入總額下、再有餘欵時、當卽收入甲造償還債券之預備金賬下、以備付償本押欵在本合同下售發債券之票面總額價值、及應付本押欵訂定之息金等到期之用、乙造當盡力設法使此項收入預備金賬下之欵、得用以產生可能的最大子金、所得之最大子金、亦須收入償還債欵之預備金賬下、關於已經收入甲造償還債欵預備金賬下之欵額、應由乙造全權管理、但甲造如有善策、可使此項預備金產生優厚子金者、得向乙造建議、九、甲造承認在本合同期間、應按照乙造代爲經收、上述各項收入之數額、除三碼頭之年租數額外、給予乙造五厘經手費、關於本合同第一條戊項第二節內載明之各該房屋、或棧房之管理等服務、槪由乙方担負、十、甲造承認按照本合同下所發債券票面總額、計算酬給乙造二厘半此項酬金、當於各債券售出日照付之、十一、乙造同意、將關於本合同下之各項收付賬目、完全獨立、與乙造固有之營業賬目完全分立、十二、甲造承認並同意、將於本合同內所載之各該碼頭棧房及其他房地產、無論何部份、槪不向外再作抵押之用、並担保負責辦理一切交涉、消滅任何法律上之干預、他如該產中、曾經用以爲現尙存在第二担保借欵之交涉亦由甲造自行負責理楚、與乙造無涉、十二、雙方明瞭並同意、萬一甲造於本合同期內或在本押欵未曾清償以前、欲將上述各該產之全部或一部份出售時乙造當有收買各該產之全部或一部份之優先權、並經雙方同意、無論其出售經由甲造辦理、或由乙造辦理、應以二厘半之普通佣金、酬給乙造、十四、萬一甲造對於所發債券票面總額價值代表之本押欵到期應付之本金、及本押欵依照債券票面價值應付之息金、不能清償、或在甲造償還債欵之預備金帳下之欵不敷清償所發債券票面總額價值代表之上述本押欵到期應付之本金之全部或一部份、及本押欵依據債券票面價值應付之息金時、乙造應有全權或用公告方法處分、或以私人名義召賣、本合同內所載各產之全部或一部、以償應付之本息、如猶不敷、應由甲造用其他方法補償、如有餘則由乙造於清償應付本息後付交甲造、十五、乙造承認一俟本合同下訂定所發債券之本金、其他之支付及佣金等等、均經完全清償後、所有本合同內載明之各房地產、當由乙造再爲過讓與甲造爲業、十六、雙方互相承認自簽訂本合同日起、無論有何問題、有何爭執、有何意見不合之處、及無論如何發生、應卽聘請公正人二位、此二公正人一由甲造選定、一由乙造選定、二公正人不能同意時、得由二公正人合舉一領袖公正人、均須按照美國現行法律斷定、其斷定之結果、無論係二公正人所斷定者、或領袖公正人所斷定者、雙方均須承認服從、並願實行遵守、如雙方有一方已將其所舉定之公正人、通知對方、於十天內對方未爲指定、或拒絕指定所應有之公正人、是則無論何項問題、何項爭執、何項意見不合之處、在已經選定公正人之一方、得卽交由該一方之公正人獨爲斷決、又經雙方承認並同意、凡遇上開情形、所有由該一方舉定之公正人之斷決之結果、該一方及對方、均須完全服從、當視該一方之公正人、一若爲雙方同意舉定者、十七、本合同爲本押契及租約之一部份、又爲本押契及租約之附件、一九三二年九月六日、立合同、輪船招商局、輪船招商局董事會會長、見證、輪船招商局總經理、見證、積餘地產有限公司董事會會長、見證、美商中國營業公司、見證、以上均經國民政府交通部招商局監督處、核准、交通部招商局監督處、印、此係譯文原件以英文爲準、

輪船進口報告

十一月十七日

船名	由	公司
新江天	由甯波	招商
甯興	由甯波	三北
大名	由牛莊	太古
宜豐	由長江	捷江
吳淞	由長江	太古
華安	由福州	常安
山東	由香港	太古
美安	由長江	美孚
公和	由長江	怡和

輪船出口報告

▲長江班

船名	日期	公司	往
吳淞	十八	太古	漢口
公和	十八	怡和	漢口
長興	十八	三北	漢口
江大	十八	招商	漢口
長沙	十八	太古	宜昌
平和	十九	怡和	漢口
江靖	十九	招商	漢口
沙市	二十	太古	漢口
吉和	念一	怡和	漢口
江安	念一	招商	漢口
温州	念一	太古	漢口
德和	念二	怡和	漢口
武昌	念二	太古	漢口
江和	念三	怡和	漢口

▲南華班

船名	日期	公司	往
綏陽	十八	太古	汕港粤
澤生	十八	怡和	汕港粤
安徽	十九	太古	香港粤
廣州	十九	招商	汕港粤
蘇州	念一	太古	汕港粤
日陞	念一	怡和	汕港粤
太順	念三	太古	廈港粤

▲北洋班

船名	日期	公司	往
大名	十八	太古	牛莊
貴生	十八	怡和	青島
山東	十八	太古	青島
盛京	十八	太古	烟塘沽
阜生	十九	怡和	烟塘沽
朝疆	念一	太古	青島
順天	念一	太古	威烟津
利生	念二	怡和	烟塘沽
蘆州	念三	太古	烟塘沽

▲閩甌班

船名	日期	公司	往
捷陞	十八	怡和	福州
廣濟	十九	招商	温州
泰順	念一	招商	福州
海晏	念二	招商	温州
甬興	念五	甯紹	福州
萬泉	念五	三北	福州

▲通揚班

船名	日期	公司	往
大慶	十八	大達	通揚州
志大	十八	大通	通揚州
大和	十九	大達	通揚州
隆大	十九	大通	通揚州
大豫	二十	大達	通揚州
鴻大	二十	大通	通揚州

▲温台班

船名	日期	公司	往
達興	十八	聯安	定石海
台州	十九	聯安	定石海
舟山	念一	聯安	定石海
大華	念二	聯安	定石海
穿山	念三	聯安	定穿海
金利	念四	聯安	定坎温

▲外洋

船名	班	日期	公司
蘭普拉	▲英國倫敦班	十八日	大英
下摩林		念九日	大英
麥納梅靜	▲法國馬賽班	十九日	法郵
萊姆色斯	▲德國亨堡班	念四日	亨寶
顧恩		念八日	美最時
麥金蘭	▲紐約舊金山	念五日	大來
克利扶倫	▲西雅圖班	念九日	美郵
	▲温哥武班		
扶李大	▲環遊世界班	念一日	昌興

民報火車時刻表

平浦車時刻表　上行車

站	車	時間
▲浦口開	藍鋼通車	上午七·〇〇
	津浦特快	下午一〇·〇〇
▲滁州開	津浦特快	上午一〇·四五
▲東葛開	藍鋼通車	上午一〇·四五
▲滁州開	津浦特快	下午二·一五
▲蚌埠開	藍鋼通車	上午三·一五
▲臨淮關開	津浦特快	下午一〇·四二
▲明光開	藍鋼通車	下午一〇·〇五
▲泊頭鎮開	藍鋼通車	上午四·三五
▲滄州開	藍鋼通車	下午五·五一
▲唐官屯開	藍鋼通車	上午七·三四
▲天津總站開	藍鋼通車	上午八·二〇
▲北平到	藍鋼通車	上午九·一〇
▲臨城開	藍鋼通車	上午九·三〇
▲徐州府開	津浦特快	上午六·三四
▲福履集開	藍鋼通車	上午四·一五
▲南鐲興開	津浦特快宿	上午三·四一
▲固鎮開	津浦特快	上午五·〇八
▲鄒縣開	藍鋼通車	下午一二·一六
▲兗州府開	藍鋼通車	上午三·二〇
▲曲阜開	藍鋼通車	上午三·五八
▲大汶口開	藍鋼通車	上午五·二九
▲泰安府開	藍鋼通車	上午六·三五
▲濟南府開	藍鋼通車	上午九·五〇
▲禹城縣開	藍鋼通車	上午一二·〇六
▲平原縣開	津浦特快	下午〇·五二
▲德州開	藍鋼通車	下午一·〇五

歐亞航空線

每星期五由南京至北平　每星期二由北平至南京

站名		時間
南京	開	上午七點
洛陽	到	上午十一點半
	開	上午十二點
北平	到	下午四點

站名		時間
北平	開	上午七點
洛陽	到	上午十二點
	開	十二點半
南京	到	下午四點半

法言

叉解題

社會法律學淺說（續）（徐緒昌）

第三章　現代各國立法的鳥瞰

第一節　舊法的修改

第一目　憲法

（三）人民共同生活的保護

（甲）個人權利的限制……德憲規定最爲詳盡，摘錄數條如左，

153 私有財產之施用，不許違背公共利益，

155(1)土地之分配及利用，應由國家按以下二種目的監督之，第一，防土地之濫用，第二，使德國人民，各有衛生之家宅，其生齒繁多之家庭，所需要之住宅與營業地，尤當特別注意，

155(3)土地之利用，耕作，爲土地所有主對於社會之義務，土地價值之增加，并不由於勞力或資本而來者，應爲公共而利用之，

155(4)土地寶藏及可利用之天然力，立於國家監督之下，和人特權依法律之規定，移轉與國家，

（乙）勞働階級之保護

（德憲151）經濟生活之秩序，須適合於正義之原則，以便各人得到人類生活爲目的，

（德憲165）國家爲公用生計，依法律所定，得將經濟企業及經濟團體，結合爲一種經濟自治團體，使勞工工主均得與聞，其管理方法，其經濟財物之製造，分配，消費，定價，輸出輸入等，可依公共之原則定之，

（四）增進貧民教育……德憲第五章規定如左，

（甲）全國施行義務教育制，國民小學八年畢業後，入續習學校，至十八歲爲止，概不收費，

（乙）凡貧難自給，有志受中等及高等教育者由國家及地方以公款補助之，

第二目　民法

關於民法上的改良，約可分爲四點，

（甲）擴張解釋　社會情狀隨時變遷，無論立法者眼光如何遠大，決不能制定適合各時代的法律，所以現代一般立法例，多給予法官解釋法規之權，但在民法上有明白規定者，其例尚鮮，瑞士和蘇俄規定如左，

瑞士民法第一條　裁判官得自爲立法者

俄民施行法第五條　爲保護勞農國家及勞働團體之利益，許對於蘇維埃共和國民法法典爲擴張解釋，

俄人民裁判所命令第二十二條　當裁判時，人民裁判所應適用勞農政府之命令，如命令無規定，或規定不完全時，須依社會主義之法律認識爲準據而裁判之，

（乙）權利行使的限制

中國民法第一條「民事法律所未規定者，依習慣，無習慣者，依法理」

中國民法第一百四十八條（權利之行使，不得以損害他人爲主要目的）

德民第二百二十六條（權利之行使，不許以加損害於他人爲目的）

瑞士民法第二條第二項（明白爲權利之濫用者，不受法律之保護）

（丙）契約自由的限制……各國的一般立法多以「不背公序良俗」爲原則

（丁）繼承權的限制……一般立法多採用強制均分繼承制及遺言自由制，我國立法卽兼採此二主義，（未完）

歡迎投稿

本欄自一日起，內容大加革新，除特約法學專家撰述外，並歡迎關於法律問題之著作，以及討論之投稿，讀者如有對於法律事件之疑難問題，可隨時投函本欄，當延請法律專家，於極迅速之時間，代爲解答，批露於本欄，

今日開庭表

▲高等第二分院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
崔河錫等危害民國宣判	一	下一時午
李阿毛鴉片上訴宣判	一	又
徐玉氏鴉片上訴審理	一	又
張思樂等強盜上訴審理	一	下二時午
朱尤氏等因朱伯華遺棄上訴審理	一	又
鄒霭白等因詐欺等罪上訴審理	一	下三時午

▲第一特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
益大與和祥定貨案	六	上八時
朱寶生與顧葆羽等存款案	六	下二
沈錫記等與顧寶瑜等存款案	六	下二
王盛泰與盛毓郵等遺產案	六	上九半
陳碧泉與余敬錦欠款案	六	上九
宋曾翠瓊與曾陳淑宜折產案	六	下三半
震昌絲棧與周徽元賬款案	六	下三
中國營業公司與同昌當等欠租案	六	下二半
大來洋行與袁寶森等票款案	六	下二
徐寶魯與鄭杏蓀存款案	四	下二
安美洋行與方雨龍定貨案	四	下二
益愼莊與程霖生票款案	四	下三
振源當與孫有康欠租款	四	下三
劉鈺與大利公司違約案	四	下二
汪曉籥與劉石蓀賠償款	四	下二
邵夏氏與邵延禧贍養案	四	下二
協興貿易公司定貨案	七	上九
公盛煤業公司與榮文煤球公司貨款案	七	上十半
公盛煤公司與大華公司欠租案	四	上九
愼昌洋行與中和德貨款案	四	上十
裴爾球與同義和成衣店等欠租案	七	下三
張秀貞與沈善慶離異案	七	下三
胡善耀與姚文祥薪工案	七	下二
汗蓁公司與正大五金號胡元祥貨款案	七	下二
馮靜波與趙萬治貨款案	十	上九
馬兆魁與沈戴發等異議案	十	上九
蘇孟特生與于幼龍等借款案	十	上九
欽克昌與馬衡裕欠款案	十	上九
陳書貞與德鑫當賠償案	十	上九
劉才友與張鴻富欠款案	十	上九
白租也夫與未米烈欠款案	十	下九
茄達生與劉德才等借款案	十	下十
好而發與貝德甫要款案	十	下十
夏李氏與薛錢祥等會款案	十	下十
漢壽拉生與田寶生等借款案	十	下十
劉景德經租賬房遷讓案	十一	下九
工部局與柴特而消款案	十一	下九
紀德順等與大耀建築公司減租案	十一	下九
戎乾康與北萬馨貨款案	十二	下九
陸順記與查渝龍解約案	十一	下九
朱蓉甫與孫子良欠租案	十一	下八
龐彬生與張俊良等貨款案	十一	下八
徐東輿與吳松根等欠款案	十一	下八
陸文彬與朱祥夫等貨款案	十一	下八
夏晉東等與于文藻等欠租案	十一	下九
吳如香欠租案	十	下九
金根根與賈學高貨款案	十	下九
戈家森與朱淘林借款案	十三	下二
阿木生與梁玉樓借款案	十三	下三
呂生苗與董學淵貨款案	十三	下二
白金生與張老虎等借款案	十三	下三
狄克生與大弟要款案	十三	下三
陳松泉與文古齋欠租案	十三	下二
王正修等與卜魯朱薪金案	十三	下二
鍾鞠菴與黃毓之欠租案	十三	下三
倪好珍與王永孚會款案	十三	下二
張有仁與馬子濤等民訴	四	上十
沈錢記等與沈問創存款案	六	上十半
王振芳關係人聲請給論	七	上九
王湯氏與王云泉贍養案	四	上九

▲第一特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
王良榮等竊盜案	一	上九時
汪保弟等恐嚇取財等案	一	上九
陳啓華訴錢劍生等侵占案	一	上九
劉爲白等放火案（宣判）	二	上九
曾長春訴戴桂寶誣告案	二	上九
龔熙鳴訴李旭倫爲新廣明盜案作證	二	下二
虹口捕房訴朱大紅子竊盜案	二	下二
虹口捕房訴林黃氏恐嚇案	三	上九
虹口捕房訴俞應瑞侵占案	三	上九
楊樹浦捕房訴蔡元龍等強盜案（宣判）	三	上九
楊樹浦捕房訴任四殺人案	三	上九
匯山捕房訴張文保嗎嗎案（宣判）	三	上九
匯山捕房訴凱盛雲生強盜案	三	上九
干蘭蓀妨害風化案	八	上九
沈金生竊盜案	八	上九
顧金榮竊盜案	八	上九
楊昌賢詐欺案	五	下二
羅惠澂詐財案	五	下二
毛芬保詐財案	五	下二
華松濤等訴金貞祥詐欺案	五	下二
柏禮僞造文書案	五	下二
錢永彰等傷害案	五	下二
陸德根詐欺案（宣判）	五	下二
賈叔銘訴陸馨儂濫發支票	九	下二

▲第二特區法院（民事案件）

案由	時刻
亞達姆斯與吉士里物氏欠租一案	上九
王朱氏與王榮鈞財產扶養一案	上九·三〇
張增奎墊款一案	上十
陳樂天墊款一案	下四
恆泰新報關行與公成祥號等票款一案	下四
黃維敏與華鑫公司等欠款一案	上十
顧維德與俞文德票款一案	上十
大宇號與趙國良與錦豐公號李伯英等貨款一案	下二
羅皮諾維契與扭爾阿拉蓋勞夫欠款一案	下二
朱增裕與顧氏等遺產一案	下三

▲第二特區法院（刑事案件）

案由	時刻
費菊庭訴毛榮卿詐財一案	下三
楊又來訴馬景援等背信一案	下三
楊潘氏訴林玉山強盜一案	下四
黃徐氏訴劉金標傷害一案	下四
陳梅亭訴劉則成恐嚇一案	下四
龔雅訴程謙之空頭支票一案	下二
安祺訴范寶龍詐欺一案	下二

▲上海地方法院（民事案件）

案由	時刻
張士良與楊顯邦返還佔地一案	
王佐良與林雲生等欠租一案	
曹晋記與蔡學佐欠租一案	
張金福與周嘉良借款一案	
丁占魁與龔大郞欠租一案	
張嘉昌與周鏡波債務一案	
劉海記號劉順泰文光與沈順生等租屋一案	
陳才達與湯妙英執行異議營造廠票款一案	
朱有開與湯記明等欠款一案	
劉洪軒一案	
時學和與王應之會款一案	
張朱氏與黃金記等租屋一案	
張頌椒與盧玉廷租屋一案	
丁小林租屋一案	
吉根海與謝瑞霖等借款一案	
吳仲山與吳泉泰等票款案	
鑫泉等賠償一案	
陳寶生與陳順卿借款一案	
莊春春等與周育賢契約一案	
吳建祥與申夢世等欠租一案	
張格仁與唐步雲醫藥費案	
鄭誠三與韋伯成欠款一案	
姚小寅與錢松衙抵款一案	
廣福公司與朱牧也欠租一案	
朱章修與許鴻鈞貨款一案	
劉躍龍等與馮衍慶減租案	
陳覲生與王殿等欠租一案	
鄭愼鑫與蕭永泰終止租約案	
張秀貞與奚江賓脫陳關係案	
夏桂仙與楊妙根生活費一案	
萬盛興滬記行與周來鶴與王杏鶴析產一案	
王泰公行履行契約或賠償一案	
析文堯與錢才郎債務一案	
吳建鄭與金大號付租出屋案	
王備五與黃青山等租屋一案	
歸汝川與歸玉遂遷讓一案	
寶和祥與王介海等貨款一案	

消息

地方法院　首檢樓英昨日視事　布告就職另期宣誓

新任上海地方法院首席檢察官樓英，係由江甯法院調任，於昨日上午十時到院，先訪晤沈院長，卽行視事，由代理首席、職務曹昌離檢察官及主任書記官俞阜民、點交文件印信，旋接見僚屬，發出第一號布告，布告視事，將另行定期舉行宣誓禮，樓氏前曾任京師高等審判所推事，河北高等法院推事，山西最高法院分院庭長，大同高等分院監督推事，民元時在南京任浙軍第六師軍法官，

法學院同學　謀恢復校舍

▲昨日下午開會　▲推定復興委員

（大公社云）上海法學院畢業同學會，鑒於母校校舍被毀，亟待恢復，特於昨日下午二時假座市教育局會議室，舉行第六次執行委員會，到吳開先，何元明，杜剛，毛雲，陶百川等七人，主席陶百川，議決要案如下，（一）本會會員，散居各處，應卽辦理登記案，議決通過，並交組織股，（二）本會經費拮据，應切實徵收會費案，議決通過，並交會計股，（三）函詢母校當局，滬變損失統計案，議決通過，並交文書股，（四）調查母校畢業同學生活狀況，議決通過，並交調查股，（五）定期召集會員大會，改選職員案，議決，俟辦理登記手續完畢後擇期召集，（六）組織上海法學院，復興委員會，協助母校當局恢復校舍案，議決通過，並推定錢新之，褚輔臣，潘公展，沈鈞儒，吳開先，張耀增，陶百川，吳凱聲，李劍華，杜剛，姜懷素，錢劍秋，毛雲，何元明，朱戰春，王維周，陳志皋，馮志成，蔣介民，周孝菴，文珠，丁堯，金光霜，湯福霖，于宗德，文恩菴，潘譽，朱泰清，陳紹夔，王友林，蔡光煦，陳君毅，黃香谷，蔡洪田，周是膺等三十五人爲委員，並推定褚輔成，沈鈞儒，吳開先爲第一次會議召集人云，

美法學家　茂狄克離滬　贊許特區法院　赴京北上往粵

美著名法學家茂狄克博士、於日前來滬後、爲明瞭我國租界司法情況起見、曾偕美檢察使蘆賚德氏、前往第一特區法院參觀、東吳大學法律學院並派學生姜屏藩、姚福園二人担任翻譯、爲氏說明一切、茂氏所參觀者、爲簡易庭調解庭及民事刑事自訴等案件、及男女監獄所、對於審理程序、及監獄內一切設備、極致贊許、而於檢察官起訴制度、尤爲注意、蓋檢察制度之存廢、在目下已成爲世界學者共同研究之問題也、聞茂氏本擬再往第二特區法院、及地方法院參觀、以時間關係、急須晉京、故已於日昨乘夜快車離滬、大約在京稍事勾留、卽行北上、茂氏原定抵平後、轉赴蘇俄考察、茲以東北方面、義軍蠭起、戰事正烈、惟恐交通發生阻礙、故已打銷原議、改往粵南一帶考察、並乘道參察嶺南中山二大學云、

質疑

▲起訴手續　鄙人舍耕及女紅所積之款、經人介紹、貸與本埠華界某某兩店、過期本利不還、現擬依法起訴、惟不知起訴手續、並聞人言、因法院管轄問題、起訴頗有周折、用特具函奉問、（一）債權人住租界、債務人在華界、（一在閘北、一在城內、）不知應向何處法院起訴、（二）起訴不知須具何種手續、（因款項少、不能請律師、）須訟費幾何、（三）由起訴至判決、由判決至執行、至少須經過若干日期、（四）若經法院判決後、債務人仍不償還、則將如何、（李茜痕）

▲答　（一）債務人一住城內、一住閘北、均歸上海地方法院管轄、（二）起訴、應以訴狀提出於法院爲之、（見民事訴訟法第二百三十五條）訴狀中應表明下列各款事項、（甲）當事人之姓名年歲籍貫及住所、（乙）訴訟標的及原因、（丙）應受判決事項之聲明、（丁）證據、（戊）法院、訟費則依請求之標的爲標準、（三）由起訴至判決、須經若干時日、案有繁簡、未可一概而論、普通債務案件、自起訴至判決、就上海各法院而言、至多一個月、但案雖判決、未曾確定之前、尚不能執行、故須俟上訴期滿、案經確定後、方可聲請執行、若第一審判決後、敗訴方面之當事人、提起上訴、則執行之期、須俟第二審判決並確定之後、（四）如判決確定之後、債務人經執行而仍不將款償還、債權人得聲請法院、強制執行、（昔醉）

▲民事調解　所謂「民事調解法」、不知在何時公布施行、對於彙理司法之縣政府、如甲欠乙五百元、定期一年、今已過期、是否須先經民事調解處調解、如調解不成立、方得起訴、（徐文斐）

▲答　民事調解法、民國十九年一月二十九日公佈、二十年一月一日施行、凡訴訟標的不滿一千元者、依法須先經調解程序、彙理司法之縣政府、亦適用此項法規、（昔醉）

閫揚正義

民報館　上海地方法院院長沈錫慶題詞

沈錫慶

公佈

高等法院第一分院（十七）

▲刑事判決　張子美卽張子明因殺人一案（主文）上訴駁回▲徐根根因同謀擄人勒贖一案（主文）原判決關於徐根根科刑部分撤銷徐根根因同謀擄人勒贖處有期徒刑三年裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日其餘之上訴駁回

▲民事判決　蔡福貴與張仁濤因毀損附帶民事訴訟請求賠償涉訟上訴案（主文）被上訴人應賠償上訴人洋九百八十五元五角、其餘上訴駁回、第二審訴訟費用由被上訴人負担▲陸慶祥與陸鮑氏因脫離家屬關係及贍養費涉訟上訴案（主文）原判決關於生活費及訟費部分變更上訴人關於贍養之訴駁回第一二兩審訴訟費用由被上訴人負担▲吳芸台等與東方匯理銀行因清償欠款涉訟案（主文）原判決關於吳芸台債款數額部分變更上訴人吳芸台應償還被上訴人四千八百八十元法郎五十生丁其餘上訴與被上訴人關於上開部分其餘之訴及附帶上訴均駁回第二審訴訟費用由被上訴人負担十分之六餘由上訴人比例分担▲吳芸台等與大吳銀行因清償欠款涉訟上訴案（主文）原判決關於吳芸台債款數額部分變更上訴人吳芸台應償還被上訴人銀四千七百四十六兩七錢六分其餘上訴與被上訴人關於上開部分其餘之訴及附帶上訴均駁回第二審訴訟費用由被上訴人負担十分之六餘由上訴人比例分担

高等法院第三分院（十六）

▲公示送達　▲虎林絲織有限公司與法商薛加賚洋行佣金再審上訴一案本院定於本年十一月二十三日上午九時訊問查法商薛加賚洋行所在不明傳票一件無從送達特爲公示送達▲長豐順號張志義等與劉城麟欠租涉訟上訴一案查張志義所在不明判決正本一件無從送達特爲公示送達（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担假執行之聲請駁回

第一特區地方法院（十七日）

▲民事第一審判決

▲陳氏與朱嵩卿贍養案（主文）原告之訴駁回訟費由原告負担▲平治明公司與鄭文祥欠租案（主文）被告應償還原告租銀一千一百零二兩五錢並准予假執行訟費由被告負担▲毛寶慶與顏志剛等支付命令案（主文）本院於民國二十一年十月十七日所發簡聲字第一八號之支付命令准予假執行債權人所計算之程序費用應由債務人賠償▲魏得森與季金生會款案（主文）聲請駁回聲請費用聲請人負担▲陳星記房產部與王翼濂房租等案（主文）被告應支付原告房租洋四百十四元其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担▲同元木行與鄭德先等欠款案（主文）被告鄭德先應償還原告洋一百六十九元此款每月拔還洋四十元至還清爲止被告劉章記應償還原告洋六十一元九角三分訟費由被告等各按訴訟標的金額比例負担▲鴨麥生與吳全發等欠款案（主文）被告吳全發應償還原告洋一百元此款每月拔還八元至還清爲止如不能償還時由被告徐金華代爲償還訟費由吳全發負担▲萬盛米號陸琮堂與陸信昌貨款案（主文）被告應償還原告洋二十二元八角訟費由被告負担▲錢劍美與何兆榮欠款案（主文）被告應償還原告經理之美商橡皮公司銀三百五十五兩四錢七分洋十九元三角訟費由被告負担▲李秀梅與陳文濤離婚案（主文）原告之訴駁回訟費由原告負担▲阿木生與陳文濤借款案（主文）被告陳文濤應償還原告借款一百八十元准由民國二十一年十二月起至二十三年五月止按月給付十元如其財產經強制執行而無效果時應由阿大代負履行之責訴訟費用由被告陳文濤負担▲克來恩與鴻寶書局定貨案（主文）被告應給付原告規元四千六百十兩二錢四分並自本年八月一日起至出貨日止之棧租暨所定之白帽光紙十噸提貨訴訟費由被告負担

▲屠福美與宋天翔離異案（主文）聲請照准▲▲永亨銀行經租部程文卿與被告余金來等二十三人欠租涉訟本院判決如左（主文）被告余金來應償還原告洋三百四十三元四角被告徐德記應償還原告洋五百三十元二角五分被告協昌祥主應償還原告洋一百五十七元五角六分被告久大染坊主應償還原告洋五十六元二角四分被告西安旅館主應償還原告洋四百二十九元二角五分被告陳德昌應償還原告洋二百五十二元五角被告興記主應償還原告洋二百二十二元二角被告周惠芳應償還原告洋四百五十四元五角被告汪玉山應償還原告洋二百二十七元二角五分被告錢國樑應償還原告洋四百二十四元二角被告李慶祥應償還原告洋二百五十四元五角二分被告胡永修被告殷楚記被告布慶萬被告吳林江被告陳阿如▲被告金注興▲被告吳春記▲被告王士棣▲被告張傳增▲被告振興鐵號主▲被告湛鑑臣▲被告周惠敦▲被告陸東華應各償還原告二百十二元二角原告假執行之聲請駁回訟費除聲請局分由原告負担外餘由被告等比例負担

▲刑事第一審判決

▲王林火等訴尹阿炳濫發支票案（主文）本件不受理▲王高階等訴張庭祚妨害自由案（主文）本件不受理▲陳李氏訴陳梅氏傷害案（主文）本件不受理▲靜安寺捕房訴徐銀才竊盜案（主文）徐銀才無罪▲總巡捕房訴丁冲亮偽造文書案（主文）丁冲亮連續偽造文書處有期徒刑五月裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日▲畲佩琦與韓尚德妨害名譽案（主文）本件不受理▲徐許氏訴陸金金等傷害案（主文）本件不受理▲李耀廷訴葛永良等傷害案（主文）葛永良傷害處罰金三十元如易科監禁以二元折算一日王永貴菊順保王老二均無罪▲姚又煌訴顧永昇傷害案（主文）本件不受理▲綸林路捕房訴蔣榮錫誣告案（主文）蔣榮錫無罪▲綸林捕房訴陳德生鴉片案（主文）陳德生無罪紅丸鴉片照單沒收▲新閘捕房訴陸保金竊盜案（主文）陸保金累犯竊盜一罪處有期徒刑一年裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日▲虹口捕房訴陸明保等鴉片案（主文）陸明保朱德貴東更江新恩吸食鴉片各處有期徒刑二月併科罰金二十元如易科監禁以二元折算一日裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日朱李卽李朱氏意圖供犯罪之持有鴉片烟具處罰金三十元如易科監禁以二元折算一日烟槍二枝斗五只燈二只杆二付扦七支挖五只灼一只空聽十一只灰少許紗布少許破燈罩一只均沒收鄧保陳剛龔合元鄧新均無罪

▲民事批示　▲汪萬利保號與德與保號欠租聲明在和解請中止執行由狀悉所請明准此批▲惠勤公司爲與郭子頤等票款聲請執行由狀悉候飭傳訊追判決書三份存此批▲怡昌祥行方觀樂爲與方毓明等貨款聲請執行由狀悉案已上訴所請應從緩議此批▲大華科學儀器股份有限公司爲與同德公司貨款案聲請執行由狀悉案已上訴所請應從緩議此批▲陳友琦與包大廷債務案請執行由狀悉本案已經上所請暫毋庸議此批▲王才發王李氏狀爲協議離婚請予備案由狀及離婚字據存此批▲李耀東爲預立遺囑備案由狀悉所呈遺囑准予備案之此批

▲刑事批示　▲曹少英聲請給領鳥槍執行照由狀悉仰卽來院具領此批

▲公示送達　▲查蕭百恭與陸耀東等爲欠款涉訟一案因被告陸耀東雲龍所在不明文件無從送達定十二月八日上午九時開審▲天隆號與鴻昇號等因欠款案件本院定於十二月八日上午十時開審

▲公示送達　▲洪國軒與具學海等因欠款案件本院定於十二月八日上午十時開審

第二特區地方法院（十七日）

▲刑事判決

▲警務處訴施朱氏等賭博及鴉片案（主文）施朱氏意圖營利聚衆賭博處有期徒刑一月併科罰金六十元吸食鴉片代用品處有期徒刑一月執行有期徒刑一月又十日併科罰金六十元李振和意圖營利聚衆賭博處有期徒刑一月併科罰金四十元劉正華賭博財物處罰金二十元右罰金經強制執行如無力完納均以二元折易監禁一日裁判確定前羈押日數施朱氏李振和均以二日抵有期徒刑一日劉正華以一日抵罰金二元賭條賭具賭資烟具及紅丸等件均沒收▲警務處訴蘇生寶等鴉片案（主文）蘇生寶意圖營利以館舍供人吸用鴉片一罪處有期徒刑六月併罰金五十元關阿才彭小弟吸食鴉片一罪各處有期徒刑一月併科罰金二十元罰金如易科監禁均以二元折算一日裁判確定前羈押日數均以二日抵有期徒刑一日關阿才彭小弟緩刑二年烟具照單沒收▲警務處訴當國大搶奪案（主文）當國大搶奪一罪處有期徒刑一年又六月裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日▲警務處訴馮云祥等鴉片案（主文）馮云祥卽馮永祥意圖營利以館舍供人吸用鴉片代用品一罪處有期徒刑一年吳于鐘任淦泉吸食鴉片代用品一罪各處有期徒刑一月徐月彬卽徐玉炳吸食鴉片代用品累犯一罪處有期徒刑二月裁判確定前羈押日數均以二日抵有期徒刑一日吳于鐘任淦泉緩刑二年烟具照單沒收▲警務處訴傳小初等鴉片案（主文）傳小初意圖營利以館舍供人吸用鴉片一罪處有期徒刑六月併科罰金六十元陳叔英王老二張長林吸食鴉片一罪各處有期徒刑一月併科罰金四十元罰金如無力完納以二元折算一日裁判確定前羈押日數均以二日抵有期徒刑一日王老二張長林緩刑二年烟具鴉片等件照單沒收▲警務處訴趙祖培鴉片案（主文）趙祖培意圖營利以館舍供人吸用鴉片代用品一罪處有期徒刑六月姚長壽朱忠清苗歸山吸食鴉片代用品一罪處有期徒刑一月裁判確定前羈押日數均以二日抵有期徒刑一日朱忠清苗歸山緩刑二年烟具照單沒收▲警務處訴林周氏等鴉片案（主文）林周氏意圖營利以館舍供人吸食鴉片一罪處有期徒刑六月併科罰金六十元陳子芳吸食鴉片一罪處有期徒刑一月併科罰金一百元祝齊玉吸食鴉片一罪各處有期徒刑一月併科罰金五十元罰金如易科監禁均以二元折算一日裁判確定前羈押日數均以二日抵有期徒刑一日烟具鴉片等件照單沒收▲警務處訴馬貴生等鴉片案（主文）馬貴生卽卞根生意圖營利以館舍供人吸食鴉片代用品一罪處有期徒刑一年耿順寶吳文相吸食鴉片代用品一罪各處有期徒刑一月楊阿二卽楊阿義吸食鴉片代用品累犯一罪處有期徒刑二月裁判確定前羈押日數均以二日抵有期徒刑一日耿順寶吳文相緩刑二年烟具紅丸等件照單沒收▲警務處訴張瑞根等鴉片案（主文）張瑞根意圖營利以館舍供人吸食鴉片一罪處有期徒刑六月併科罰金六十元張阿三幫助意圖營利以館舍供人吸食鴉片一罪處有期徒刑三月併科罰金三十元朱英元呂阿三吸食鴉片一罪各處有期徒刑一月併科罰金二十元罰金如易科監禁以二元折算一日裁判確定前羈押日數均以二日抵有期徒刑一日朱英元呂阿三緩刑二年烟具照單沒收呂阿興無罪▲警務處訴朱老二等鴉片案（主文）朱老二意圖營利以館舍供人吸食鴉片代用品一罪處有期徒刑六月張春庭王新三馬瓦根潘和尙吸食鴉片一罪各處有期徒刑一月裁判確定前羈押日數均以二日抵有期徒刑一日馬斯根潘和尙緩刑二年烟具鴉片等件照單沒收▲警務處訴王老九等鴉片案（主文）王老九意圖營利以館舍供人吸食鴉片一罪處有期徒刑六月謝阿龍李阿道陶振武吸食鴉片一罪各處有期徒刑一月張金生吸食鴉片累犯一罪各處有期徒刑三月王沈氏卽王宋氏吸食鴉片累犯一罪處有期徒刑二月裁判確定前羈押日數均以二日抵有期徒刑一日謝阿龍李阿道陶振武緩刑二年烟具烟泡等件照單沒收▲警務處訴嚴陳氏等鴉片案（主文）嚴陳氏陸夏氏張惠子王元林屈老四王元竹高餘江吸食鴉片一罪各處有期徒刑一月夏江淸卽華甘淸陳阿興吸食鴉片累犯一罪各處有期徒刑二月裁判確定前羈押日數以二日抵有期徒刑一日陸夏氏張惠子王元林高餘江緩刑二年烟具照單沒收▲警務處訴程生卽陳生等鴉片案（主文）程生卽陳生意圖營利以館舍供人吸用鴉片累犯一罪處有期徒刑九月併科罰金一百元倫貫道盧馬氏李相卿李珍李源李安李旦羅源胡能沈永夫吸食鴉片一罪處有期徒刑一月併科罰金五十元罰金如易科監禁均以二元折算一日裁判確定前羈押日數均以二日抵有期徒刑一日盧馬氏李安李旦胡能羅源緩刑二年烟具照單沒收▲自訴人徐占泰訴部孝詠濫發支票詐欺誣告及僞證案（主文）部孝詠發支票時故意將額超過其存款處罰金六十元如無力完納以二元折易監禁一日裁判確定前羈押日數以一日抵罰金二元部孝詠其餘被訴部分無罪徐占泰無罪附帶民訴原告之訴均駁回▲警務處訴陳志根竊盜案（主文）陳志根無罪附帶民訴原告之訴駁回▲警務處訴楊桂元鴉片案（主文）楊桂元持有鴉片代用品處罰金三十元如無力完納以二元折易監禁一日裁判確定前羈押日數以一日抵罰金二元紅丸九粒均沒收焚燬▲警務處訴張炳鴉片案（主文）張炳持有鴉片處罰金二十元如無力完納以二元折易監禁一日裁判確定前羈押日數以一日抵罰金二元烟土一小包沒收焚燬▲警務處訴張士珍鴉片案（主文）張士珍持有鴉片及鴉片烟具處罰金一百元如無力完納以二元折易監禁一日裁判確定前羈押日數以一日抵罰金二元烟泡及烟槍等件照單沒收焚燬

上海地方法院（十四日十五日十六日）

▲刑事判決（十六日）

▲判決徐勝卿等殺人案（主文）徐勝卿同謀殺人處有期徒刑八年裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日陳林生同謀殺人處有期徒刑二年裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日徐金管同謀殺人處有期徒刑一年六月裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日▲裁定徐朱氏等毀損案（主文）本件自訴駁回▲裁定姚紱楷因恐嚇上訴案（主文）上訴駁回▲判決陸金生等盜匪嫌疑案（主文）陸金生收受贓物處有期徒刑一年裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日其餘部分無罪陳福根結夥三人以上強盜處有期徒刑三年六月裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日其餘部分無罪王升洪賓均停止審判▲判決張玉泉等竊盜及贓物案（主文）張玉泉謀其利幫助結夥竊盜案各處有期徒刑六月裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日牛廷勝徐成安許國勝故買贓物各處罰金五十元罰金經強制執行如未完納以二元易科監禁一日裁判確定前羈押日數以二日抵罰金一元▲判決胡長雨鴉片案（主文）胡長雨意圖營利以館舍供人吸食鴉片代用品處有期徒刑六月裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日烟槍三支烟燈二盞紅丸念一粒紅丸灰一盒烟扦二根烟盒一個沒收▲判決鄧國威等妨害秩序案（主文）鄧國威偽造公文書處有期徒刑六月裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日秦桂芳行使偽造公文書處有期徒刑六月裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日徐少卿無罪偽關防一顆偽官章二顆偽戳記一顆偽委員狀二張信函一束併沒收

▲（十七日）施金城等恐嚇傷害吸食鴉片案（主文）施金城連續恐嚇取財未遂處有期徒刑二月傷害人身體二罪各處罰金十五元執行徒刑二月罰金二十元罰金如經強制執行而未完納以一元折算一日易科監禁裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日謝松林吸食鴉片處有期徒刑二月裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日烟丸灰一碗烟槍燈各一件烟戳扦攝各一件沒收之▲判蔡光三鴉片案（主文）蔡光三意圖營利以館舍供人吸食鴉片處有期徒刑六月併科罰金八十元吸食鴉片處有期徒刑二月併

▲尙有公布轉入第三張第二版▼

世徽樓筆記初藁（十五）

葉楚傖著

亞子自傳中稱：『……南京政府取消，孫中山退位，我覺得檄不住這口鳥氣，索性「沉飲韜精」，和蘇曼殊葉楚傖鬼混在窰子裏過日子。……』此時之鬼混，殊堪回憶：以三五窮光桿，住上海小旅館已虞不給，乃亂鑽「絕非寒窰幾等天宮」之窰子，此已足令人齒冷矣。而乃今日一聯句，明日一和韵，裝點風懷，極盡靡獶，爲傭保所厭棄，何況姑娘，居名士而弗辭，連篇夢囈；此誠鬼之尤而混之至者也。然而不解矜持不顧毀譽空空洞洞痛痛快快之精采，則撫躬自愿，今不如昔矣。

亞子之妹平權，與余妹宗瀏同學於蘇蘇女學。蘇蘇爲朱丈貢三及亡友溤竟任所辦。蘇州以學校寓革命集團者，自蘇蘇始。竟任以宦裔密謀革命，自字曰沼清；家人禁之不可。蘇吏以竟任爲宦裔，謀捕治之，而意終猶豫。蘇蘇既成立，城社之間舉女校聘男教員爲駭聞，相與攻斥之，竟任遂憂傷攖疾以終。竟任短小，目光炯炯，記其事猶能相見其人。不知其遺孤何若？竟任從子寶龢等，俱燦然有成，而竟任一枝無所聞，豈遂萎折耶？

一羣鴨

慣東

上課鐘打過五分鐘後，東樓七教室裏發出千奇百怪的聲音來。有的在談笑，有的在假裝着咳嗽，有的在奔跑追逐，有的將課本擂在桌子上打鼓，有的提起了嗓子唱：『一一一…………』

一個三角臉的下樓來了，在教務部的佈告處發現了什麼可喜的消息，快活得像發狂的一般。他跳過去，仰起頭來，用兩隻手合做揚聲筒向東樓上高叫：「物理先生請假」。連叫他十三分用力的叫，起頸項裏的青筋都高漲了。

「哈……」許多人爭先恐後的從教室門裏擠出來，好像早上從柵中放出的一羣鴨子。唉！窗口裏也跳出了一個，接着又是一個。哦！這一對大概是會飛的鴨子。他們歪歪地各戴着一頂紅色的絨線帽子，把頭都裝成圓錐形了。「今朝西天出太陽了，這位先生也肯請假」。「大赦？大赦！大赦！我們問題也沒有預備呢！」「寫意呀！」一個胖子把書本丟得高高地。一個頭髮光光的挾着兩本書和幾個桃色的信封，默默地先下樓去了，大概他預定的工作，須得到宿舍裏做了。只有一個自命爲青年藝術家的那個長頭髮的，還沒有走出教室。他在痰盂旁邊拾起一段粉筆頭，在黑板上很簡單的畫出一個模特兒；他完成了他的傑作，便得意揚揚的踱出來。大家都已嘻嘻哈哈的下樓去了。那長頭髮的望見樓梯上還有一個年紀比他小五六歲的同學在慢慢的走下去。他便偸偸地從背後搶上去，用手臂摟住了他的頸，用力的在他臉上吻了一下。於是很快的跑下去了。只聽得樓上那個幼年同學還在嚷着：「神經！神經！神經！阿Q！」

……這時，兩個圓錐形頭的早已在籃球上跳東跳西的練習着Pass了。

戀愛學ABC（常人）

第三十一節　媚

本人雖非女性，但曾研究女性心理有年，且略有心得。即以「丈夫」一項而論：少女的心理是想怎樣找到一個適意的——適合心意也——丈夫；而少婦的心理却是怎樣保持適意的丈夫。

在事實上：一個少女要找一個——而且祇是一個——丈夫，那眞是世間最容易的事；但一個少婦想要保持她固有的丈夫，那眞是世間最煩難的事了。

於是，多少美好的少婦們，爲這「找尋男子易；保持丈夫難」的心事煩擾着，担心着哪！

現代的男子，你叫他是個「傻子」他也許會承認，要是叫他「柳下惠」，則決然的極端否認；坐懷的女子既是如此多，你監視他的機會又如此少；要是你沒有特殊的手腕去對付他，我可斷言：除了他高興之外，他决不會坐到你的懷裏來。爲你們的閨房幸福計，有一公開的錦囊妙計在此。曰：「媚」！

我曾看到多數有一個以上的女人的男子，雖則他的夫人是較外婦爲美，他却會愛上外婦。這眞是個奇蹟；豈天下誠有願着草鞋而不着皮鞋者乎？

於是，我抱着佛說「我不入地獄，誰入地獄」之旨，苦心探討。始知彼男子之所以至此者，爲其妻不「媚」故也！

一男子告訴我，他明知自己的妻子美於外婦，但覺得家裏總是冷冰冰的，妻無異是一個美麗的木偶；他又說，他的外婦有一種不知名的熱力籠罩着，使他愛悅而不忍棄去她。這熱力，據我的推想，便是「媚」。

這的確可以作爲有外婦的男子的代表言論。少婦們要保持你們的丈夫，當在此處着想。

云云

蟬聲

▼把你的憂悒和別人的憂悒作一比較，你就會安心得多了！

▼過分貪多，麻袋也要綻裂的。

▼過去的功績好像舊債一樣，大都償不清。

▼雖然你的朋友明天就要做你的對敵，今天仍得和和氣氣的。

▼聰明人重在開端，愚笨人偏在末梢。

▼假使愛情是懦怯的，這種愛情就不是出於至誠。

▼父親們辦嫁粧，上帝賜下女孩子們。

▼一個窮人遇見小偸，他不敢掠美。

▼催促是一個愚人的眞情。

▼一個快樂的死，勝於一次訴訟。

▼愚人之階的第一步，就是堅信自己是聰明的。

▼不經思考說出來的話，大都帶有點危險性。

▼我曾聽見一個婦人向他的丈夫說：『親愛的人，以後可不要親我的嘴了，因爲沒有人親我的嘴，不但以前的罪可以赦免，以後也再不會犯罪了！』我聽了啞言失笑。

▼對於每一個侮辱都要報復，等於活着不耐煩自尋死路！

大學春秋

故宮漫記

王沈

麥落故行宮，宮花寂寞紅！
不堪回首地，消息付東風。

這是某同學塗在宮牆上一首半做半抄的題壁詩，眞的，今年的故宮，實在使人有點悽惶了。

據說「一二八」上海事變之前，全壁輝煌的皇宮，是旖旎風流，極盡壯麗之能事，每當夕陽西下，晚鴉橫渡，在校前疏疏落落的楓林與柳條裏，總可以看見一雙雙熱情侶，在那裏漫步徘徊，青條子西裝的，緋紅色旗袍的，熱的手攜着熱的手，青春的火焰燃燒着，柳絲拂着他們的臉，偎倚着前面是一條小河，金色西書丟在草地上，綠的田疇，風吹着荒墳上的細草，兩只野狗在褰跑，遠處自來水台的塔尖，電桿，紅色的房子，詩情，畫意，牽緜包圍着這樂園裏的一羣鳥兒。可是，現在呢？

不堪回首！「一二八」的砲火掃蕩了這樂園的狂歡，皇宮也遭了一度的毀損，雖然再三的修理和粉刷，而宮主們轉學的轉學，回去的回去，一切都是生疏的，宮樓窗口的花帘，已不像以前的整齊，零亂地，散漫地，攔托着這戰後蕭條的景象。

晚上，宮裏雖然也傳出一兩闋簫聲麥韻，但總抵不及去年那樣笙歌盈耳，反而顯出悽涼和寂寞。　啊！一切都改變了。

尤其是月白風清的黃昏，銀樣的光波，蕩漾在皇宮的頂上，靜寂地，像一座死去了的古典派的墟墓。六時鐘的針尖仍在轉動，轉過了秋，轉過了冬，而我們的皇宮呢？啊！不堪回首！

二八佳人牛湘叔語錄

題名

不景氣恭記

昨讀本刊葉楚傖先生筆記，謂其長公子名「南」，所以紀念南社之楸始者。可見我國人題名俱有深意，非如外國人之亂稱James或Mary也。

即以湘叔之名而論，或有神經過敏之人疑爲影射馬相伯先生者，殊可笑已極。蓋「牛」之爲姓，非由湘叔所創，祖之高曾，在唐有文人牛僧孺，在宋有武將牛臯，即湘叔之父之祖，亦莫不姓牛；則湘叔斷不能因有姓馬之老人而諱其姓牛也。至「湘叔」之名，則因先父生湘叔時，從軍在湘中，而昆季之間行列第三，故以湘叔爲名，猶之湘叔之長兄名「蘇伯」（生于蘇）而二兄名「甯仲」（生于甯）也。與馬相伯先生又何關歟？若謂牛湘叔即係影射馬相伯，則後漢名人黃叔度，父爲牛醫，人因稱之「牛醫兒」（此典見後漢書）豈可即據以謂馬相伯影射牛醫兒乎？（「牛醫兒」對「馬相伯」，可稱絕對。）

雙掛號信恭記

▼……（不景氣）……▲

鄙人行年二十七，生平有兩大憾事：其一，從未接到過雙掛號信；其二，自離學校以後，廁身社會，乃獲知有李芳孝先生，馬相伯先生等，皆年逾耄耋之一時人瑞，至深敬仰；然雙掛號信之缺憾則始終未獲彌補，每清夜自思，未嘗不一深自愧怍；不意昨日之夕，竟得如願以償，後，當民話編輯先生交閱徐景賢先生函，啓封拜讀，不禁雀躍。恭錄如后，以自標榜：

編輯先生大鑒敬啓者景賢前在津港報界服務，亦曾主持學藝部事，認爲報紙副刊所常有惟善戲謔品文，乃爲公開批評人物或所謂小諱應不爲虐庶無攻訐他人之嫌近讀貴報民話欄疊次刊載自署「不景氣恭記二八佳人牛湘叔語錄」係仿景賢負責署名「景記三老人馬相伯語錄」一圖案九語含諷刺故意影射姓名跡近公然侮辱誠恐長此以往不免引起糾紛在投稿者所得物質報酬雖微被侵害者所受精神刺激頗重本極友誼態度按新聞紙通例特具此函請求更正如承惠允不勝企荷敬頌撰安

▼……徐景賢手上十一月十六日……▲

查民話欄所刊鄙人恭記「牛湘叔女士語錄」，既非「公開批評人物」，亦絕無「攻訐他人」之嫌。「馬相伯先生語錄」，素所愛讀，第一日稿中且極致欽仰之意。至「圖案」本非商標，以其現成，暫時借用；景賢先生當無專利之權。若謂「語含諷刺」，則言者本屬無心，聽者何必有意？（姜太公老先生在此，百無禁忌。）即牛女士因讀馬老人語錄後，略有意見，藉爲商榷，亦有其絕對之自由，固不必勞徐先生借箸代謀，當可由明眼人共加評騭。故牛女士語錄與任何人之「物質報酬」既無侵害，則徐先生所謂「被侵害者」更屬不成問題，「精神刺激」之何有？譏「本極友誼態度，按新聞紙通例」，在報端答覆。惟「更正」云云，本語錄旣無「不正」，何從「更正」起？徐先生幸垂鑒焉。

又，鄙人自知不學無術，所記牛女士語，容有辭不達意脫頭落配之處。徐先生之尊姓大名，亦不知「景」字之當故自名爲「不景氣」；不敢影射徐景賢一諱」也。

又查徐先生來函中謂「景賢負責署名」云云，然報端所刊，只有「景記」而無「賢」字，（或係手民漏植）初未知此「景記」也者，即徐（姓）「景」賢（名）先生所「記」之謂也。拜佩之餘，不日或擬造徐先生之府一識荊州，使不景氣如鄙人者得以從此景氣，倘亦文字因緣所賜歟！

▲接公佈▼

科罰金三十元執行徒刑七月罰金一百元罰金如經易科執行罰金未完納以一元折算一日易科監禁裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日烟槍燈各三件烟盒二只烟戳鏟夾各一件烟泡二個均沒收

▲民事判決（十七日）

▲裁定許成方與李阿寶因債務案（主文）上訴人負担▲裁定印香林與顧翰忱因請求給付償欵案（主文）再審之訴駁回再審訴訟費由再審原告負担▲判決敦餘莊等與沈惠芳等因請求給付欠欵案（主文）被告沈惠芳莊步青沈吉生各應償還原告等銀八千三百二十六兩九錢二分並自民國念一年六月十一日起至執行終了日止按年百分之五之遲延利息原告其餘之訴駁回訴訟費除撤回部分由原告負担十一分之五外其餘十一分之六由被告等平均負担▲判決周榮林與周勝泉因請求確認所有權案（主文）上訴駁回第二審訟費由上訴人負担

▲民事執行（十六日）

▲黃申泉狀請執行由狀悉候案追繳此批▲夏兆珍狀請執行由狀悉准予繼續查封此批▲德豐昌行聲請執行由狀悉候傳案訊追此批▲新源號汪奇民聲請執行由狀悉候傳案訊追此批▲朱言源聲請執行由狀悉候傳案訊追此批▲唐鳳樓聲請執行由狀悉候派員執行此批▲利華公司盛仲衡聲請執行由狀悉候傳案請假執行所請應毋庸議▲楊秉香狀未經宣示假執行由狀悉查本案判決此批▲趙惲如聲請執行由狀悉本案已據債務人繳到洋一百元餘欠續傳本月十九日訊追仰即知照此批▲咸福明聲請執行由狀悉已派員執行矣此批▲邢新春聲請銷案由狀悉所請照准此批▲瑞泰米店湯恕羅聲請執行由此批▲張占鰲等聲請銷案由狀悉案已上訴所請應從緩議此批▲羅潄石聲請繼續執行由狀悉所請照准此批▲錢金海爲查明債務人住址續狀聲請執行由狀悉已據聲明不服提起上訴所請暫從緩議此批既據查明債務人住址現在法租界內應候囑託上海第二特區地方法院執行此批▲何杏圓狀請明判決正本無從送達仰速向本院民庭聲請公示送達所請執行之處暫毋庸議此批▲王慶甫狀請執行由狀悉案已上訴所請應從緩議此批▲黃鄭氏狀請執行由狀悉候傳案追繳此批▲林芝氏等狀請中止執行由狀悉此批▲馬燦林狀請執行由狀悉候傳案追繳此批▲吳德夫狀請執行由狀悉候傳訊核奪此批

▲批示

▲龔得貞等聲請給諭執管已故龔晏如保險單由狀悉據稱該龔得貞即龔喬氏爲已故龔晏如之妻龔玉清爲其成年長女其餘未成年之子女六人均在龔得貞保護之下該龔得貞等確爲龔晏如之遺產繼承人業據中華基督教青年會全國協會具狀證明並由該會幹事到案證實已故龔晏如之三六三六號保險單自應由該龔得貞等執管並爲其承受人既無何種問題應即批示知照此批

▲公示送達

▲魏其權與陸志仁因借欵案件本院定於十二月八日上午九時爲公開審理日期仰該被告等遵期到院辯論毋自延誤特此公示送達右仰被告陸志仁知照▲湯秀山與王三喜因欠租涉訟案件本院定於十二月八日上午九時爲公開審理日期仰該被告遵期到院辯論毋自延誤特此公示送達右仰被告王三喜知照▲董銀貴與董吳氏因離異案件本院定於十一月念八日上午九時爲公開審理日期仰該被告遵期到院辯論毋自延誤特此公示送達右仰被告董吳氏知照

聲明類

上海第一特區地方法院公告

范剛律師證明丁郎長發係程與金順士夫溫女離關係聲明

陳奎律師代表吳通胡出盤仁泰受佳祥協盤號啓事

具存並聲明存款領作廢

道歉並聲明 丁童等同啓

遺失股款收據聲明

鴻源館公記啓事

更正焚燬田單

聲明啓事

繩仁堂啓事

推受盤聲明

讓股聲明

受股聲明

推受股聲明

警告逃妻

史如失要件尋事 式遺重文招啓

正公代顧庭失地同明廢 大司表椿遺租合聲作

律王福表履聲遺啓 師厚祥代史明失事

推受盤聲明

傲防假冒 唐拾義防癆久咳丸 世界各埠均有經售 上海西藏路口交大藥廠 如無此驗眞券者即是僞品

婦科聖藥 當歸素 當歸素每瓶二元奉贈藥理書 上海英租界仁記路三十五號佛慈大藥廠 天天通每管四角各藥房均售

使秘特瘡 天天通 根治痔藥 佛慈藥廠

遺失類

遺失圖章聲明作廢

聲明遺失

遺失單劈

遺失單田

遺失田單

遺失方單

遺失田單聲明

遺失單田聲明

遺失聲明

光華眼鏡公司 英租界大馬路 大慶里口

目爲人身主體凡一舉一動無不須目目光不充或短視或散光當有方便感苦痛 敝公司特聘光學專家精製各種眼鏡驗光準確保能使實家滿意回復原狀諸余未信請來一試便知 光華眼鏡公司謹啓